

SSG in PPF skupaj pripravila Molierovega Namišljenega bolnika



Zaradi bombe jutri evakuacija Svetogorske četrti v Gorici



Senat odobril prvi člen reforme pravosodnega reda z odločilnim glasom dosmrtnega senatorja Giulia Andreottija



Primorski dnevnik

ČETRTEK, 12. JULIJA 2007

št. 163 (18.946) leto LXIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužnji Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it/>

e-mail: redakcija@primorski.it

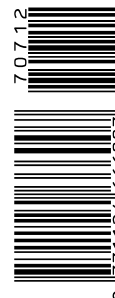
POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 0,80€ (191,71 SIT)



Strnjena večina, razbita opozicija

SANDOR TENCE

Dobra vsebina in razmera tudi dobro politično vzdušje. Te besede odbornika Roberta Antonaza dobro odražajo potek včerajšnjih dogajanj v deželni komisiji, ki je odobrila zakon za zaščito slovenske manjšine. Gre za deželno nadgradnjo državnega zaščitnega zakona in za zakon, ki črno na belem ureja odnose med manjšino in Deželo.

Mimo različnih gledanj o Reziji in rezijanščini, ki jih ne gre precenjevati, a tudi ne podcenjevati, je v komisiji prišla do izraza politična enotnost leve sredine. Zaščita Slovencev, kot Furlanov in furlanščine, namreč sodi med obveze Illyjeve koalicije in prav je, da je zakonski predlog doživel podporo celotnega zavezništva. Odprti ostaneta vprašanji Rezije in Benečije, ki ju bo morala večina rešiti v deželnem svetu.

Ce je bila leva sredina enotna, se je desna sredina nasprotno politično razbila. Na eni strani Sredinska zveza-UDC in Severna liga, na drugi Nacionalno zavezništvo in Forza Italia. Če Finijeva stranka ne more na noben način iz svoje nacionalistične kože, so stališča stranke Forza Italia do neke mere presenetljiva.

Tržaški del stranke, ki je desno usmerjen, je očitno prevladal nad bolj umirjenim furlanskim delom, ki si po besedah vodje deželne skupine Isidorom Gottardom želi novih odnosov s Slovenci. Ta pot je za Berlusconijsko stranko očitno še zelo strma in politično zahtevna.

SLOVENSKA MANJŠINA - Odobritev v pristojni komisiji

Deželni zakon za Slovence doživel prvo zeleno luč

Predsednika SKGZ in SSO v Rimu o zaščiti in o prispevkih

Pristojna komisija deželnega sveta je odobrila zakon za zaščito Slovencev

KROMA



TRST - Pristojna deželna komisija je včeraj odobrila zakon za zaščito slovenske manjšine, ki ga bo deželni svet obravnaval v drugi polovici septembra ali prve dni oktobra. Zakon, ki ga je predložila deželna vlada, so podprli predstavniki Demokratične zaveze, Severna liga se je vzdržala, medtem ko je Roberto Molinaro (UDC) glasoval proti. To je bil edini odklonilni glas, saj so svetniki Nacionalnega zavezništva in

Forza Italia po uvodni oceni zakona protestno zapustili sejo.

Predstavnica Levih demokratov Tamara Blažina bo večinska poročevalka zakona v skupščini, Molinaro pa bo poročevalec desne sredine, čeprav po vsej verjetnosti ne edini. Deželni svet bo zakon za Slovence najbrž obravnaval skupaj z zakonom za Furlane.

Predsednika Slovenske - kulturno gospodarske zveze in Sveta slovenskih

organizacij Rudi Pavšič in Drago Štoka pa sta se medtem včeraj v Rimu srečala z vladnima podtajnikoma Ettorejem Rosatom in Milošem Budinom. Z njima sta obravnavala zlasti problem državnega financiranja manjšine in vprašanja, ki so vezana na zaščitni zakon.

Predsednika krovnih organizacij sta se srečala tudi s parlamentarci narodnih manjšin.

Na 2 in 3. strani

Dipiazza se volilno povezuje s Strassoldom in De Anno

Na 5. strani

Nova sredstva naj bi zagotovila odprtje cestnega odseka Padriče-Katinara v teku enega leta

Na 5. strani

Dežela FJK dodelila 900 tisoč evrov gradnji slovenskega šolskega pola v Romjanu

Na 13. strani

Občina Sovodnje in goriška pokrajina načrtujeta ponovno odprtje čezmejne ceste do Mirna

Na 14. strani

GORICA - Gala večer v Kulturnem domu

Merkuju ob 80-letnici

Poklon je pripravila Zveza slovenskih kulturnih društev v sodelovanju z drugimi



GORICA - Dobra glasba najde svojo pot v svet, temu pa lahko v primeru prof. Merkuja dodamo še zvedavost in razgledanost človeka, ki je s svojo komunikativnostjo iskal, vzpostavljajal in utrjeval plodne stike z umetniki, intelektualci in preprostimi ljudmi iz drugih okolij. Prav odprt pristop k novim spoznanjem je oblikoval in zaznamuje kulturni in čustveni mozaik njegove osebnosti, ki jo je težko na kratko celovito zaobjeti, saj v njegovem delu ni skladatelja brez jezikoslovca, ni etnomuzikologa brez filologa in kulturnega delavca. Prirediti gala večer ob njegovem osemdesetem rojstnem dnevu za ekipo ZSKD ni bila ravno lahka naloga.

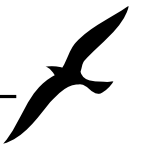
Na 10. strani

SREBRENICA Slovesnost ob 12. obletnici pokola

SREBRENICA - V spominskem centru Potočari so se včeraj spomnili na julij 1995, ko so srbske sile pobile približno 8000 bošnjaških moških in fantov. Ob tej priložnosti so svečano pokopali posmrtno ostanke 465 žrtev pokola. Predstavniki oblasti so v svojih poslih poudarjali, da je treba storiti vse, da se Srebrenica nikjer ne bi nikoli več ponovila, odgovorne za zločin pa da je treba privedi pred sodišče in obsoditi.

Spominski slovesnosti je prisostvovala tudi glavna tožilka haaškega sodišča Carla del Ponte, ki je dejala, da bodo do konca leta, ko ji poteče mandat, aretirani vsi vojni zločinci.

Na 15. strani



RIM - Obisk predsednikov SKGZ in SSO

Budin in Rosato obljubila poseg za večjo državno pomoč manjšini

Pavšič in Štoka sta se srečala tudi s poslansko skupino narodnih manjšin

RIM - Vladna podtajnika Miloš Budin in Ettore Rosato si bosta skupaj prizadevala, da bo slovenska manjšina v letu 2008 dobila od države več finančnih prispevkov. To sta povedala predsednikoma Slovenske kulturno-gospodarske zveze in Sveta slovenskih organizacij Rudiju Pavšiču in Dragu Štoki, ki sta bila večeraj v Rimu. Predsednika manjšinskih krovnih organizacij sta bila tudi



MILOŠ BUDIN

gosta poslanske skupine narodnih manjšin.

Budin in Rosato zelo dobro poznata situacijo naše manjšine in tudi problem, ki je nastal z državnim financiranjem slovenskih kulturnih in drugih ustanov. Prispevki so že dolga leta enako visoki, stroški pa iz

ETTORE ROSATO



leta v leto naraščajo, kar postavlja v težave marsikatero manjšinsko ustanovo, začenši s tistimi, ki zaposlujejo ljudi. Vladna podtajnika sta obljubila, da se bo našel način, s katerim bo manjšina od države dobila več finančnih sredstev za svojo kulturno in drugo dejavnost.

Z Budinom in Rosatom sta predsednika SSO in SKGZ obravnavala tudi druga aktualna vprašanja slovenske manjšine, začenši s šolskimi. Pristojni minister Giuseppe Fiorini izkazuje naklonjenost manjšini, zato obstajajo dobri izgledi, da bo špeterska dvojezična šola dobila nujno potrebno srednjo šolo. Šolsko ministrstvo si prizadeva za reševanje organikov slovenskih šol, pozorno pa spremlja tudi dogajanjem okrog

ustanovitve samostojne sekcije v sklopu tržaškega konservatorija Tartini.

Veliko pozornost so na srečanju posvetili tudi odnosom med Italijo in Slovenijo. Budin in Rosato sta napovedala, da bo Prodijska vlada v naslednjih tednih in mesecih na raznih področjih odobrila vrsto meddržavnih sporazumov s Slovenijo, od katerih bo imela koristi tudi slovenska

DRAGO ŠTOKA



je tekla beseda tudi med nedavnim obiskom v Sloveniji podtajnika Budina. Slovenski zunanji minister Dimitrij Rupel je Budinu zagotovil, da Slovenija ne bo krčila financiranja za Radio in Televizijo Koper-Capodistria v italijanskem jeziku. Na to nevarnost sta Budina med sprejemom na italijanskem veleposlaništvu v Ljubljani opozorila zastopnika italijanske manjšine Maurizio Tremul in Flavio Forlani.

Pavšič in Štoka sta se, kot rečeno, srečala tudi s poslancem Južnotirolske ljudske stranke (SVP) Siegfriedom Bruggerjem in s poslancem Union Valdotaïne Robertom Nicom. Zlasti Brugger, tudi zaradi tradicionalnih odnosov, ki jih njegova stranka ima s stranko Slovenske skupnos-

ti, dobro pozna situacijo naše manjšine. Parlamentarci narodnih manjšin ob vsaki priložnosti, če morejo, priskočijo na pomoč slovenski manjšini, zato bodo tudi urgirali, naj vlada čimprej odobri seznam občin zaščitnega zakona. O tem sta se Pavšič in Štoka pogovarjala tudi z Rosatom in Budinom.

Z Bruggerjem in Nicom sta se voditelja krovnih organizacij pogo-

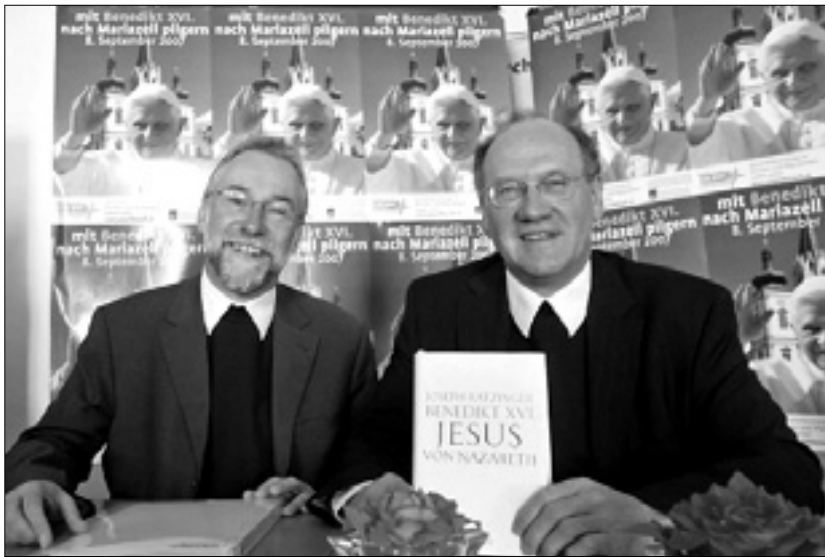


SIGFRIED BRUGGER

varjala tudi o vprašanju zajamčene zastopanosti narodnih manjšin v rimskem parlamentu. Štoka že dolgo prijateljuje z Bruggerjem in njegovo stranko, za Pavšiča pa je bilo to prvo srečanje s parlamentarci narodnih manjšin, ki ga je ocenil kot nad vse pozitivno.

AVSTRIJA - Septembra papež v Marijinem Celju

Zanimanje vernikov za zdaj precej »omejeno«



Krški škof Alois Schwarzwald (desno) in koordinator papeževega obiska Jože Marketz na tiskovni konferenci v Celovcu

G. EGGENBERGER

DOLINA ZAJZERE V soboto večnacionalni praznik

TRBIŽ - V soboto, 14. julija, bodo proslavili tisoč let od dogodka, ko je cesar Svetega rimskega imperija Henrik II. bamberški škofiji podaril približno 23 tisoč hektarov zemljišč na območju, kjer danes mejijo Italija, Slovenija in Avstrija. Ob tej priložnosti bodo v Dolini Zajzere, v osrčju trbiških gozdov, pripravili praznovanje (začel se bo ob 10. uri), na katerem bosta med drugimi sodelovala tudi predsednik senata Franco Marini in italijanski notranji minister Giuliano Amato. Praznik bo večnacionalno obarvan, visoka rimska gosta pa bodo pozdravile tri godbe (slovenska, italijanska in avstrijska), ki bodo zai-grale državne himne treh sosednjih držav. Po zaključku uradnega dela s priložnostnimi govori bo za vse prisotne krajša pogostitev in degustacija tipičnih furlanskih proizvodov, praznik pa se bo zaključil ob zvokih alpskih godb.

CELOVEC – Avstrijska cerkev se intenzivno pripravlja na obisk Svetega očeta, papeža Benedikta XVI., od 7. do 9. septembra letos v romarskem središču Marijino Celje (Mariazell) na avstrijskem Štajerskem. Toda kot je slišati, je zanimanje za prvi obisk nemškega papeža dokaj omejeno, kar dokazuje tudi dejstvo, da so rok za rezervacije vstopnic za brezplačno sodelovanje na papeževi maši 8. septembra dopoldne v Marijinem središču podaljšali do 3. avgusta. Sprva je bil rok za rezervacije vstopnic sredi maja, govorilo pa se je o najmanj 80.000 vernikih, ki naj bi prisostvovali papeževi maši. Konkretna števila, koliko vernikov iz Avstrije se je doslej prijavilo, je le težko dobiti. Superior Marijinega središča na Štajerskem, Karl Schauer, je te dni dejal, da pričakuje »najmanj 30.000 vernikov«, pri čemer je vključil tudi že vernike iz sosednjih držav, Češke, Slovaške, Madžarske, Slovenije ter Hrvaške.

Koordinator za pastoralno pripravo na papežev obisk je vodja slovenskega dušnopastirskega urada v Celovcu Jože Marketz. Slednji je na tradicionalni letni tiskovni konferenci krškega škofa Aloisa Schwarza pretekli teden v Celovcu sporočil, da je koroški delež pri papeževem obisku dokaj velik. Poleg približno 1500 vernikov iz vseh župnij v deželi bo pri sveti maši s papežem sodelovalo tudi 20 ministrantov in ministrantov s Koroške, pod vodstvom škofijskega kantorja Jožeta Ropitza pa bo nadalje nastopil 75-članski združeni zbor Anton Martin Slomšek, ki ga sestavljajo slovenske cerkvene pevke in pevci iz dvojezičnega ozemlja Koroške, predvsem s Podjune.

Župnijski svetnik Alois Kirchmayer iz dvojezične Dobrle vasi pa bo za tri tisoč koroških župnijskih svetnikov med sveto mašo v Marijinem Celju iz papeževih rok prejel Lukov evangelij in Apostolska dela. Koordinator Jože Marketz je še opozoril, da je prijava za papežovo mašo v Marijinem Celju nujna, saj bo udeležba možna le s prijavnico in z organiziranim avtobusnim prevozom.

Papežev obisk v Marijinem Celju se bo zaključil s kosilom z avstrijskimi škofi. Naslednji dan, v nedeljo, bo papež Benedikt XVI. daroval sveto mašo v stolnici sv. Štefana na Dunaju.

Ivan Lukan

VREME OB KONCU TEDNA

Bliža se izrazit subtropski val

DARKO BRADASSI



V dosedanjem ponavljajočem vremenskem sosesljudu, o katerem smo zadnjič pisali, se bo v prihodnjih dneh nekaj spremenilo. Topla faza pred novo višinsko dolino bo tokrat izrazitejša in dolgotrajnejša. Hladen severnoatlantski zrak, ki se v zadnjih tednih redno spušča proti Sredozemlju, se bo tokrat spustil nekoliko bolj zahodno, nedaleč od portugalske obale. To bo zadostovalo, da bo iznad severne Afrike izpodrinil proti osrednjemu in severnemu Sredozemlju obsežno maso zelo toplega subtropskega zraka. Pozitivni anticiklonski val bo zajel naše kraje in večji del osrednje Evrope od ločneje in za dalj časa, kot se je to dogajalo v zadnjih tednih. Pred nami je večdnevno obdobje stanovitnega in povečini sončnega, predvsem pa v prihodnjem tednu zelo toplega vremena.

Iz dneva v dan bo postopno topleje, v tem koncu tedna bo še kolikor toliko prijetno in povečini še v mejah poletne normalnosti. Najtoplejši zrak bo zajel naše kraje v začetku prihodnjega tedna. Kot kaže, bo najbolj vroče predvsem v prvi polovici tedna, ob koncu tedna pa naj bi vročina ob prihodu višinske doline pustila in naj bi prišlo do novega preobrata. Vročinski val naj bi se torej predvidoma zaključil, če ne bo prišlo do vse prej kot nemogočih vmesnih sprememb, do konca prihodnjega tedna. Tekoči trak s poslabšanji in izboljšanji naj bi se tako še nadaljeval, vendar naj bi se bo nekoliko upočasnil.

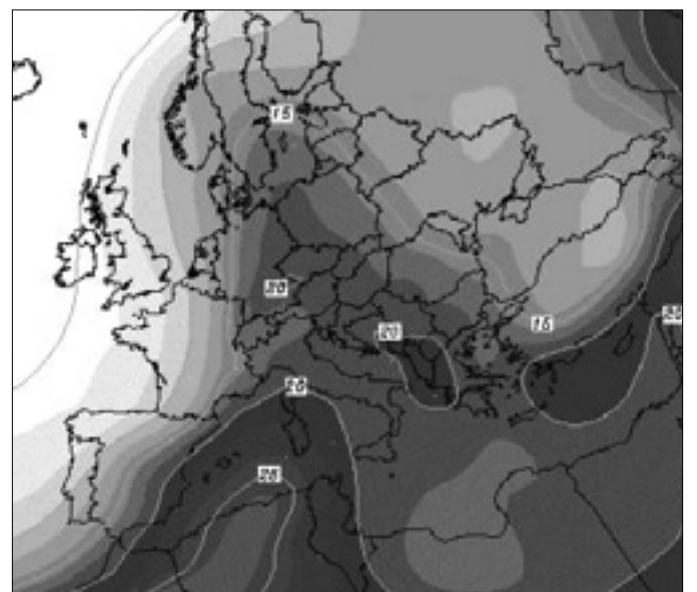
Od ponedeljka se bo zračni sloj na višini okrog 1500 m segrel do preko 20°C. V torek pričakujemo na tej višini v prostem ozračju okrog 22°C. Če bo to res obveljalo, bi pomenilo, da bo zajela naše kraje ena izmed najtoplejših zračnih mas v zadnjih desetletjih. Podobne višinske vrednosti je radiosonda iz Campoformida pri Vidmu namerila v avgustu 2003, ko se je temperatura na višini okrog 1500 m od 4. do 6. v mesecu povzpela nad 20°C ter lani od 20. do 22. julija. Leta 2003 je Deželna meteorološka opazovalnica OSMER v tistih dneh v

Trstu zabeležila najvišjo vrednost 35,6°C, v Zgoniku 37,1°C, v Koprivnem pri Gorici pa 38,5°C, lani pa v Trstu 34,4°C, v Zgoniku 37,3°C, v Koprivnem pa 38,3°C. Tedanje temperature so poskočile tudi s pomočjo severovzhodnega vetra, ki pa ga v prihodnjih dneh predvidoma povečini ne bo. Kljub temu pa bo zelo vroče in predvsem v popoldanskih urah soparno.

Do izrazite toplotne advekcije bo prišlo po ravno tako izraziti ohladitvi, ki je zajela naše kraje v začetku tedna. Zamenjava zraka bo spet zelo občutna. Dovolj, da pomislimo, da se je včeraj opolnoči zračni sloj na višini 1461 m ohladil na 8,2°C in da se je ničta izoterma spustila do za zdaj zelo neobičajnih 2462 m. Zrak nad nami bo v začetku prihodnjega tedna do 14°C toplejši, ničla pa se bo povzpela do okrog 4500m. Temperature, ki so se prehodno zadrževale za več stopinj pod povprečjem se bodo povzpelle občutno nad povprečje.

V tem koncu tedna bo vreme postopno bolj stanovitno. Še danes in jutri bodo ob prevladujočem sončnem vremenu ponekod možne posamezne kratkotrajne plohe. V soboto in nedeljo bo pretežno jasno in topleje.

Na sliki: v prihodnjih dneh bo osrednjo Evropo in Sredozemlje zajel zelo topleg subtropski zrak, na višini 1500 m se bodo temperature povečini povzpelle nad 20°C.





SLOVENSKA MANJŠINA - Z glasovi levosredinske koalicije

Deželna komisija je odobrila zakon za zaščito Slovencev

Tamara Blažina poročevalka Illyjeve koalicije - Liga se je vzdržala, proti le stranka UDC

TRST - Pristojna deželna komisija je včeraj pozno popoldne odobrila zakon za zaščito slovenske manjšine, ki ga bo deželni svet obravnaval v drugi polovici septembra ali prve dni oktobra. Zakon, ki ga je predložila deželna vlada, so podprli predstavniki Demokratične zaveze, Severna liga se je vzdržala, medtem ko je Roberto Molinaro (UDC) glasoval proti. To je bil edini odklonilni glas, saj so svetniki Nacionalnega zaveznitva in Forza Italia po uvodni oceni zakona protestno zapustili sejo. Tamara Blažina (LD) bo večinska poročevalka zakona v skupščini, Molinaro pa bo poročevalec desne sredine, čeprav po vsej verjetnosti ne edini. Deželni svet bo zakon za Slovence najbrž obravnaval skupaj z zakonom za Furlane, ki pa se otepa s precejšnjimi političnimi in drugimi težavami.

Če izvzamemo zelo polemično nastrojen poseg Piera Camberja (Forza Italia), je bila razprava na splošno umirjena in tvorna. Tudi Molinaro, ki je - kot rečeno - edini glasoval proti, je soglašal, da je zakon za našo manjšino potreben, če ne drugo, ker je Furlanija-Juljska krajina avtonomna dežela zaradi navzočnosti narodnih in jezikovnih manjšin. Podobna stališča je zagovarjal ligaš Claudio Violino, ki ga sicer bolj zanima čimprejšnja odobritev zakona za Furlane in furlanščino. Tako Molinaro, kot Violino, sta podprla prizadevanja za razvoj špeterske dvojzice šole.

V splošni razpravi so izstopala predvsem tri vprašanja: Rezija, financiranje manjšinskih organizacij ter deželno priznanje Sveta slovenskih organizacij in Slovenske - kulturno gospodarske zveze. Glede Rezije bo odločala deželna skupščina, glede denarja in priznanja dveh krovnih organizacij pa je bila komisija precej jasna.

Deželno financiranje Slovencev bo moralo temeljiti na jasnih in prozornih načelih. Tudi zato, kot je poudaril odbornik Roberto Antonaz, da se izognemo nepotrebnim sodnim pravam in podobno. S tem v zvezi zakon tudi na osnovi dopolnil leve sredine nekoliko spreminja dosedanje finančne pristojnosti deželne posvetovalne komisije za Slovence.

Molinaro je večkrat rekel, da tako zasnovana zakonska določila »krepijo monopolni položaj SKGZ in SSO med Slovenci, kar je v nasprotju z demokracijo in pluralizmom.« Predstavniki Illyjeve koalicije in odbornik Antonaz pa so te trditve zavrnil. Zakon - so dejali - fotografira realno stanje v manjšini. Nobenih privilegijev ali monopolov, tudi zato, ker bo situacija deležna rednega preverjanja in ne samo kontrole s strani pristojnih organov.

Antonaz je izrazil zadovoljstvo nad odobritvijo zakona v komisiji in poudaril, da zaščita narodnih in jezikovnih identitet sodi med obveze Demokratične zaveze. Deželna vlada se obvezuje, da bo v deželnem svetu primerno občila vozle Rezije in rezijanščine ter obenem vzela v pretres nekatere nove predloge za Nadiške in Terske doline.

Zadovoljni so tudi slovenski svetniki Blažinova, Bruna Zorzini Spetič in Mirko Špacapan. Popoldanskih glasovanj se je udeležil tudi Igor Dolenc, medtem ko je Igor Kocijančič, ki ni član te komisije, usklajeval stališča skupaj z Antonazem in s predsednikom komisije Kristianom Franzilom, ki je njegov somišljenik SKP.

Zorzinijeva je v glasovalni izjavi pozdravila zakon, a tudi dodala, da bi lahko bil nekoliko bolj pogumen. Špacapan je zadovoljen, da zakon omenja tudi slovenska narečja v Benečiji, med katere sodi rezijanščina. Blažina pa zakon ocenjuje kot deželno vsebinsko nadgradnjo državnega zaščitnega zakona in kot zakon, ki urejuje odnose med Deželo in slovensko manjšino.

Sandor Tence

Razprava v komisiji o deželnem zaščitnem zakonu za Slovence je bila na splošno tvorna in umirjena

KROMA



DEŽELA - Zakon za zaščito slovenske manjšine

Rezijanski »vozel« gre v deželni svet Politični razkol v desnosredinski koaliciji

TRST - Levosredinska koalicija je zelo dobro prestala preizkusni kamen zakona za zaščito Slovencev, edino težavo je predstavlja Rezija, ki jo je komisija »predala« deželni skupščini. In to kljub temu, da je bil sprejet popravek deželne vlade (predložil ga je odbornik Roberto Antonaz), po katerem veljajo določila tega zakona tudi za narečja in lokalne govorice, ki sodijo v jezikovno dediščino slovenske manjšine. S tem stališčem niso zadovoljni zastopniki Il-



TAMARA BLAŽINA

lyjeve liste in tudi ne nekateri furlanski predstavniki Marjetice, ki bi želeli izrecno omembo Rezije oziroma rezijanščine.

Odbornik Antonaz je dejal, da ni naloga deželne uprave in drugih institucij, da določijo izvor tega ali onega narečja oziroma jezika. To je stvar jezikoslovcev in torej strokovnjakov. Glede Rezije je Antonaz izrazil upanje, da se bo do obravnave zakona v deželnem parlamentu našla primerna in zadovoljliva rešitev, ki bo doživela podporo tako večine, kot Sredinske unije-UDC in Severne lige.

Problem Rezije in rezijanščine so postavili Roberto Molinaro (UDC), Piero Colussi (občanska lista), Claudio Violino (Liga) in Paolo Menis iz vrst Marjetice. Čeprav z različnimi poudarki, so vsi zahtevali, naj zakon direktno omenja Rezijo kot posebnost v sklopu slovenskega jezika.

Colussi je ob tem predlagal, da bi jezik, ki ga govorijo prebivalci doline pod Kaninom, upoštevali kot slovensko in ne kot slovensko značilnost, kar je glavnina svetnikov leve sredine zavrni-

la. V tiskovnem sporočilu je Colussi kasneje poudaril, da bi podobna merila morala veljati tudi za narečja Nadiških in Terskih dolin, »ki jih ne moremo kar tako vključiti v slovenski jezik«. Menis je glede Rezije izrazil upanje, da bo deželni zakonodajalec dobil rešitve, ki bodo umirile situacijo v tej dolini in ne povzročile novih nepotrebnih trenj in polemik.

Tamara Blažina (LD) je dejala, da so različni slovenski dialekti posebno v videmski pokrajini sad zgodovinskih razmer, ki so jih doživeli ti kraji. To velja tudi za italijanski jezik, ki ima zelo razvejano in torej zelo različna narečja. To stanje priznava že državni zaščitni zakon za Slovence in to določa tudi ta deželni zakon, ki - kot je poudarila Blažinova - noče nikomur ničesar vsiljevati, ampak predstavlja razvojno možnost, ki se je človek lahko poslužuje, lahko pa tudi ne.

Podobna stališča sta zagovarjala tudi Bruna Zorzini Spetič (SIK) in Mirko Špacapan (Slovenska skupnost). Dopolnilo o slovenskih narečjih, ki ga je predložil Antonaz, se obema zdi dobra rešitev, problem Rezije pa ni od da-



MIRKO ŠPACAPAN

nes. Rezijanščina je izrazito lokalna govorica, ki pa nesporno sodi v sklop slovenskega jezika, je podčrtala Zorzinijeva. Špacapan je, podobno kot Blažinova, izpostavil pomen zakona kot priložnost (tudi za Rezijane) in ne kot nekaj od vrha vsiljenega, »zato bi se morali tudi sami Rezijani enkrat za vselej odločiti, kaj so.«

Desna sredina je doživela hud politični razkol. Predstavniki Forza Itali-

a in Nacionalnega zaveznitva so po uvodni obravnavi zakona zapustili sejo komisije, zastopniki Severne lige in UDC pa so ostali v sejni dvorani. Bruno Marini (FI) je predlagal, da bi po splošni oceni zakona razpravo odložili na jesen ter s tem dali čas Berlusconijevi stranki, da dodatno prouči besedilo in o njem zavzame jasno stališče. Predsednik komisije Kristian Franzil (-SKP) je dejal, da bo razprava v deželnem svetu itak priložnost za dodatni in



BRUNA ZORZINI SPETIČ

dokončni razmislek, glede procedure pa je pripomnil, da je Illyjeva vlada zakonski predlog odobrila že lanski september. Vsi so torej imeli dovolj časa, da o zakonu temeljito razmislijo, za kar so imeli na voljo tudi advicije.

Marini, ki je pokrajinski koordinator Forza Italia, je priznal, da slovenska manjšina ni več ideološki privesek komunizma in Jugoslavije in da so se časi zelo spremenili. Ta zakon pa se mu vseeno zdi še nekoliko preveč ideološki. Nesprejemljivo se mu zdi tudi pretirano deželno financiranje slovenske manjšine, »ki že dobiva od italijanske države milijone evrov prispevkov, ezulске organizacije pa nasprotno dobivajo manj državnih podpor.«

Marini je vsekakor izrazil prepričanje, da je Forza Italia v zadnjem času spremenila svoj odnos do slovenske manjšine in pri tem navedel tri primere. Na prvo mesto je postavil podporo členu volilnega zakona FJK, ki z t.i. evropskim modelom olajša izvolitev svetnika slovenske narodnosti. Nato je navedel imenovanje »zmernega« Stefana Rigottija v paritetni odbor, na koncu pa

je rekel, da je Občina Trst z županom Robertom Dipiazzo finančno rešila Slovensko stalno gledališče. »Nihče ne more torej trditi, da smo proti Slovincem,« je dejal Marini.

V dosti bolj ostrejših tonih je nastopil Marinijev somišljenik Piero Camber. Zmotilo ga je, da bo komisija sredi septembra obiskala Španijo ter v Kataloniji in v Baskovskih državah spoznala tamkajšnjo realnost narodnih manjšin. Obisk v Španiji je ocenil kot škandal in nepotrebno trošenje deželnega denarja. Franzil se s to Camberjevo oceno ni strinjal in rekel, da bo potovanje v Španijo koristno za spoznanje tamkajšnjih večjezičnih realnosti, ki so v marsičem podobna našim.

Camber je vehementno protestiral, ker je v uradni dokumentaciji za večrajšnje sejo našel dva dopisa v slovenščini brez italijanskega prevoda. Gre za pismi, ki sta ju poslali Slovenski raziskovalni inštitut in Agrarna skupnost. Franzil je pismi brez prevoda označil kot spodrsrljaj in napovedal, da ju bo komisija vključila v uradne akte, komaj bo poskrbljeno za prevod.

S Camberjem je potegnil edinole



ROBERTO ANTONAZ

Bruno Di Natale (Nacionalno zaveznitvo), ki je zakon označil kot zakon, ki je proti Italiji in obenem proti Furlanom. Vprašanje slovenske manjšine se po njegovem sploh ne postavlja, saj ga umetno napihujejo nekateri manjšinski in levo usmerjeni politični krogi. Camberjev oster poseg pa je negativno presenetil ligaša Violina, za katerega je tržaški zastopnik Forza Italia očitno že v volilni kampanji...(st)



KOPER - V sklopu Primorskega poletnega festivala jutri premiera, ponovitvi v soboto in nedeljo

Molierov Namišljeni bolnik skupni projekt PPF in SSG iz Trsta

Predstave bodo na dvorišču Univerze na Primorskem v Kopru, začele pa se bodo ob 21.30

KOPER - Povezovanje primorskih gledaliških ustvarjalcev pri ustvarjanju skupnega kulturnega prostora je spodbuda, ki jo Slovensko stalno gledališče v Trstu jemlje zelo resno. Želja po sodelovanju kot tudi uresničitev skupnih projektov nastaja dejansko iz dobre volje posameznih ustvarjalcev, ki si zavijajo roke in verjamejo v to, kar je za mnoge druge le spodbudna beseda, kot je poudaril umetniški vodja SSG-ja Marko Sosič ob predstavitvi koprodukcije s Primorskim poletnim festivalom »Namišljeni bolnik«, ki bo doživela premiero jutri zvečer ob 21.30 na dvorišču Univerze v Kopru. O možnostih za sodelovanja s koprskim festivalom se je razmišljalo že več, in sicer od uspešnega projekta predstave Devetsto z Jankom Petrovcem dalje.

Pomanjkanje zadostnih sredstev je za daljši čas onemogočilo nadaljevanje začetega skupnega načrtovanja, zdaj pa je končno napočil čas, da je s pomočjo združevanja moči nastalo novo umetniško in gledališko poglobljanje dela francoskega komediografa Moliera. Ravnatelj SSG Tomaž Ban je označil sodelovanje kot priložnost in nujnost na poti, po kateri je treba nadaljevati, saj složnost in optimizem (se pravi dobra mera idealizma) pripomoreta k premostitvi marsikatero težavo.

Predsednica Primorskega poletnega festivala Neva Zajc je pri tem izrazila tudi zadovoljstvo, da je nov projekt režiral poljski režiser Janusz Kica, ki je jamstvo za kvaliteto in uspeh kot prava »maskota« Primorskega poletnega festivala, po naročilu katerega je pred leti režiral predstavo Zločin in kazen, zadnjo produkcijo festivala pred daljšim premorom. Tokrat pa se je Kica soočil z zadnjim in verjetno najbolj dovršenim tekstom baročnega mojstra, ki je vezan na že legendarne okoliščine, saj je znano, da se je Moliere poslovil od življenja na odru prav pri izvedbi predstave Namišljeni bolnik. Kot je izjavil režiser na tiskovni konferenci, gre za zahteven tekst, za poslednje varianto tipičnih likov in situacij, ki so vedno tvorili osnovo njegovih dramskih besedil. Režijski prijem se je osredotočil na razmišljanje o možnih povezavah z današnjim svetom, saj je beg iz realnosti preko hipohondrije večno aktualna tema predvsem zara-

di težkega sprejemanja večkrat nezadovoljivih življenjskih razmer. Bistvenega pomena so scene in kostumi dolgoletnega Kicevega sodelavca Jürgena Lanciera, ki je za ambientalno postavitev poiskal v arhitekturi koprskega mestnega središča kraj, kjer bi lahko izpostavil dialog med preteklostjo in sedanjostjo. Prizorišče predstave bo tako prenovljeno dvorišče Univerze v Kopru, ki s postmodernističnimi potezami popolnoma ustreza estetski osnovi predstave in njenemu iskanju modernega stila izražanja. Tudi kostumi ne bodo stilni, saj je kreativni ustvarjalec segel po zakladih rabljenih oblačil, da bi s tem - kot je nekoliko izzivalno izjavil - ustvaril vzdušje nekakšne »soap opere«. Z izbiro kraja uprizoritve je festival vzpostavil tesnejši stik z Univerzo na Primorskem in rektorica Lucija Čok je izrazila svoje zadovoljstvo nad povezavo, saj gre za uresničevanje skupnih kulturnih ciljev.

Kljub temu, da ima Namišljeni bolnik svojo glasbeno kuliso, ki jo je Marc-Antoine Charpentier spisal leta 1673, se je umetniška ekipa produkcije odločila za izvorno glasbeno kuliso, ki jo je podpisal Stanko Juzbašič. Skladatelj si je prizadeval - v sodelovanju z avtorjem redakcije prevođa Srečkom Fišerjem -, da bi z notnim tekstom omogočil igralcu čim bolj svobodno umetniško izražanje, ob tem pa je napovedal presenečenje, ki jo bodo gledalci odkrili na premieri. S tekstom in glasbo se bodo na odru soočili člani igralskega jedra SSG-ja Maja Blagovič, Janko Petrovec, Primož Forte, Vladimir Jurc in Nikla Petruška Panizon. V glavni vlogi namišljenega bolnika Argana bo nastopil Branko Šturbej, njegova hčerka Angelika bo Lara Komar, njen zaročenec Thomas pa bo Gregor Geč. Vlogo Arganovega zdravnika bo zasedel Ivo Barišič, notar Bonnefo- i bo Romeo Grebenšek, Angelikina sestra pa Maša Vodopivec.

Predstava bo verjetno gostovala v raznih slovenskih gledaliških dvorinah, za katere potekajo dogovori, in bo spadala v abonmajsko sezono Slovenskega stalnega gledališča v letu 2008. Po petkovi premieri bosta ponovitvi v okviru Primorskega poletnega festivala še v soboto in nedeljo, vedno s pričetkom ob 21.30. (-ROP)

Skupni projekt Slovenskega stalnega gledališča iz Trsta in Primorskega poletnega festivala so predstavili včeraj na priložnostni tiskovni konferenci



PREDSEDNIŠKE VOLITVE - Združenje Zares

Prizadevajo si za skupnega kandidata

LJUBLJANA - V združenju Zares so se v torek ločeno srečali z nekdanjim guvernerjem Banke Slovenija Mitjem Gasparijem ter profesorjem na ljubljanski pravni fakulteti Danilom Türkom. V Zares si namreč želijo skupnega kandidata za predsednika republike, ki bi ga podprli volivci s svojo listo kot nestrankskega kandidata. Odločitev o tem, koga bodo podprli, bo znana najkasneje do jutri.

V združenju si želijo kandidata, ki bi bil že v izhodišču nadstrankarski in ki ne bi imel strankarskega predznaka. Zato so tako Gasparija kot Türka povabili na pogovor o tem, kako vidita vlogo predsednika republike in kakšni so njuni pogledi na opravljanje te funkcije. Na podlagi pogovora se bodo odločili o morebitni podpori posameznemu kandidatu, je vodja poslanske skupine nepovezanih poslancev Matej Lahovnik povedal po petkovem sestanku s predsednikom SD Borutom Pahorjem.

Gaspari, ki ima podporo LDS, bo dokončno odločitev o tem, ali bo kan-

didiral za predsednika republike, sprejel prihodnji teden. Če pa se bo odločil za kandidaturu, bo vsekakor kandidiral s podpisi 5000 volivcev, poroča Delo. Gaspari sicer meni, da so v LDS doslej pokazali najbolj pozitiven odnos do njegove morebitne kandidature, medtem ko v SD od njega zahtevajo opredelitev, ali je njihov kandidat, pišeta tako Delo kot Večer.

Türk pa je Socialnim demokratom že dal dokončno soglasje h kandidaturi za predsednika republike. Kolegij predsednika SD bo tako jutri predsedstvu SD predlagal, naj podpre Danila Tuerka za kandidata za predsednika republike, je v ponedeljek napovedal Pahor.

V torek sta se sestala tudi predsednica LDS Katarina Kresal in predsednik DeSUS Karl Erjavec, ki pa še vedno vztrajata vsak pri svojem favoritu, poročata Delo in Večer. V DeSUS so sicer naklonjeni Türku, končno odločitev pa bodo sprejeli v svetu stranke konec avgusta, še piše Večer. (STA)

Medana tudi letos evropska pesniška prestolnica

Dobrovo - Vasica Medana v Goriških Brdih bo konec avgusta za nekaj dni ponovno postala evropska pesniška prestolnica. Že enajstič bo namreč gostila mednarodni festival Dnevi poezije in vina, ki bo vzporedno z avtorskimi branji v različnih jezikih ponudil številne koncerte, Medanin kino pa bo prinesel izbor slovenskih dokumentarnih in celovečernih filmov. V okviru festivala bodo že tretje leto razglasili tudi najboljšo SMS poezijo, so sporočili iz Študentske založbe.

Mednarodni pesniški festival Dnevi poezije in vina je bil zasnovan leta 1995 z namenom zbiranja najprodornejših pesnikov mlajših generacij z vsega sveta in njihovega predstavljanja širšemu občinstvu po Sloveniji. Udeležbo na letošnjem festivalu je že potrdilo 25 avtorjev iz Evrope, ZDA, Egipta, Izraela, Indije, Mehike in Kanade.

Pesniki se bodo v Medani zbrali 22. avgusta, ko bo na domačiji Alojza Gradnika uradno odprtje festivala. Že dan prej bodo v starih mestnih jedrih Ljubljane, Izole, Maribora, Velike Polane ter v Volčah pri Tolminu potekala tradicionalna pesniška branja v več jezikih.

Dnevi poezije in vina bodo sicer v štirih dneh ponudili vrhunske predstave, performanse, razstave, okrogle mize, vsak večer pa tudi sproščeno druženje ob žlahtni kapljici, obljublja v Študentski založbi, ki festival organizira.

Slovenska konferenca SSK z novo predsednico

LJUBLJANA - Člani Slovenske konference Svetovnega slovenskega kongresa (SSK) so na včerajšnjem zboru v Ljubljani za novo predsednico izvolili Simono Drenik. Na tem položaju je nasledila Danijela Starmana, ki je konferenco vodil le dobrega pol leta. Kot so sporočili iz Slovenske konference, je Drenikova ob tem izrazila prepričanje, da je SSK "osrednja organizacija civilne družbe, ki načrtno in trajno skrbi za povezovanje svetovnega slovenstva". (STA)

ŠTANJEL - V razstavišču Stolp na vratih do 20. julija

Razstava akvarelov goriške slikarke Marinke Grohar Gatnik

ŠTANJEL- »Če je moja slika polna te nedojemljive božanske kozmične energije, ki me preva in plemeniti, se bo mogoče nehote dotaknila tudi preva drugih. Te besede Paula Cézanna so me prevzele med potovanjem po Provansi, nekaj let preden sem leta 2000 odšla na Škotsko, v Findhorn, na pot iskanja s pomočjo zdravljenja z umetnostjo (Healing Through Art) pri Karin Werner in si naziv izobraževanja izbrala tudi za cilj svojega iskanja. Delo na samospoznavanju, transformiranju čustev, tesnem stiku z naravo in vsem božjim stvarstvom, občutenju drugih, spontanosti in svobodi izražanja je odprlo mojo "kreativno pipico" ter mi dalo obilo ljubezni in volje do tega poslanstva. Tako se moje iskanje neprenehoma nadaljuje in na tej poti srečujem mnoge ljudi, ki mi pri tem pomagajo in me vzpodbujajo, jaz pa upam, da vsem prinašam veselje do življenja s svojimi slikami,« je na nedavnem odprtju likovne razstave v Razstavišču Stolp na vratih v Štanjelu dejala goriška ustvarjalka Marinka Grohar Gatnik. Na odprtju razstave so v kulturnem programu sodelovale še Mojca Dolinšek, ki je recitala še neobjavljene pesmi avtoric Branke Končar in Ines Kovačič, Eva Vuk iz Mirna na violino in pianistka Eva Dolinšek iz Šempetra pri Gorici.

Slikarka Marinka Grohar Gatnik je razstavljala in sodelovala na številnih skupinskih dobrodelnih razstavah



Marinka Grohar Gatnik ob svojih dveh razstavljenih delih

TOMAŽ ŠVAGELJ

Karitasa (Sinji vrh, Zemono, Nova Gorica, Gorica, Sarajevo itd.), na Gorenjskem, pa tudi na Primorskem (Bukovica, Renče, gostišče Kogoj Bilje prostor Ajre Miške, Nova Gorica, restavracija Mark Šempeter pri Gorici, Kobariid, Bilje, izobraževalni center Memory v Dutovljah, itd.).

Tokrat se predstavlja v akvarelni tehniki, ki v slikarstvu velja za najbolj zahtevno ustvarjalno tehniko.

Likovna razstava Marinke Grohar Gatnik bo na ogled do 20. julija.

Olga Knez



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.it

Primorski
dnevnik

PROMETNE POVEZAVE - Dogovor med tržaško občinsko upravo in družbo ANAS

Z novimi sredstvi bo cestni odsek Padriče-Katinara nared čez leto dni

Na razpolago novih 9 milijonov evrov za dokončanje predorov - Spomladi odprtje odseka Lakotišče-Rabujez

Tržaška občinska uprava in družba ANAS bosta v teh dneh podpisali dogovor, ki zagotavlja nova finančna sredstva v višini 9 milijonov evrov za dokončanje cestnega odseka med Katinaro in Padričami, v okviru širšega projekta velike tržaške prometne povezave. Odsek naj bi predali namenu približno čez leto dni.

O novem koraku na poti do uresničitve načrta so včeraj govorili tržaški župan Roberto Dipiazza, občinski odbornik za javna dela Franco Bandelli in odgovorni pri ANAS za območje FJK in Veneta Ugo Dibennardo. Na srečanju, ki se je odvijalo v sinji dvorani tržaškega županstva, so vsi trije izrazili zadovoljstvo nad dogovorom, opisali trenutno stanje na gradbiščih in napovedali, kdaj naj bi bilo delo zaključeno. Župan se je s tržaškim praporčkom tudi simbolično zahvalil predstavniku družbe ANAS.

Na sestanku, ki bo na vrsti 30. julija, naj bi prišlo do odobritve prilagoditve načrta oziroma dodatne variante. Takrat bodo med drugim določili 30. oktober 2008 kot zadnji možni datum za odprtje nove prometne povezave. ANAS predvideva, da bo do tega prišlo že poleti prihodnjega leta, cestni odsek med Lakotiščem in Rabujezom pa naj bi dokončali aprila ali maja 2008. Župan Dipiazza je včeraj razložil, da so 93 odstotkov dela v sklopu projekta že končali, vse skupaj pa bo nared čez leto dni. Odbornik Bandelli je izključil možnost, da bi predčasno odprli za promet le en predor.

Nova sredstva bodo namenjena dokončanju dveh predorov oziroma postavitvi potrebnih varnostnih naprav in drugih napeljav vanje. Načrt je spočetka za varnostne naprave v predorih med Krasom in Katinaro predvideval stroške v višini 11.236.000 evrov, pozneje pa se je izkazalo (tudi zaradi novih zakonskih predpisov na temo varnosti), da bo ta vsota izrazito višja, in sicer 20.348.000 evrov.

Omenjeni dogovor med Občino Trst in družbo ANAS v bistvu zagotavlja, da bo slednja krila to razliko, ki znaša 9.111.000 evrov. S tem naj bi zaprli dolgo poglavje pridobivanja finančnih sredstev: pred tem je italijanska država s posredovanjem deželne uprave Furlanije-Juljske krajine investirala v tržaški

Predora na odseku med Padričami in Katinaro naj bi odprli za promet najkasneje do konca oktobra 2008.

KROMA



projekt 40 milijonov evrov.

Naprave, ki jih je treba postaviti v predore, gredo od splošne električne napeljave, razsvetljave, semaforjev in sistema za ventilacijo do stroja za nadzorovanje sestave zraka znotraj tunela ter radijskih, protipožarnih in drugih varnostnih naprav.

Skoraj 40 let je minilo, odkar se je v Trstu začelo govoriti o veliki prometni povezavi, ki bi učinkovito vključevala mesto v sistem italijanske avtocesta A4 in slovensko avtocestno omrežje, od Škofij dalje, neposredno povezani, brez mejnih prehodov in drugih vmesnih ovir. Tržaška Obalna cesta bo medtem najbrž vsaj delno izgubila status glavnega vhoda v mesto, ki ji večkrat nalaga preveliko breme prometa. (af)

SESLJAN - Kritike leve sredine

»Ret pozablja na vlogo župana«

Župan Giorgio Ret se v primeru Sesljskega zaliva izneverja svoji vlogi župana in zaščitnika javnih koristi. To ga obtožuje levsredinska koalicija, potem ko je Ret v občilih izjavil, da je zaplet okrog sesljskega kamnoloma zlasti domena lastnikov Sesljskega zaliva.

Vodja skupine Skupaj-Insieme v nabrežinskem občinskem svetu Massimo Veronese ocenjuje Retove izjave kot neverjetne. Skupaj s svetnikom Komunistične prenovne Adri-

anom Ferfoljo je Veronese včeraj znova zahteval sklic izredne seje načelnikov občinskih skupin, na kateri bo opozicija predlagala izredno sejo občinskega sveta v luči novega zapleta s Sesljskim zalivom.

»Res je, da so lastniki zaliva in kamnoloma odgovorni za svoje načrte, res pa je, da je Občina odgovorna za urbanistične projekte in predvsem za zaščito koristi občanov,« je v tiskovnem sporočilu še poudaril Veronese.

POLITIKA - Volitve

Skupna lista: Dipiazza, Strassoldo in De Anna

ROBERTO
DIPIAZZA

KROMA



Javnomnenske raziskave pravijo, da ima večina volilcev dovolj strank in da bi se raje opredelila za občanske liste. Zato so tržaški župan Roberto Dipiazza, predsednik Pokrajine Videm Marzio Strassoldo in predsednik Pokrajine Pordenon Elio De Anna odločili skupno nastopiti na prihodnjih deželnih volitvah leta 2008 s ciljem prispevati k uveljavitvi Pola svoboščin. Sicer je bilo o možnosti te povezave govor že dalj časa, vest pa je uraden pečat zadobila včeraj. V torek so se namreč omenjeni javni upravitelji dodatno sestali v nekem kraju v deželi, kjer so se dogovarjali glede zadnjih podrobnosti tega projekta. Kaj več o tem smo včeraj prek telefona vprašali neposredno župana Dipiazza, ki je rade volje pristal na krajši pogovor.

Zakaj ste se odločili za občansko listo?

Mnenja smo, da morajo občane zastopati izvoljeni ljudje in ne tisti, ki so bili imenovani (od strank, op. p.). Kdor dela na teritoriju, kot so to Strassoldo, de Anna in podpisani, so v tem smislu dodana vrednost. Dovolj je pomisliti, da je moja lista na zadnjih občinskih volitvah prejela 11 odstotkov glasov. To seveda velja tudi na deželni ravni in prepričan sem, da se bo mnogo ljudi opredelilo za našo listo.

Na kakšne glasove računate?

Od desne do leve. Če je kdo dobro opravil svoje delo, lahko namreč računa na glasove od skrajne leve do skrajne desnice. In to tudi na deželni ravni.

Kakšen prispevek boste lahko nudili Polu svoboščin?

To bo nedvomno pomemben prispevek. Po izsledkih nedavne javnomnenske raziskave, ki bo objavljena v kratkem, so občani v deželi Furlaniji-juljski krajini zelo naklonjeni občanskim listam. Sploh pa so naklonjeni politikom, ki so kaj »dali« in niso imeli od politike le koristi. Naveličani so skratka »poklicnih« politikov. De Anna, Strassoldo in jaz smo vselej delali na teritoriju: Strassoldo npr. v preteklosti kot rektor videmske univerze, De Anna kot zdravnik.

Bi nam kaj vnaprej povedali o podatkih javnomnenske raziskave?

Kaže, da je kar 58 odstotkov vprašanih nasploh bolj naklonjenih glasovati za občansko listo kot pa za stranko. Jasno je torej, da se volilci raje opredelijo za osebo kot za stranko.

Aljoša Gašperlin

POKRAJINSKI SINDIKAT CISL - Na Pomorski postaji generalna skupščina

Luciano Bordin: Trst ima velik potencial toda zavirajo ga mnoga protislovja

Trst ima velik potencial in bi se v prihodnosti lahko plodno razvijal, toda preveč je zavor na industrijskem, znanstvenem in sploh političnem področju, še zlasti pa primanjkuje učinkovita mreža med znanjem, znanostjo in gospodarskimi sektorji ter javnimi institucijami. To je naglasil pokrajinski tajnik sindikata Cisl Luciano Bordin med svojim poročilom na generalni skupščini sindikata, ki je bila včeraj dopoldne na Pomorski postaji (F. KROMA). Na srečanju so podali obračun delovanja krajevnega Cisl v zadnjih dveh letih in bi se ga bil moral udeležiti tudi državni tajnik sindikata Cisl Raffaele Bonanni, ki pa je bil v zadnjem trenutku zadržan v Rimu.

Trst, velika protislovja in perspektive je bilo naslov glavnemu poročilu tajnika Bordina, po mnenju katerega ima lahko Trst vsekakor rožnato prihodnost. Toda premostiti je treba mnoga protislovja. Poleg demografskega upada ima naše mesto neprimerno infrastrukturo in obremen ne zna ustvarjati ustreznih sinergij, npr. med raziskovanjem in krajevnim produktivnim tkivom, pa čeprav postaja Trst središče Evrope in razpolaga z odličnimi raziskovalnimi centri, pravi Bordin. Trst bi moral biti most z vzhodno Evropo, in vendar ima vselej težave s pristaniščem in prometnimi povezavami.

Dalje je Trst pomemben na bančnem in zavarovalniškem področju, kar sploh ne učinkuje na druge sektorje. Terciarni sektor je skratka močan in je brezposelnost v povprečju majhna, kljub temu pa je za ljudi nad 40. letom starosti, ki so bili odri njeni od delovnega sveta, ponovna zaposlitev nemogoča, še zlasti za ženske. Poleg zaposlitvenih so tudi družbeni problemi, ki jih krajevna politika še zaostruje. Čeprav je sindikat Cisl temu odločno nasprotoval, je poudaril Bordin, je na primer Dipiazza občinska uprava krepko povečala davek na smeti Tarsu in davek na dohodek Irpef.

Toda kljub zapletenemu družbenemu in gospodarskemu tkivu je na tržaškem območju mnogo sposobnosti in znanja, meni tajnik Cisl, kar pa nima primerne razvoja. Za to je več razlogov, od težav na industrijskem področju zaradi majhne razsežnosti tržaške pokrajine in onesnaženega območja, pa tudi pomanjkanja podjetniške žile na Tržaškem do neprivlačnosti Trsta za tuje vlagatelje in nesposobnosti političnega razreda. Zato je treba še marsikaj storiti. Za dobrobit mesta in njegovih prebivalcev pa je nujno v prvi vrsti ustvariti mrežo, ki naj povezuje vse dejavnike, je še povedal Bordin, začenši z javnimi institucijami. (A.-G.)





DOLINA - Združenje prostovoljnih gasilcev BREG

Uspešne protipožarne vaje in simulacije nesreč

Sodelovale so ekipe prstovoljcev iz bližnjih vasi in Slovenije - Podelitev zasluženih priznanj



Gasilska slika najstarejših prostovoljcev in sodelujočih, ki so prejeli zaslužena priznanja

KROMA

V soboto, 7. in nedeljo, 8. julija sta v občini Dolina potekali dve pomembni vaji Vivilne zaščite ob 30. obletnici ustanovitve Občinskega združenja prostovoljnih gasilcev Breg. Združenje je bilo ustanovljeno pred tridesetimi leti na podlagi deželne zakona, ki je bil izglasovan po potresu v Furlaniji leta 1976; od takrat je društvo razširilo svoje prostovoljne dejavnosti in se usmerilo predvsem v boj proti gozdnim požarom.

Sobotna vaja je bila povezana ravno s primerom hudega gozdnega požara. Vse je potekalo kot velja standardni postopek; po obvestilu občanov o dveh požarih, ki sta se razširila na Malem Krasu, je načelnik skupine Civilne zaščite pozval prostovoljne gasilce BREG k pripravljenosti in istočasno o dogodku obvestil tudi operativni centrali deželne Civilne zaščite iz Palmanove. Simulacija je predvidevala močan veter, ki naj bi razširil požar tudi na ozemlje bližnje Slovenije. Zato je bilo potrebno obvestiti tudi postajo gozdnih čuvajev v Dolini in preko operativne centrale iz Palmanove zaprositi za pomoč tudi slovenski operativni sedež v Postojni. V protipožarni vaji je bil potreben tudi poseg helikopterja.

Na ploščadi pred tovarno Velikih motorjev je bila nameščena mobilna postaja, od koder je stekla vsa koordinacija posameznih posegov gašenja požara, v obrtni coni v Dolini pa so uredili veliko kad, iz katere naj bi helikopter črpal vodo.

Pri vaji so z italijanske strani sodelovali gasilci iz miljske, tržaške, dolinske, repentabske, zgoniške in devinsko-nabrežinske občine skupno z gozdnimi čuvaji, z onstran meje pa so na pomoč priskočile ekipe z Ospa, Črnega Kala, Materije, Lokev in Sežane. Kot predvideva deželni protokol, so se skupine ob zaključku posegov zbrale, da bi skupno preverile morebitne vrzeli in napake pri usklajevanju in organizaciji dela.

V nedeljo, 8. julija, pa so se zvrstile še druge simulacije, začenši z nastopom malih, 12-13 letnih gasilcev iz Izole in Mužca v videmski pokrajini, ki so prikazali gašenje požarov z ročno črpalko in motorno črpalko, nekoliko starejši (16-17 letni) pa so prikazali, kako se opravi gašenje vnetljivih oglikovodikov (bencina). Glavno poveljstvo gasilcev iz Trsta je nato s svojo »bakteriološko-kemijsko-radioaktivno« ekipo simuliralo hitri poseg v primeru biološko nevarne nesreče, ekipa gasilske brigade iz Kopra pa je pri simulaciji prometne nesreče prikazala, kako je treba žrtvi nesreče pomagati in ji preprečiti vsakršno nepravilno gibanje.

Prireditve se je zaključila na športnem igrišču pri Domju s pozdravi poveljnika občinske skupine civilne zaščite Iva Šika, dolinske županje Fulvie Premolin in podžupana ter občinskega odbornika za civilno zaščito Maurizia Sigonija ter s podelitvijo priznanj in odličij starim gasilcem, ustanovnim članom, združenjem prostovoljnih gasilcev iz Trsta, Dola, Bačičev, Hrvatinov in Kort, predstavnikom občinskih uprav iz Zgonika in Milj, odgovornemu pri upravi za zaščito in reševanje s postojnske izpostave Štefanu Majcnu, podpredsednici gasilske zveze Slovenije Marinki Cempire Turk ter drugim prisotnim predstavnikom oblasti.

Za dober uspeh celotne pobude gre posebna zahvala Deželni gozdarski straži, pokrajinskemu poveljstvu gasilcev iz Trsta, Pokrajini Trst, Odborništvo za civilno zaščito, upravi za zaščito in reševanje izpostave Postojna, trgovskim obratom v občini Dolina in vsem prostovoljcem in posameznikom, ki so za prijetno izvedbo prireditve žrtvovali svoj čas.

SKRIVNOST S FERNETIČEV Umrlo dekle je 25-letna Poljakinja

Truplo, ki sta ga sprehajalca našla 20. junija v gozdiču v bližini Fernetičev, pripada 25-letni poljski državljanki Anni Stanosz. Preiskava, ki jo že dober mesec vodi italijanska policija v povezavi s svojimi poljskimi kolegi, je začela obroditi prve sado-

ve. Dekle se je konec maja poslovilo od staršev in se odpravilo v neko poljsko mesto, kamor je bilo namenjeno v iskanju sezone zaposlitve. Pred kratkim je dokončalo študij za turistične operaterje. Policija navaja, da je Anna Stanosz pred leti imela delovno izkušnjo na jugu Italije in ni izključeno, da se je hotela še enkrat vrniti v isti kraj. Možno je tudi, da staršem tega ni povedala iz bojazni, da bi ji nasprotovali.

Slednji so pred dnevi potovali v Trst in kot prvo prepoznali hčerino truplo. Nato so prestali še pogovor s preiskovalci tržaškega letedečega oddelka, katerim so zatrdili, da ni imela Anna nikoli opravka s svetom prostitucije. Policija je sprva namreč omenjala zlasti možnost, da bi dogodek lahko bil vezan na zgodbo o prostituciji.

Preiskava se nadaljuje. V naslednjih dneh bodo skušali ugotoviti, kako je dekle potovalo iz svoje domovine v Italijo.

V torek gorelo sredi Opčin

V središču Opčin se je v torek zvečer vnel požar, ki je povzročil gmotno škodo v višini kakih 50 tisoč evrov, k sreči pa nobene telesne poškodbe. Oopenski gasilci so ob 20. uri prihiteli do stavbe v Ul. dei Salici št. 1, potem ko so mimoidoči opazili, da je v prvem nadstropju gorelo. Dim je uhajal s sedeža gradbenega podjetja Čok & Co., ki je bil ob tisti uri prazen. Ogenj je prestrašil tamkajšnje stanovalce in lastnike trgovine z električnimi gospodinjstskimi aparati, ki se nahaja pod sedežem podjetja. Gasilci so po krajšem posegu pogasili požar. Najverjetneje je plamene sprožil površno odvrženi cigaretni ogorek. Včeraj so openski gasilci nadaljevali z odstranjevanjem poškodovanih predmetov, med katerimi so računalniki, tiskalniki in podobno.

Evropski parlament prejel peticijo proti uplinjevalnikom

Glavna direkcija Predsedstva evropskega parlamenta je sporočila, da je vpi-sala peticijo, ki jo je prejela od tržaškega odseka združenja Prijatelji zemlje (Amici della Terra). Dokument navaja, da so pobudniki tržaških plinskih terminalov in italijanske oblasti kršili človekove pravice italijanskih, slovenskih in hrvaških državljanov, ker jim niso dali dovolj informacij o načrtu ter jim niso omogočili, da bi o njem soodločali.

Dogovor med univerzo in finančno stražo

Tržaška univerza in pokrajinsko poveljstvo finančne straže sta včeraj podpisali dogovor, ki bo omogočal temeljito nadzorovanje ekonomskega položaja študentov in njihovih družin. Rektor Francesco Peroni je pojasnil, da je namen ukrepa dejansko zagotoviti pravico do študija vsem mladim, v slogu družbene pravičnosti. »Nadzor je nujen, če hočemo, da ljudje spoštujejo pravila« je pristavil Peroni.

Rok za vložitev prošenj za uporabo športnih dvoran

V torek, 31. julija, bo zapadel rok za vložitev prošenj za uporabo tržaške športne palače Palatrieste (Ul. Flavia) in športne dvorane vsem pri Čarboli (Ul. Visinada) za športne dejavnosti v naslednji sezoni 2007/2008. Facsimile prošnje je na razpolago v občinskem uradu za šport v Palači Gopčević (Ul. Rossini 4, 4. nadstropje) ali na spletni strani www.comune.trieste.it. Prošnje lahko zainteresirani pošljejo po pošti oziroma oddajo osebno v omenjenem uradu (soba št. 6), od ponedeljka do petka od 9. do 12.30, v ponedeljek in sredo tudi od 14. do 16. ure.

ZDRUŽENJE INDUSTRIJCEV - Konferenca Antonia Del Monteja

Raziskovanje v spodbudo razvoja

Prof. Del Monte je z bogatim posegom nudil prisotnim nešteto iztočnic za razmislek o pomenu raziskovanja na področju razvojne fizike, dinamike in ergonomije

Area Science Park je v sodelovanju s prof. Antoniom Del Montejem, strokovnjakom na področju vzpostavitve fizike, dinamike in ergonomije, razvija ambiciozno sodelovanje v luči razvojnih sposobnosti širše tržaške regije.

Na včerajšnji tiskovni konferenci na sedežu združenja industrijcev je mednarodno uveljavljenega raziskovalca kratko uvedel predsednik industrijcev Corrado Antonini ter besedo prepustil predsedniku padriškega centra Giancarlu Michel-loneju. Le ta je prisotnim vživetno razkril korenine sodelovanja z Del Montejem in osnove ergonomičnih načel, ki so bila v ospredju enournega predavanja. Ergonomija in dinamika sta pojma iz slovarja fizike, precej oddaljena od vsakdanjega dogajanja, ki pa bi lahko z znanstvenimi dognanji ponudila človekovemu vsakdanu široko paleto koristnih priboljškov. Tega so se poznavalci zavedali že pred dvema desetletjema, hkrati pa so zavohali tudi rušilno in nevarno moč tovrstnih modernizacij, zakar je prišlo do zastoja raziskovanja. Michellone je predstavnikom tis-

ka in prisotnim uslužbencem obljubil koreniti poseg v tovrstno znanstveno področje in konkretno sodelovanje ter investicije v pobude, ki bodo uporabnim panogam, začenši z industrijo pohištva in dizajna, prinesle svežega zagona. V par mesecih naj bi v regiji spletili artikulirano mrežno povezavo med razvojnimi in znanstvenimi strukturami ter gospodarskimi aparati, ki okolju dolivajo blagostanja.

Prof. Del Monte je s svojo prisotnostjo in bogatim posegom nudil prisotnim nešteto iztočnic za razmislek o pomenu in vlogi tovrstnega raziskovanja. Sam je že pol stoletja na vrhu svetovnih intelektualnih sfer, saj je izumil kopico izdelkov ter aparatov, ki so danes priznani v rabi. Od nekdaj sodeluje s CONI-jem in športnimi znanstveniki v iskanju zmogljivosti in meja športnikov, vodi študije o človeškem telesu v odnosu z okoljem in spoznava faktorje, ki vplivajo na uspeh posameznikovega fizisa. Svoje vizionske in modernistične ideje prevaja v konkretno eksperimentiranje v laboratoriju in na te-

renu z izdelovanjem prefinjenih aparatov, ki merijo športnikovo dejavnost. Z vsemi močmi se še vedno utaplja v svoje raziskovalno delo na področju športnih aktivnosti in odkrivanja novih tehnoloških razsežnosti. Del Montejevi izumi so dobili prostor v človekovem vsakdanu, sodeloval je s Fiatom in Ferrarjem, ustvaril lečasto kolo in avtomobilske prototipe, ponudil varnostne posege za promet ter številnim italijanskim športnikom pomagal do uspeha, celo na olimpijskih igrah. Del Montejevo delo je idealna spojina znanosti, fizike, medicine in tehnologije, ki preko človeške intuicije dosega uporabnost.

Tiskovna konferenca je s predstavitev sodelovanja med Area Science Parkom in prof. Del Montejem razkrila moderne razvojne možnosti našega območja, tako na gospodarskem kot socialnem področju. Pobudniki so za konec izrazili prepričanje v korist novonastalega projekta za vse nas in upanje v dolgoročen dialog znanstvenih raziskovalcev in industrijskih obratov.

Jernej Šček

KROMA



Antonio Del Monte med včerajšnjim predavanjem



LONJER - Mednarodni likovni teden Arteden 2007

Music Art s prepletanjem glasbe in likovnega izražanja

Lonjerke sinoči protagonistke videa Kuoke - Danes razstava vin, jutri plesna performanca Daše Grgič

Kdor se je te dni peljal mimo Lonjerja, je prav gotovo opazil nenavaden živ žav. Ob vsaki dnevni ali večerni uri namreč kar mrgoli mladincev, ki so preplavili vas ob priliki pete izvedbe mednarodne likovne delavnice Arteden 2007. Poleg peterice umetnikov, predstavnikov različnih manjšinskih in večinskih evropskih etničnih skupnosti, ki tu neutrudno ustvarja že od ponedeljka, se v Lonjerju zbirajo tudi mladi nadebudni umetniki in plesalci. Petindvajset osnovnošolcev, ki jim je likovno izražanje pri srcu, spoznava v jutranjih urah različne tehnike risanja in ustvarjanja pod izmeničnim mentorstvom priznanih umetnic Žive Pahor, Jasne Merku in Luise Tomasietig. V popoldanskih urah pa se skupinica deklet pod vodstvom Raffaella Petronio predaja ritmom glasbe in spoznava nove oblike telesnega gibanja.

Danes se bo veseli družini pridružilo še dodatnih 6 umetnikov iz Italije in Slovenije, ki ustvarja v sklopu Interreg projekta Interars, ki ga prireja tržaško Društvo za umetnost Kons. Udeležba na Artednu predstavlja zaključno dejanje projekta Interars, končni izdelki umetnikov pa bodo širši javnosti predstavljeni oktobra v okviru večje razstave.

V sklopu priljubljenega likovnega tedna je sinoči v lonjerski telovadnici potekal glasbeno-likovni dogodek Music Art - interakcija med glasbo in likovnim izražanjem, ki si ga je zamislil mladi tržaški glasbenik in umetnik Andrej Carli. Osem glasbenikov je s svojo glasbo poskrbelo za prijetno vzdušje, ob katerem so lahko vsi prisotni dali duška svoji likovni žilici s pomočjo umetnice Luise Tomasietig. Večer je obogatil tudi prikaz videa »Kuoke«, ki ga je sestavila predstavica skupine Gruppo 78 Fabiola Faidiga, o pristnih Lonjerkah in njihovih kuharskih receptih.

Organizatorji Artedna si želijo, da bi se tako gostje-umetniki kot raznorazni obiskovalci prijetno spominjali dogajanja v Lonjerju. Za današnji večer so si zamislili razstavo in pokušnjo domačih vin ob zabavi in glasbi skupine Veseljaki. Pravo poslastico pa predstavlja jutrišnji večer, kjer bo vloga absolutnega protagonista odigral ples. Tržaška plesalka Daša Grgič bo nastopila v plesni predstavi z naslovom Besede in režiji Luce Quaie. Četrtna plesna performanca bo na sporedu najprej ob 19.30, tekom večera pa jo bo plesalka še enkrat ponovila. (sas)

Udeleženke plesne delavnice z voditeljico Raffaello Petronio

KROMA



NABREŽINA - Pobuda Poletni večeri pod zvezdami

Pestri julijski večeri

Glasba, gledališke predstave, petje in predvajanje filmov - Od 14. do 28. julija

Raznovrstna glasba, gledališke predstave, ubrano petje in predvajanja filmov bodo tudi letos bogatili dolge julijske večere v Nabrežini. Na sporedu je namreč že četrta izvedba prireditve Poletni večeri pod zvezdami, ki bo od 14. do 28. julija na trgu pred nabrežinskim županstvom nudila mladim in manj mladim serijo zanimivih večerov za vse želje in okuse.

Nabrežinska občinska uprava je s podporo Pokrajine Trst, Dežele FJK in tržaške Trgovinske zbornice zarisala pester program, ki vključuje štiri gledališke večere v sodelovanju z mednarodnim festivalom Ave Ninchi (In città è un'altra cosa - 14. julija, Lasa pur dir - 21. julija, I ragazzi del coro - 22. julija in Devo serar quel cercio - 28. julija), štiri filmske večere (Il mio miglior amico - 17. julija, Mio fratello è figlio unico - 20. julija, Svalvolati on the road - 24. julija in La gang del bosco - 26. julija), večer italijanske operete (18. julija), večer tržaške popevke z Lorenzom Pilatom (19. julija), večer v sodelovanju s Folkestom (Genticorum Quebec - 21. julija), deželni finale izbora za Miss Italia (25. julija) in pa glasbene večere posvečene v prvi vrsti mladim s t.i. Rock Young festivalom (16. julija) in koncertom benda, ki izvaja skladbe Vasca Rossija (27. julija).

Na letošnjem otvoritvenem večeru ne bo nastopila nabrežinska godba na pihala, ki ravno v soboto praznuje svojo 110-letnico delovanja na športnem igrišču Sokola.

Prav gotovo pa predstavlja prijetno novost uvedba posebnega avtobusa, ki bo starejše osebe vozil na prizorišče pred nabrežinskim županstvom ob priliki gledaliških predstav. Avtobus bo vozil mimo glavnega trga v Repnu (- ob 19.15), trga v Zgoniku (ob 19.30), Šempolaja (ob 19.50), Nabrežine centra (ob 20.10), središča Sesljana (ob 20.25), glavnega trga v Devinu (ob 20.35), Ribiškega naselja (ob 20.45 na avtobusnem postajališču), Naselja Sv. Mavra (ob 21. uri pred domom za ostarele Stuparich) in Nabrežine Kamnolomi (ob 21.05).

Vsak večer bodo od 18. ure dalje delovali tudi kioski s hrano in pijačo in v katerih bodo lahko domača združenja in društva predstavila svoje ponudbe, hkrati pa bo letos tudi poskrbljeno za poseben prostor za zabavo malčkov.

Prireditve v Nabrežini pa s tem ne bo konec. V avgustu se obeta kar nekaj družabnih večerov od plovbe z lučkami (po Sesljskemu zalivu), tradicionalnih Zvezdnatih čaš pa do številnih glasbenih večerov in seveda praznovanja vaškega zavetnika Sv.Roka. (sas)

Merkùjeva opera Kačji pastir na Slovenskem programu RAI

Visok življenjski jubilej skladatelja, slavista, etnomuzikologa in esejista Pavleta Merkùja praznuje Slovenski televizijski program deželnega sedeža RAI med drugim tudi s predvajanjem opere Kačji pastir, ki bo na Tretji mreži bil na sporedu drevi ob 20.50, po TV dnevniku. Opero v dveh dejanjih je maestro napisal na libreto Svetlane Makarovič, premiero so jo izvedli leta 1976 v gledališču Verdi v Trstu, nato pa desetletje pozneje v Mariborski operi. Prav mariborsko izvedbo Kačjega pastirja si bo mogoče ogledati nocoj. Posnetek je leta 1986 realizirala Televizija Ljubljana, uprizoritev odlikujejo dobri izvajalci in zanimiva režija Jožeta Babiča. Pevec so Svetlana Čuršina - Magdič, Emil Baronik, Dragiša Ognjanovič, Majda Švagan, Janez Lotrič in Liljana Keča - Rošker. Orkester in zbor opere in baleta SNG Maribor vodi dirigent Stane Jurgec.

Na Tržaškem 4 koncerti Folkesta

Znameniti glasbeni festival Folkest se bo tudi letošnje sezono javil v tržaški pokrajini. Tokrat bodo na vrsti celo štiri koncerti, skupni imenovalec katerih je irski in britanski folk. Prvo srečanje bo že drevi na Opčinah, kjer se bo v prostorih Prosvetnega doma predstavila irska skupina Atlantic roar. Naslednji koncert bo 21. julija v Miljah, kjer bo na vrsti zopet irska glasba, tokrat pa z mladino in ognjevitno skupino Nabac, ki se zopet vrača na ta festival, saj je zadnjič požela velik uspeh med publiko. Glasbeni folk večeri se bodo nadaljevali 22. julija, ko bo na Velikem trgu v Trstu zaigral eden izmed »stebrov« britanskega folka, in sicer bo na sporedu koncert veleskupine Fairport Convention, ki letos slavi štirideseto obletnico ustanovitve. Zadnji koncert v sklopu Folkesta na Tržaškem bo 25. julija, ko bo v Zgoniku zadonela glasba škotskega banda Bodega. To je skupina mladih glasbenikov, ki so se izredno dobro izkazali v zelo kratkem obdobju, saj se je ustanovila leta 2004. Zanimivost pri tej skupini je ta, da meša škotske melodije z zasuki na cajun, ameriški folk in bretansko glasbo. Vsi koncerti se bodo pričeli ob 21.15 in vstop je prost. (Pan)

LETOŠNJE STOTICE - Metka Pucer (Licej Franceta Prešerna)

Plesalka s Škofij

Stotico s pohvalo si je prislužila tudi z referatom o Edwardu Clugu - Študij bo nadaljevala v Trstu

Na slovenskih višjih srednjih šolah v Trstu so poleg Nine Corbatti za beležili še eno stotico s pohvalo. Z njo se ponašajo na Liceju Franceta Prešerna, točneje na jezikovni smeri, odšla pa je kar čez mejo, v slovensko Istro. Metka Pucer, tako je namreč ime »super-odličnjakinji«, prihaja namreč s Škofij, tako da se sama za šalo ima za »zamejko«. Jezikovni licej je izbrala, ker jo veselijo jeziki in ji tudi tečejo, Trst pa je izbrala iz enostavnega razloga, ker je zanjo bližji od Pirana, kamor bi bila morala zahajati, če bi bila izbrala študij na slovenski strani (drugače obstaja jezikovna smer tudi v Kopru, vendar ni bilo dovolj dijakov iz njenega letnika). Izbire, opravljene pred petimi leti, se niti malo ne kesa, z njo je prav zadovoljna, bila je to tudi neka nova izkušnja.

Z Metko Pucer smo se pogovorili prejšnji četrtek, ko je v veži Liceja Franceta Prešerna prejemala čestitke sošolk, profesorjev in svojcev. Metko

METKA PUČER

KROMA



je stotica s pohvalo presenetila, ker je ni pričakovala, saj pravi, da se ni toliko učila: »Šlo je precej spontano in hitro, pozitivna izkušnja,« pravi istrska odličnjakinja. Pred izpraševalno komisijo se je predstavila z uvodnim referatom o mariborskem koreografu in plesalcu romunskega rodu Edwardu Clugu, ki v Slovenskem narodnem gledališču v Maribor vodi tamkajšnji balet, drugače pa je tudi avtor plesnih projektov, kot so Tango, Lacrimas in Radio & Juliet. Tej izbiri je botrovala

njena plesna dejavnost. Kakšen vtis pa si je ustvarila o novem sistemu državnega izpita, ki temelji na mešani maturitetni komisiji? »V redu,« pravi Metka, »v bistvu imaš svoje zaveznike in pač tiste, ki so nekaj novega, neka nova izkušnja.« Zanj je stvar torej v redu, sproščena in nekaj novega, saj »ne ponavljaš vedno istih snovi istim ljudem.«

S čim se odličnjakinja s Škofij ukvarja v trenutkih, ko ni zaposlena s šolskim delom? »Plešem, berem, poslušam glasbo... običajne stvari,« pravi Metka, ki je po ogledu ocen in objemanju s sošolkami odšla na nekajdnevno proslavljanje šolskega uspeha. Preostanek poletja pa bo izkoristila za potovanje najprej v London in potem v Grčijo, »pa še kam, upam, da bom našla čas,« pravi odličnjakinja s Škofij. Jeseni pa bo poskusila opraviti sprejemni izpit za študij na Visoki šoli modernih jezikov za prevajalce in tolmače v Trstu. (iz)

DANES OB 15. URI

Srečanje s Salgadom

SEBASTIAO SALGADO



Pomorska postaja bo danes ob 15. uri gostila svetovno znanega brazilskega fotografa Sebastiaa Salgada. Zvečer se bo umetnik udeležil kulturno-umetniške prireditve, ki jo v Vili Manin pri Passarianu prireja deželna uprava.

Salgada bo predstavil deželni odbornik za kulturo Roberto Antonaz, na srečanju pa bo sodeloval tudi furlanski duhovnik Pierluigi Di Piazza, podpornik revežev in emarginirancev, ki jih brazilski fotograf pogostoma upodablja. Gre torej za izjemen kulturni in tudi družbeni dogodek.

110 let nabrežinske godbe

V Nabrežini se konec tedna obeta veliko slavlje, saj praznuje domača godba na pihala častitljivi jubilej, 110-letnico delovanja. Ob priliki so si odborniki in muzikantje zamislili zanimiv večednevni program, ki bo v glavnem potekal na športnem igrišču Sokola v Nabrežini. Med številnimi dogodki, ki bodo prijetno zaznamovali vikend, je prav gotovo jutrišnji (ob 20.30) poimenovalje sedeža pri bivši nabrežinski klavnici v Dom glasbe Stanko Mislej, v spomin na dolgoletnega priljubljenega dirigenta Stanka Misleja. V sklopu istega večera bodo predstavili tudi novo spletno stran godbe, ki bo radovednejšem nudila celo vrsto podatkov o godbi in njenem delovanju.

Praznovanje se bo nadaljevalo v soboto, 14. julija, ko bo ob 19.30 na sporedu slavnostni koncert godbe in nato ples z ansamblom Kraški kvintet. Slavje pa bo doseglo svoj višek v nedeljo, ko bo sprevid osmih godb iz zamejstva in Slovenije ob 17. uri krenil z nabrežinskega trga proti igrišču Sokola, kjer bo vsaka nekaj zaigrala. Večer bo sklenil ples z ansamblom Modri val.



FOTOGRAFIJA - Triestefotografia tretjič

Z letošnjo izvedbo se bo festival razširil in bo zaobjel štiri države

Bogat program tokratne izvedbe so razkrili na torkovi tiskovni konferenci v Muenchnu

Okrog osemsto fotografij, sto devet fotografov, petdeset razstav: tretja izvedba festivala Triestefotografia se letos predstavlja z res bogatimi in raznolikimi sporedom, ki bo prestopil tržaške meje in zaobjel štiri različne države: ob Italiji še Hrvaško, Nemčijo in Slovenijo. O sporedu je bil v torek govor na tiskovni konferenci, ki so jo tržaški organizatorji prav na valu nove čezmejne razsežnosti priredili na otoku Praterinsel v Muenchnu. Nemško predstavitev sta omogočila glavni pokrovitelj tržaškega festivala, letalska družba Air Dolomiti, ki redno povezuje Trst in bavarsko prestolnico, ter italijanska trgovinska zbornica v Muenchnu. Slednja je bila istočasno tudi soorganizatorica enogastronomске prireditve Gourmet's Italia, ki je potekala v istih prostorih, tako da se je v torek fotografska umetnost prepletala z umetnostjo vinske, oljčne in drugih tipično italijanskih proizvodov.

Tržaški fotografski festival bo zaživel med 1. in 15. septembrom. Središče dogajanja bo seveda v Trstu, kot je pojasnil

njegov kurator Alessio Curto, pa se festival vse bolj spreminja v dogodek celotnega območja Alpe-Jadran, v katerem bo najpomembnejša vloga pripadla Sloveniji. »S svojimi petdesetimi različnimi lokacijami, sto devetimi avtorji in preko osemsto razstavljenimi fotografijami se naš festival spreminja v velik dogodek, kljub temu, da stoji za njim majhna organizacijska struktura.« Nositeljica slednje je tržaška fotografska revija Juliet, ki ima za seboj preko dvajsetletno izhajanje, pri organizaciji pa sodelujejo številni partnerji s krožkom Financieri-Wärtsilä in centrom Photo-Imago na čelu. »Kultura ni šport: pritegniti ljudi h kulturnim dogodkom je vedno zahtevna naloga,« je spomnil kurator in pojasnil, da je zato značilnost festivala ta, da se večina razstav odvija v nekonvencionalnih prostorih: bazenu, telovadnici, znanstvenih ustanovah, kavarnah, hotelih ... Cilj prirediteljev je namreč jasen: spregovoriti čim širšemu krogu ljudi, v prvi vrsti tistim, ki se običajno ne ukvarjajo s fotografijo.



Posebno pozornost je Alessio Curto kot rečeno posvetil slovenski fotografiji, tako tisti v Trstu kot v osrednji Sloveniji. V sodelovanju s Slovenskim stalnim gledališčem in pod pokroviteljstvom Generalnega konzulata Republike Slovenije v Trstu bo tako v tržaškem

Kulturnem domu velika skupinska razstava slovenskih fotografov. Izbor bodo pripravile najpomembnejše slovenske galerije in predstavile nekatera med najbolj zanimivimi imeni sodobne slovenske produkcije; razstavo bodo odprli v soboto, 1. septembra. Istega dne bodo v galeriji Tržaške knjigarne odprli samostojno razstavo Viljama Lavrenčiča, tržaškega fotografa in člana krožka Fotovideo Trst 80. Fotografski krožek bo nekaj dni kasneje (5. septembra) v galeriji Narodnega doma gostil razstavo skupine Rodolfo Namias, ki združuje fotografe iz vse Italije. Dan kasneje bodo odprli samostojno razstavo Primoža Korošca, finalista na fotografskem natečaju ITS#SIX, ki se te dni odvija v Trstu. V sklopu tržaškega festivala bodo v Prosvetnem domu na Opčinah odprli razstavo fotografij Lojzeta Spacala, nekaj razstav pa bo na ogled tudi v Sloveniji (v Kopru, Ljubljani, Šempetru itd).

Osrednji dogodek festivala Triestefotografia bo najbrž razstava Portrait: Ber-

lin, posvečena sodobni fotografski in video produkciji nemške prestolnice. Na torkovi tiskovni konferenci je o njej spregovoril Matthias Harderer, glavni kurator berlinske Helmut Newton Foundation, od 14. septembra pa bo na ogled v tržaškem bazenu Bianchi. »Predstaviti sem želim spremembe, ki jih je v zadnjih dveh desetletjih doživel Berlin, obenem pa tudi intimitno doživljanje njegovih fotografov, kaj se skriva za novimi berlinskimi fasadami.«

Med petdesetimi različnimi razstavami so tudi take, ki bodo najbrž pritegnile posebno pozornost zato, ker so fotografije posneli »neobičajni« avtorji. Ena izmed teh je priljubljena tržaška pevka Elisa: razstava spada v sklop Nepriznanih fotoamaterji, na ogled pa bo v tržaškem hotelu Urban. V istem sklopu je tudi razstava Giuseppeja Lenzija, generala skupine Frece tricolore: na njegovih posnetkih bo mogoče akrobatske polete občudovati iz privilegirane perspektive – iz notranjosti vojaških »puščic«.

Poljanka Dolhar

DEVIN - Enotedenski tečaj v priredbi OPZ Ladjica

V poletnih počitnicah se otroci učijo peti - po angleško



Udeleženci tečaja pred sedežem devinskih zborov

KROMA

Na sedežu devinskih zborov se v teh dneh v dopoldanskih urah odvija tečaj angleščine. Pričel se je v ponedeljek, končal pa se bo v petek. Prireja ga Otroški pevski zbor Ladjica, obiskuje pa ga dvanajst otrok. Vodi ga prof. Jana Veljak ob pomoči učiteljice Barbare Rustja.

Tečaj je namenjen absolutnim začetnikom, saj se ga udeležujejo otroci zadnjega letnika otroškega vrtca in prvih treh razredov osnovne šole. Zastavljen je dinamično in prav nič »šolsko«,

saj nekateri izmed tečajnikov ne znajo še pisati. Otroci se učijo temeljnih besed in osnovnih stavkov, vse to največkrat v obliki igre in petja. Na tak način otroci najlažje osvojijo zven angleške govornice, kar je temeljnega pomena za pravilno izgovarjavo.

Sicer pa gre povedati, da je to prvi takšen tečaj, ki ga prireja zbor Ladjica. Zamisel o njem se je porodila pri nekaterih starših, ki želijo, da bi se otroci tudi v poletnih počitnicah kaj koristnega naučili. Kaže, da je pobuda zadela v živo.

Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 12. julija 2007
MOHOR, FORTUNAT

Sonce vzide ob 5.27 in zatone ob 20.54
- Dolžina dneva 15.50 - luna vzide ob 02.38 in zatone ob 19.43.

Jutri, PETEK, 13. julija 2007
EVGEN

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 19 stopinj C, zračni tlak 1014 mb raste, veter 18 km na uro vzhodnik severo-vzhodnik, vlaga 55-odstotna, nebo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 24,2 stopinje C.

Lekarne

Od ponedeljka, 9. julija, do sobote, 14. julija 2007
Urniki lekarn: od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30.
Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Roma 16 (040 364330), Ul. L. Stock 9 (040 414304), Milje - Beneško nabrežje 3 (040 274998). Nabrežina (tel. 040 200121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Roma 16, Ul. L. Stock 9, Trg Garibaldi 5, Milje - Beneško nabrežje 3. Nabrežina (tel. 040 200121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Garibaldi 5 (040-368647).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita. Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

ALCIONE - 19.00, 21.10 »Il destino nel nome«.

AMBASCIATORI - 15.00, 17.30, 20.00, 22.30 »Harry Potter e l'ordine della fenice«.

ARISTON - (poletna arena) 21.30 »300«.

CINECITY - 16.00, 16.30, 17.30, 18.00, 18.45, 19.15, 20.30, 21.00, 21.30, 22.00 »Harry Potter e l'ordine della fenice«; 16.00, 17.50, 19.40 »Hostel: parte 2«; 16.30, 19.45, 22.00 »Stepping dalla strada al palcoscenico«; 16.15, 19.15, 21.30, 22.00 »Transformers«; 16.10 »The messenger«.

EXCELSIOR - Dvorana bo zaprta v poletnem času.

EXCELSIOR AZZURRA - 17.00, 19.30, 22.00 »Salvador - 26 anni contro«.

FELLINI - 16.20 »TMNT: Teenage Mutant Ninja Turtles«; 22.10 »Hostel 2«; 17.45, 20.00 »Le vite degli altri«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Lupin 3 - Il castello di Cagliostro«.

GIOTTO MULTISALA 2 - (Ulica Giotto 8) 16.30, 18.20, 20.20, 22.20 »Stepping - Dalla strada al palcoscenico«.

KOPER - KOLOSEJ - 18.50, 21.30 »Vetter, ki trese ječmen«; 19.10, 21.10 »Moj Hitler«; 18.30, 20.40 »Fantastični štirje: Prihod srebrnega letalca«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 19.00, 21.30 »Harry Potter e l'ordine della fenice«; Dvorana 2: 16.15, 18.30 »The Reef - Amici per la pinne«; 20.20, 22.20 »Ocean's thirteen«; Dvorana 3: 16.15, 20.00, 22.15 »Transformers«; Dvorana 4: 16.10, 17.30, 18.55 »I fantastici 4 e silver surfer«; 18.00, 20.05, 22.15 »Giovani aquile«.

SUPER - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Estasi e tormento« Prepovedan mladim pod 18. letom.

TRŽIČ - KINEMATON - Dvorana 1: 17.30, 20.00, 22.20 »Harry Potter e l'ordine della fenice«; Dvorana 2: 16.00, 18.30, 21.15 »Harry Potter e l'ordine della fenice«; Dvorana 3: 17.10, 19.50, 22.20 »Transformers«; Dvorana 4: 16.50, 18.15 »The Reef: Amici per la pinne«; 20.00, 22.00 »I fantastici 4 e silver surfer«; Dvorana 5: 17.45, 20.00, 22.10 »Stepping - Dalla strada al palcoscenico«.

Osmice

KMETIJA SLAVEC je odprla vrata svoje osmice v Mačkoljah na št. 133. Toplo vabljeni!

KMETIJA V GABROVCU pri čebelarju odpira svoja vrata. Toplo vabljeni. **OSMICA** je odprta v Mavhinjah pri Normi (družina Gabrovec). Tel. št.: 040-299806.

OSMICA je v Dolini, pri Mariju Žerjalu.

OSMICO sta odprla Nini in Stano v Medjevasi št 14.

V KRIZU je odprl osmico Martin Kosuta. Toči belo in črno vino ter nudi domač prigrizek.

V SLIVNEM je Iztok odprl osmico. Tel. 040-200634.

Teatro
A TRIESTE E PROVINCIA

Pobudnik
POKRAJINA TRST

PRODUKCIJA
La Contrada -
stalno gledališče
v Trstu
za Gledališča v
gledališču

Nastopajo
Ariella Reggio in gojenci gledališke akademije Città di Trieste

Režija
Sabrina Morena

Prosti vstop

Pokrajina Trst
040 3798471/429

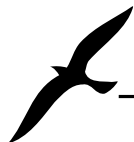
Gledališče La Contrada
040 948471 / 390613

TicketPoint
040 3498276/7

Danes, 12. julija ob 21.30 - Miljski grad

HELENA

Ghiannisa Ritsosa

SLOVENSKO
KULTURNO
DRUŠTVO
OPRBE**POLETJE
POD KOSTANJEM 2007****PROSVETNI DOM,
DANES 12. JULIJA 2007,
OB 21.15****FOLKEST 2007**

GLASBA Z IRSKE S SKUPINO

ATLANTIC ROARVEČ NA www.skdtabor.it**V PRIMERU SLABEGA VREMENA
BO KONCERT V DVORANI.
ODPRTO BO PARKIRIŠČE
ZADRUŽNE KRAŠKE BANKE.**CREDITO COOPERATIVO DEL CARSO
ZADRUŽNA KRAŠKA BANKAv sodelovanju s kulturnim društvom
RIBIŠKI MUZEJ Tržaškega Primorja
in s slovenskim kulturnim društvom VESNA

Vas vlijudno vabijo na III. Festival Morja s komedijo

Slatka jagra ljubljeni

Režija: Mario Uršič

**Miranda Caharija
Livij Bogatec - Koča**Andrej Rismondo,
Vesna Hrovatin, Mairim Cheber,
Katrin Sedmak in Jara KošutaPonovitev
še danes 12. in jutri 13. julija 2007
V Križu na "SRENJSKEM
BORJAČU PRI OČARJEVIH" ob 21:00Obiskovalce festivala prosimo, da parkirajo
svoje avtomobile v bližini vaškega
spomenika in se peš napotijo na predstavo.**ob 19.30****družabnost z glasbeno skupino
VESELJAKI****ob 18.30****pokušnja domačih vin****Danes, 12. julija,
v ŠKC v LONJERJU****Šolske vesti****DRŽAVNA SREDNJA ŠOLA IVAN
CANKAR** v Trstu sporoča, da bo julija
in avgusta ob sobotah šola zaprta
(tudi v torek 14. avgusta).**URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE** obvešča, da so bile 4. julija, v prostorih
Deželnega šolskega urada v Ul. S. Anastasio 12, objavljene pokrajinske
(bivše permanentne) lestvice učnega osebja slovenskih sol vseh vrst in
stopenj v tržaški pokrajini. Rok za vložitev morebitnih ugovorov je 5 dni.**DTTZ ŽIGE ZOISA** obvešča, da bo med poletno prekinitevjo didaktičnih
dejavnosti šola zaprta ob sobotah, in sicer od 7. julija do vključno 01. septembra 2007. Med
tednom bo tajništvo odprto od 9. do 14. ure.**RAVNATELJSTVO DRŽAVNEGA
ZNAJSTVENEGA LICEJA FRAN-
CE PREŠEREN** sporoča, da bo šola med poletno prekinitevjo didaktičnih
dejavnosti od 7. julija do 01. septembra 2007 ob sobotah zaprta; šola bo zaprta tudi v ponedeljek,
13. avgusta 2007 in v torek, 14. avgusta 2007. Tajništvo bo delovalo

od ponedeljka do petka, od 9.30 do 12.30.

**RAVNATELJSTVO PEDAGOŠKEGA
IN DRUŽBOSLOVNEGA LICEJA A.
M. SLOMŠKA** sporoča, da se redni pouk v šolskem letu 2007/2008
začne v ponedeljek, 10. septembra 2007, ob 8. uri.**RAVNATELJSTVO PEDAGOŠKEGA
IN DRUŽBOSLOVNEGA LICEJA A.
M. SLOMŠKA** sporoča, da bo šola ob sobotah zaprta do 1. septembra 2007.**SINDIKAT SLOVENSKE ŠOLE** obvešča, da ob priliki posodobitve zavodskih
lestvic za učno osebje posluje urad na ul. Carducci, 8 (2. nadstropje) ob ponedeljkih, sredah
in petkih od 9.00 do 10.30, do vključno ponedeljka 23. julija. Sindikat spominja, da morajo prošnjo
predstaviti tudi osebe, ki so že vključene v pokrajinske lestvice habilitiranih.**URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE** obvešča, da je do 23. julija čas za vložitev prošnje za vključitev v šolske
(zavodske) lestvice učnega osebja. Prošnjo je treba vložiti na prvo od izbranih sol, navedenih na temu namenjenem seznamu. Podrobnejša navodila in obrazci so dosegljivi na spletni strani www.pubblica.istruzione.it. Urad posebej opozarja, da morajo letos prošnjo predstaviti tudi kandidati, ki so že vključeni v pokrajinske (bivše permanentne) lestvice.**RAVNATELJSTVO DPZIO JOŽEF ŠTEFAN** obvešča, da bo 13., 14. in vse sobote avgusta 2007 zavod zaprt. Tajništvo bo med poletjem delovalo od 8.30 do 12.30. Redni pouk za šolsko leto 2007/2008 se bo začel v ponedeljek, 10. septembra 2007.**Izleti****DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKO-
JENCEV** v Trstu prireja v petek, 20. julija izlet na Mašun, kjer bo srečanje s pobratenim društvom iz Ilirske Bistrice. Informacije in vpisovanje do med 9. in 13. uro na društvenem sedežu, Ul. Cicerone 8, Trst, tel. 040-360072.**KMEČKA ZVEZA IN ZADRUŽNA
KRAŠKA BANKA** prirejata v nedeljo, 29. julija 2007, tradicionalni članski izlet na kmečki praznik na koroškem, ki ga »SKUPNOST južno-koroških kmetov« organizira v Šenprimožu v Podjuni. Cena izleta je 20,00 evrov in krije samo stroške prevoza. Vpisovanje v uradih Kmečke Zveze Trsta, Gorice in Čedad.**Obvestila****DRUŠTVO LAMPO** prireja od torka, 10. julija do nedelje, 15. julija tradicionalno poletno pustovanje v Miljah nad parkiriščem Caliterra. Spored: torek, 10. julija, ob 21. uri karibski plesi, nato vsak večer ples, v soboto, 14. julija, ob 21. uri, večerna povorka mask.**ROJANSKA VERSKA SKUPNOST** bo danes, 12. julija, praznovala svoja zavetnika sv. Mohorja in Fortunata. Ob 19.30 bo dvojezična sv. maša. Sledila bo evharistična procesija po rojanskih ulicah s petjem in molitvami tudi v slovenščini. Somaševanje in procesijo bo vodil msgr. Franc Vončina. Toplo vabljeni verniki, pevci in še posebno narodne noše.**OBČINSKA KNJIŽNICA** v Nabrežini obvešča svoje bralce, da bo zaradi dopusta zaprta do 15. julija.**SKD IGO GRUDEN - POLETNE DELAVNICE V JULIJU** Oblikovanje usnja za odrasle, 16. in 17. od 20. do 22. ure, tel. 333-8980166 Erika Kojanec. Šivanje bleščic za otroke 16., 17. in 18. julija od 9.30 do 11.30, tel. 338-8475906 Sandra Poljšak.**TABORNIKI RODU MODREGA VALA** obveščajo člane, da bo odhod na taborjenje v nedeljo, 15. julija. Zbirališče (vsi v kroju): v Sežani, na no-

vi avtobusni postaji ob 8. uri, odhod ob 8.30; odhod iz Rožne doline ob 9. uri. V nedeljo, 22. julija bodo obiski od 10. do 17. ure. Taborniški srečno!

PD SLOVENEK IN FANTOVSKA IN DEKLIŠKA IZ BORŠTA IN ZABREŽCA priredita 21. in 22. julija v parku Hribenca v Zabrežcu šagro. V soboto, 21. julija bo za ples igral ansambel Roxie. V nedeljo, 22. julija bo ples z ansambлом Mega Mix. Oba dneva bodo delovali dobro zažloženi kioski z vinom domačih vinogradnikov in specialitetami na žaru.**AŠD SOKOL** vabi starše otrok, ki se ukvarjajo z žensko odbojko pri društvu, na informativni sestanek za pripravo nove sezone 2007/2008, ki bo v sredo, 18. julija, ob 20.30 na odprtem igrišču AŠD SOKOL. Toplo vabljeni.**NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA** bo od 20. julija do 3. avgusta zaprta zaradi nujnih obnovitvenih del. **OBČINSKA KNJIŽNICA V SALEŽU** je do 6. avgusta odprta po običajnem urniku (ob pon. in sredah od 15. do 19. ure).**NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA** obvešča, da bo od 25. junija do 31. avgusta odprta s poletnim urnikom, in sicer od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure.**ZŠSDI** obvešča, da bosta urada v Trstu in Gorici v poletnih mesecih odprta od 8. do 14. ure.**MO SPDT** prireja Planinsko Šolo, namenjena osnovnošolcem, na Planini pri jezeru od 27. avgusta do 1. septembra 2007. Za informacije in prijave: 338-5953515 (Katja).**SOMPD VESELA POMLAD** vabi na poletni pevski teden za osnovnošolske otroke »Poj z menoj«, ki bo od 27. do 31. avgusta 2007, v prostorih Marijanišča na Opčinah. Vsak dan od 8.30 do 17. ure bodo zborovodkinja Mira Fabjan in animatorji vodili pevske vaje, plesne, športne in kulturne dejavnosti. Prijave in informacije na št. 040-213582 (Manica), 040-213104 (Silvia) in 040-213249 (Nataša).**Prireditve****SKD VIGRED** vabi v četrtek, 19. julija, ob 21. uri na šolsko dvoristi v Šempolaju na ogled igre Balkanske špijon v izvedbi PD. Štandrež (v slučaju slabega vremena bo prireditve na prostoru pod vrtcem).**ARTEDENO7** - mednarodna likovna delavnica v ŠKC v Lonjerju. Danes, 12. julija, ob 19.30 uri družabnost z glasbeno skupino Veseljaki (ob 18.30 pokušnja domačih vin). Petek, 13. julija, ob 20. uri, At Dance Performance Daša Grgič in Luca Zampar, režija Luca Quaia. Sobota, 14. julija, ob 19.30, At Vernissage Razstava nastalih del na Artednu, predstavitev Klavdij Palčič, nastop pevke Teje Saksida in glasbenika Maria Babojeliča. Vabi Skd Lonjer-Katina-ra.**TRST, GALERIJA NARODNEGA DOMA** Ul. Filzi 14, do 13. julija 2007, umetnostna razstava »Hommage Spacalu«. Odprto od ponedeljka do petka od 17.30 do 19.30.**SKD TAVOR** prireja TAVOR 2007-POLETJE POD KOSTANJEM: v četrtek, 12. julija, ob 21.15, v sklopu festivala Folkest, irska skupina ATLANTIC ROAR; v četrtek, 19. julija, ob 21.15 celovečerni film LA RICCERCA DELLA FELICITA' (R. Gabriele Muccino); v petek, 27. julija, ob 21.00, slovenske etno-rock-jazz skupine JARARAJA. Vse prireditve bodo na dvorišču Prosvetnega doma, v primeru slabega vremena pa v dvorani. Deloval bo tudi poletni osvežilni kiosk. Čakamo vas!**GODBENO DRUŠTVO NABREŽINA** vabi na praznovanja ob priliki 110. letnice ustanovitve, v petek, 13. julija 2007, na sedežu društva, ob 20.30 poimenovanje dvorane po Stanku Misleju in predstavitev splet-

ne strani godbe; v soboto, 14. julija, na igrišču Sokola, ob 19.30 slavnostni koncert godbe, sledi ples z ansambлом Kraški Kvintet; v nedeljo, 15. julija na igrišču Sokola, ob 17.00 povorka godb iz Nabrežinskega trga na igrišče Sokola; sledi kratek koncert vsake godbe ter ples z ansambлом Modri val.

KRD DOM BRIŠČIKI vabi v petek, 13. julija 2007, ob 20. uri, h komunski štirni v Briščke na koncert Harmonikarskega orkestra GM SYNTHESIS 4 dir. Claudio Furlan.**Mali oglasi****RESTAVRACIJA NA KRASU** išče natakarico in kuharja za stalno delo. Info: 392-4032979.**IŠČEM KNJIGE** (slovenščina, italijanščina, matematika in gospodarski zemljepis) za 3. razred višje srednje šole Ž. Zois (oddelek za knjigovodje). Kličite na tel. št.: 334-1326272.**KMEČKI TURIZEM ŠVARA** je odprt ob četrtek, petkih, sobotah in nedeljah. Tel. št. 040-200898.**NUDIM LEKCIJE** nižje srednješolcem iz vseh predmetov. Tel. na tel. št.: 349-1603488.**NUDIM POMOČ** pri raznih hišnih popravilih: gradbeništvo, vodovodno inštalaterstvo, vrtnarstvo. Tel. na št.: 333-2433698**ODDAJAM** v najem v središču Gorice pol opremljeno 140 kv.m. veliko trosobno stanovanje v 1. nadstropju, z dvigalom, kuhinjo, sprejemnico z balkonom, z dvema kopalnicama, shrambo, kletjo in parkirnim prostorom. Klima in centralizirano ogrevanje. Tel. na št.: 346-8246674.**ODDAJAM** v najem, v Ul. Manzoni, 90 kv.m. veliko neopremljeno dvosobno stanovanje z velikim atrijem, kuhinjo, sprejemnico z balkonom, shrambo in kletjo. Centralizirano ogrevanje. Tel. na št.: 346-8246674.**PRODAM HIŠO** v Borštu blizu cerkve, v izredno dobrem stanju. Zainteresirani naj kličejo na tel. št.: 040-384122 ali 040-830454.**PRODAM PEUGEOT 106** 1400 kubi-ko, sport pack, letnik 2000, 79.000 prevoženih km, v zelo dobrem stanju. Cena 3.000,00 evrov. Klicati na št. 348-5613140.**PRODAM ŠOLSKE KNJIGE** za prve tri razrede klasičnega liceja France Prešeren. Pokličite na tel. št. 349-6236171.**ZARADI SELITVE** prodajamo odlično ohranjeno kotno omaro dimenzij 210x210x260 cm. Razpoložljivost takojšnja. Cena izredno ugodna. Tel. 335-7029004.**Čestitke***Članici Pihalnega orkestra Ricmanje Maddalena Mura in Emanuela Renko sta uspešno opravili maturo, člani Valentina Pecchiari, Erik Kuret in Marco Bagedda pa malo maturo. Naj prejmejo čestitke za uspeh in voščila za še obilo do-*

Danes slavi 80. rojstni dan

prof.
Pavle Merku*Mnogo zdravja in srečnih dni
mu želi*

Glasbena matica

Slovenski visokošolski sklad
Sergij Tončič*čestita bivšemu predsedniku
in pobudniku Tončičeve nagrade
profesorju***Pavletu Merkuju***za pomembni življenjski jubilej
in mu želi še mnogo ustvarjalnih
dosežkov.*Slavistično društvo
Trst-Gorica-Videm*najiskreneje čestita svojemu
častnemu članu**prof.*
Pavletu Merkuju*ob življenjskem jubileju in mu želi
še veliko mirnih in uspešnih let.**sežkov v življenju, ki jih izreka Pihalni orkester Ricmanje.**OLIVER REGENT je na zavodu Jožef Štefan uspešno zaključil maturo. Iskreno mu čestitajo mama, tata in sorodniki.**Na ekonomski fakulteti za turizem in okolje na Univerzi v Gorici je včeraj z uspehom diplomirala načelnica mladinskega odseka, smučarska učiteljica in odbornica SPDT Katja Starec. Iskreno ji čestitajo za dokončani študij in ji želijo obilo življenjskih in delovnih uspehov odborniki in SPDT-jevci vsi.***Prispevki**

V spomin na dragega bratranca Ivana Bednarika daruje Silva Gasperčič 50,00 evrov za Sklad Lucchetta - Ota - D'Angelo - Hrovatin.

V spomin na drago Anico Rustja in ob 40. obletnici smrti očeta Ivana Rustja darujeta Lidia in Egidio Castellani 60,00 evrov za spomenik NOB v Gabrovcu.

Namesto cvetja na grob Štefi Bratina darujeta Stana in Franka 20,00 evrov za boljunsko cerkev.

V spomin na drago Anico Kralj Antonič darujeta Bogomila in Nadja Lupinc 50,00 evrov za slivensko cerkev.

V spomin na pokojno Anico Kralj darujeta Darka in Silvio 20,00 evrov za potrebe šempolajske cerkve.

V spomin na gospo Vero Slavec - Čuk darujejo družine Baldassi, Kocman, Milič in Rolič 200,00 evrov za AŠD Breg.

V spomin na pokojno Vero Slavec - Čuk darujeta Wilma in Florjan Kralj 15,00 evrov za AŠD Breg in 15,00 evrov za pihalni orkester Breg.

Ob obletnici smrti dragih staršev daruje Severina Pernarčič 25,00 evrov za Krut.

Ob prerani izgubi Alfia Prodana izreka iskreno sožalje Federicu in Tanji

SKD Vigred



MALTA

19.7.

369€Hotel 4*
7 dni, zajtrk, letalo iz Zagreba

KRF

16.7.

395€Hotel 3*
7 dni, polpenzion, letalo iz LJU

ZAKINTOS

24.7.

329€Hotel 3*
7 dni, zajtrk, letalo iz LJU

EGIPT - SSH

28.7.

399€Hotel 4*
7 dni, polpenzion, letalo iz LJU

NOVA GORICA

Kidričeva 20
tel: +386 5 333 42 43

SEŽANA

Partizanska 37a
tel: +386 5 734 14 10

KOPER

Pristaniška 2
tel: +386 5 627 84 10

Last Minute Center

ILIRIKA TURIZEM d.o.o. - Ljubljana, Slovenska cesta 51 in 27 - Telefon: 01/234 88 88, 244 55 55

www.lastminutecenter.si



GORICA - Poklon ob 80. rojstnem dnevu

Pavle Merkù, osebnost mnogotere ustvarjalne sferičnosti

Višek večera, ki ga je pripravila ZSKD v sodelovanju z GM, je predstavljal govor Mirana Košute



Pavle Merkù (na levi sliki) med hčerko Jasno in sinom Androm sledi koncertu

F. BUMBACA



»Nemo profeta in patria«, pravi znan latinski pregovor in veliko umetnikov se lahko bolj ali manj upravičeno pritožuje zaradi skromnega zanimanja, katerega so deležni v domačem kraju. To ne velja za Pavleta Merkuja, glede katerega številna priznanja in koncertni pokloni ne puščajo dvomov o priznanosti in priljubljenosti, ki ju je dosegel v rodnem Trstu kot tudi drugje, v Italiji, Sloveniji ter na širšem, mednarodnem prizorišču. Dobra glasba najde svojo pot v svet, temu pa lahko v tem primeru dodamo še zvedavost in razgledanost človeka, ki je s svojo komunikativnostjo iskal, vzpostavljal in utrjeval plodne stike z umetniki, intelektualci in preprostimi ljudmi iz drugih okolij. Prav odprt pristop k novim spoznanjem je oblikoval in zaznamuje kulturni in čustveni mozaik njegove osebnosti, celotne intelektualne razsežnosti katere je nemogoče zaobjeti z eno samo definicijo, saj v njegovem delu ni skladatelja brez jezikoslovca, ni etnomuzikologa brez filologa in kulturnega delavca. Merkù po drugi strani ne mara definicij, saj je prav odklanjanje katerihkoli duševnih meja

glavna lastnost pristnega intelektualca, za katerega sta življenje in delo neizmerni zaklad vedno novih odkritij.

Prirediti gala večer ob njegovem osemdesetem rojstnem dnevu ni bila ravno lahka naloga za ekipo Zveze slovenskih kulturnih društev, ki mu je posvetila monografski večer v sklopu vsakoletnega, ekskluzivnega dogodka z naslovom Zasl si me z zvezdami. Značilnost te posebne pobude je poleg izvrstne programske zasnove tudi uporaba sugestivnega okvira devinskega gradu, nenaklonjena vremenska napoved za torkov večer pa je prisilila organizatorje, da so previdno postavili celotno prireditev pod streho goriskega Kulturnega doma, kar je prikrajšalo občinstvo za zvezdno nebo, a je gotovo omogočilo bolj zbrano poslušanje.

Koordinacijo dogodka, ki ga je posnela ekipa deželnega sedeža RAI, je prevzel glasbenik Marko Sancin, izbrani izvajalci pa so sami predlagali skladbe iz lastnega repertoarja. Sad skupnega načrtovanja je bil raznolik večer, na katerem se je vsak od glasbenikov v tekočem zaporedju nastopov

poklonil slavljencu in mu podaril utrinek lastnega podoživljanja njegovih umetniških izrazov. Režiserka Vesna Tomšič ni imela ob tej priložnosti veliko možnosti izražanja lastne kreativnosti, saj se je morala podrediti zahtevam izrazito koncertne oblike večera.

Ob profesionalnem, dvojezičnem povezovanju Tamare Stanese so koncert odprli člani mešanega zbora Jacobus Gallus z obrednim ponavljanjem, ki je tipičen za pristno ljudsko izročilo, saj je Merkù obče znan po svojem dragocenem etnomuzikološkem raziskovanju in mojstrskih priredbah ljudskih skladb. Vprašljiva je bila le vsebina prve skladbe, saj se je praznični večer pričel s sicer sugestivno, a tegobno postno pesmijo o Križevem potu po videmskem zapisu. Z nebanalno izbiro med seboj zelo različnih skladb so pevci dokazali izvajalsko zahtevnost Merkujevega zborovskega opusa, ki ne prenaša z nobenega vidika površnih pristopov in se pri tem dotaknili tudi intonacijsko zahtevnega melodičnega razvoja pesmi v sardinskem narečju, ki je pomenljivo spadala v program kot

znak skladateljeve navezanosti na kulturo in tradicije italijanskega otoka. Zbor je vodil Matjaž Šček.

Gost Črtomir Šiškovič je nato izvedel skladbo Citira za violino solo s surovo ekspresivnostjo ljudskega godca oz. z zavestjo dvojne narave sodobne priredbe folklornega instrumentalnega izražanja. Violinist je kasneje stopil pred pult in vodil komorni godalni orkester Glasbene matice pri precej občuteni izvedbi verjetno najbolj znane skladbe Merkujevega instrumentalnega opusa, to je rapsodija Ali sijaj, sijaj, sonce iz leta 1977.

Med tolikimi primeri skladateljevega ustvarjanja na ljudskih osnovah, je program predstavil tudi nekaj skladb, ki pričajo za sodobne usmeritve njegovega umetnega opusa. V prepričljivi interpretaciji koprskih flavistik Alenke Zupan in tržaškega kitarista Marka Ferija je publika lahko poslušala Dve skladbi op.31, harfistka Simona Mallozzi pa je podala skladbo z naslovom PUP 1967.

Finale je bil zaupan nežnemu pevskega objemu furlanskega ženskega zbora Multifariam, ki se je pod vod-

stvom Gianne Visintin pohvalno potrudil pri izvajanju dveh skladb v slovenskem jeziku, katerima so sledile priredbe italijanskih ljudskih spevov in ena od skladb, ki pričajo za umetniško soglasje s slogom pesnika Roberta Piuminija. Nastop teh pevk je hotel biti živ dokaz, da so Merkujeve skladbe razširjene tudi pri italijanskih zborih in da se je tudi njegova ustvarjalnost večkrat usmerila v ne-slovenska ljudska izročila. Sodelovanje je nastalo s posredovanjem Zveze italijanskih zborovskih društev USC.

Glasba in beseda sta pola skladateljevega umetniškega dela, zato je tudi program večera upošteval obe govorici: za izbiro izvajalcev je poskrbela Glasbena matica, za priložnostni govor pa je bil zadolžen ugledni intelektualec, kot je prof. Miran Košuta. Zamisel organizatorjev se je izkazala kot povsem posrečena, saj je njegov besedni poklon predstavljal višek celotnega večera in je ponujal sugestiven, izvršten in poglobljen pogled v svet povezav med jezikoslovjem in glasbo, ki »srcu govori z ne-semantično jasnostjo«. Univerzitetni profesor, slavist in glasbenik se je osredotočil na »mnogotero ustvarjalno sferičnost« osebnosti, ki je utelesila lik »renesančnega, vsestranskega demiurga«. Na osnovi mešanega narodnega izvora, naravne nadarjenosti za komunikacijo z ljudmi in razklanjanja med različnimi talenti, je Merkujev življenjski poklic postal grajenje simboličnih mostov med različnimi področji. Predanost glasbi jezika in jeziku glasbe je po Košutovih besedah privedla do »mavričnega ognjemeta« različnih zvrsti. Na izrazito glasbenem polju je pomenljiva njegova odločitev, da se je osredotočil posebno na človeški glas, kot odsev intimne vezi z ljudmi, prostorom in časom, kar je tudi odlika njegovega ustvarjanja. Kot je povedal govornik, torkov koncertni poklon ni bil jubilejni obračun, temveč postaja na poti iskanja »Resnice«, kar je po izjavi samega skladatelja vezna nit in spodbuda vseh njegovih dejanj.

Merkuju se letos vsi radi poklanjajo (temu je slavljenec ironično pripomnil, da bo glede na število počastitev kmalu praznoval svojo 800-letnico) in prav gotovo osrednji poklon ZSKD ni bil zadnji v letošnjem, jubilejnem letu. Ob vseh izrazih občudovanja in prijateljstva je Merkù stopil na oder in strnil svoje občutke s preprostim »Hvala«, kar je dovolj za vse, ki kot on poznajo pomen besed.

Rossana Paliaga

PRIMORSKI POLETNI FESTIVAL - Duohtar pod mus!

Iztok Mlakar učinkovito povzema Molièrove motive

Uspešnica letošnjega Primorskega poletnega festivala je nedvomno predstava Duohtar pod mus!, ki jo je Izotk Mlakar povzel po Molièrovem Zdravniku po sili; vse predstave z dodano vred so bile povsem razprodane, in ko bi organizatorji predvideli še kakšno, bi gledalcev gotovo ne zmanjkalo. Razlog za tolikšen uspeh ne gre iskati le v slovesu in simpatiji glavnega igralca Iztoka Mlakarja, ki je poleg teksta v sočnem in naravnem sodobnem primorskem narečju spisal tudi duhovite songe in prijetno glasbo, temveč v odličnem ritmu in množici učinkovitih komičnih točk, ki si v predstavi sledijo brez prekinitve.

Kot sam Izotk Mlakar izjavlja v gledališkem listu, se je pri poustvarjanju Molièrove komedije zgledoval po commedii dell'arte, iz katere je sicer črpal tudi Molière, in res so v Mlakarjevem Duohtarju pod mus! razpoznavni liki pa tudi »burle, lazze in battute« stare italijanske gledališke tradicije, ki so sicer, če prav pomislimo, prisotni v likih velikih komikov vseh časov, ne samo italijanskih, denimo v Chaplinovem potepuhu, v Tajtiju, pa seveda v Totòju, Dariu Foju in Rober-



tu Benigniju.

Predstava je tako polna komičnih točk, za katere bi lahko rekli, da so že »klasične«, a so kljub temu sveže in učinkovite, kot dobra stara pesem evergreen, katere melodije in besedilo poznamo na pamet, a jo znova in znova spet radi poslušamo. Morda gre res le za stroj za smeh, a zelo dober in naoljen stroj.

Avtor Izotk Mlakar in režiser Vito Taufer sta tradicionalne komične like neprisiljeno po-

stavila v sodobno življenje: Geront, ki ga igra Boris Cavazza, je pohlepni bogataš, ki utajuje davke; Lucinda in Leander (Lara Komar in Gorazd Zilavec) sta naivna mlada človeka, ki le želita zadostiti svoji ljubezni; Martina Urške Bradaškja je prepirljiva žena, Angelina Teje Glažar je prebrisana sužabnica, Valer Gregora Zorca pa napol zlikovski objestnežev pomagač. Tudi po sili lažni zdravnik, robati Sganarel je le spremenil poklic in ni več drvar, temveč mehanik, pravzaprav »centrira feltne« (pri nas bi rekli »čerčone«). Čeprav se tako avtor kot režiser nista izognila vulgarnejšim prijemom commedie dell'arte, denimo situaciji z nočno posodo, sta vse dogajanje postavila nekako izven realnosti, da je vse skupaj smešno in nikoli žaljivo.

Predstavo v živo spremlja instrumentalni trio Vrabec (Anže Vrabec, klavir; David Šuligoj, kontrabas in Roman Kobal, bobni), ki podudarja vse dogajanje in ne samo songe.

Predstavo sta postavili Gledališče Koper in SNG Nova Gorica; krstna uprizoritev je bila maja letos v okviru sezone koprškega gledališča. (bov)



FIAT - Po petdesetih letih je italijanska legenda oživila

V Turinu upajo, da bo novi 500 ponovil uspeh slavnega predhodnika

Predvidevajo presenetljivo nizko proizvodnjo - Draga vstopna različica, še dražje ostale

Slavje je bilo bolj primerno kakemu prestižnejšemu modelu, a kaj hočemo, Fiat je pač predstavil naslednika slavnega cinquecento, enega od avtomobilov, ki so Italijane pretvorili v narod soferjev. Novi 500 je torej tu in sedaj bo treba upravičiti ves blišč, ki ga je Fiat uprizoril ob predstavitvi. Upravičiti pa v svetu avtomobilov pomeni prodati in glede 500 Fiat nima kdo ve kako ambicioznih načrtov, saj predvidevajo, ob polni proizvodnji, komaj 120 tisoč avtomobilov letno, kar je za tako majhen avto skoraj zane-marljiva številka.

Torej, oblikovno novi 500 res spominja na stari cinquecento, seveda z novim prijemom in konec koncev je oblika simpatična. Čeprav je avto za dobrih 50 cm daljši od svojega predhodnika izpred 50 let, je v njem prostora samo za 4 osebe in če ste nekoliko višje raščeni, sedite raje spredaj, saj si boste na zadnjih sedeh grizli kolena. Za primerjavo naj navedemo samo podatek, da je Chevroletov matiz dolg približno enako, ima 5 prostorov, stane pa bistveno manj.

Sicer pa je voznikov prostor skrbno oblikovan in ergonomsko dokaj posrečen. Notranjost je svetla, k čemur pripomorejo še kar obširne zasteklene površine in pisane prevleke. Če pa mislite, da je novi 500 primeren za vsak žep, se krepko motite, saj je vstopna cena 10.500 evrov, najdražja različica pa velja kar 4 tisoč evrov več. To seveda, če se zadovoljite s serijsko opremo, ki pa ni kdo ve kako bogata. Če pa ste nekoliko izbirčni in bi si hoteli privoščiti nekaj več, bodite pripravljeni na to, da bo znašal ček, ki ga boste morali podpisati, tam nekje med 15 in 17 tisoč evri. A nič zato, pri Fiatu so poskrbeli za široko ponudbo financiranja, da bi tako pripomogli k še večji zadolžitvi italijanskih družin.

Fiat 500 je mišljen za mestni promet in v njem se res lepo odreže: z lego na cesti ni nobenih problemov, saj so kolesa pomaknjena na same vogale karoserije.

Za sedaj ponuja Fiat tri motorje: najcenejša varianta je 1200-kubični bencinski motor FIRE, ki zmore 65 KM. Z njim pa je 500 vse prej kot poskočen, kljub dobremu 5-stopenjskemu menjalniku. Mnogo bolj zmogljiv je 1400-kubični bencinski motor, ki zmore 100 KM, stane pa seveda ustrezno več. 500 s tem motorjem ima odličen 6-stopenjski menjalnik: zavore pa so pri vseh treh motorjih enake: koluti spredaj bobni zadaj, kar je najbrž za tako majhen avto zadovoljiva rešitev.

Edini turbodizel, ki ga Fiat za sedaj ponuja je 1300-kubični Mjet, ki zmore 75 KM, zahvaljujoč se relativno visokemu navoru pa se v mestnem prometu odreže bolje od bencinske različice. V bodoče napovedujejo zanimiv dvovaljni turbobencinski motor, ki bi ga morali vgraditi v športno različico novega Fiatovega malčka.

Resnici na ljubo moramo povedati naslednje: članek je interpretacija pisanja številnih časopisov in vsega, kar je bilo objavljeno o novem 500 na spletnih straneh. Na žalost Primorski dnevnik na predstavitve ni bil povabljen, tako da osebnih vtisov o novem avtu ne moremo dati.

Novi 500 res spominja na stari cinquecento tako spredaj kot zadaj, popolnoma nov pa je v notranjosti



Stran pripravil
Ivan Fischer

PEUGEOT - Mod. 3 je poganjal Daimlerjev motor

Obnovili prvi avto, ki je vozil po cestah v Italiji

V kraju Piovene Rocchette slovesno poimenovali mestni trg po Armandu Peugeotu, ustanovitelju istoimenske francoske avtomobilske hiše



Da ima francoska znamka Peugeot dolgo zgodovino na italijanskih cestah, je vsem znano, nihče pa do pred kratkim ni vedel, da je bil prvi avto, ki je vozil na italijanske ceste, takrat najbrž bolj prašne koloze kot prave ceste, znamke Peugeot. Pisalo se je leto 1893, ko je tovarna Peugeot izročila grofu Gaetanu Rossiju, lastniku znane italijanske tekstilne industrije, bleščeč model 3. Avto, ali bolje rečeno kočija z motorjem, je bil 25. vozilo, ki je prišlo iz tovarne Armanda Peugeotta. Z njim se je gospod grof vozil po kraju Piovene Rocchette, v neposredni bližini svoje tovarne v Schiu. Rossi je imel prvo vozniško dovoljenje v Italiji, njegov sofer pa drugo.

Peugeot model 3 je imel dvovaljni Daimlerjev motor, ki je najbrž ropotal kot sto hudičev. Rossi se je z njim vozil vrsto let, nakar ga je prodal, kdaj točno se ne ve, nekemu Lazzariju iz Aiella v Furlaniji, kjer je avto obtičal do petdesetih let prejšnjega stoletja.

Med prvo svetovno vojno so mu sicer italijanski vojaki odvzeli nekaj kosov, vendar je bilo vozilo v dokaj dobrem stanju. Gospod Lazzari je v častitljivi starosti 90 let sklenil prodati nekaj svojih starin, saj je bil samski in ni imel družine. Obrnil se je na predstavnika Fiata v Vidmu, ki je obvestil kustosa turinskega avtomobilskega muzeja. Slednji na njegovo pismo ni niti odgovoril in avto je ostal v Lazzarijevem

seniku še nekaj let, dokler ni vest prišla na uho nekemu videmskemu starinarju, ki si je šel vozilo ogledat in ga je, spričo dejstva, da je bilo sicer nevozno, a v dobrem stanju, tudi kupil, baje za manj kot milijon lir.

Vest je v začetku petdesetih let objavil tudi videmski Messaggero Veneto. Videmski starinar pa je obstoju veterana obvestil takratnega vodjo Fiatove filiale v Trstu, kateremu je sicer rekel, da gre za Daimlerjevo vozilo, ki pa ima na kolesih napis Peugeot. Vozilo naj bi v začetku prejšnjega stoletja preizkusil tudi Giovanni Agnelli. Ko so slišali njegovo ime, so v Turinu postali pozorni in avto odkupili vendar ne za denar, temveč so ga zamenjali za čisto nov fiat 1100/103.

Od takrat je bil avto na ogled v turinskem avtomobilskem muzeju, dokler niso peugeotovci odkrili, da gre za enega prvih njihovih vozil in za prvi avto, ki je vozil na italijanske ceste sploh. Prosili so muzej, naj jim dovoli, da ga restavrira, na kar so v Turinu pristali, saj gre za pomembno bogatitev muzeja.

Da bi proslavili dogodek so v četrtek, 5. julija, v kraju Piovene Rocchette ob prisotnosti potomcev Armanda Peugeotta in grofa Rossija, slovesno poimenovali mestni trg po ustanovitelju tovarne Peugeot.

AVTOMEHANIČNA DELAVNICA



Redni vzdrževalni pregledi na avtomobilih
in avtodomih vseh znamk
priprava vozil za tehnični pregled

POOBLAŠČENA



Opčine - Bazoviška ul. / Via di Basovizza 60 tel. 040.214618



GORICA-NOVA GORICA - Bojno sredstvo iz druge svetovne vojne so našli na zasebnem vrtu v Svetogorski četrti

Zaradi neeksplodirane bombe jutri evakuacija 300 Goričanov

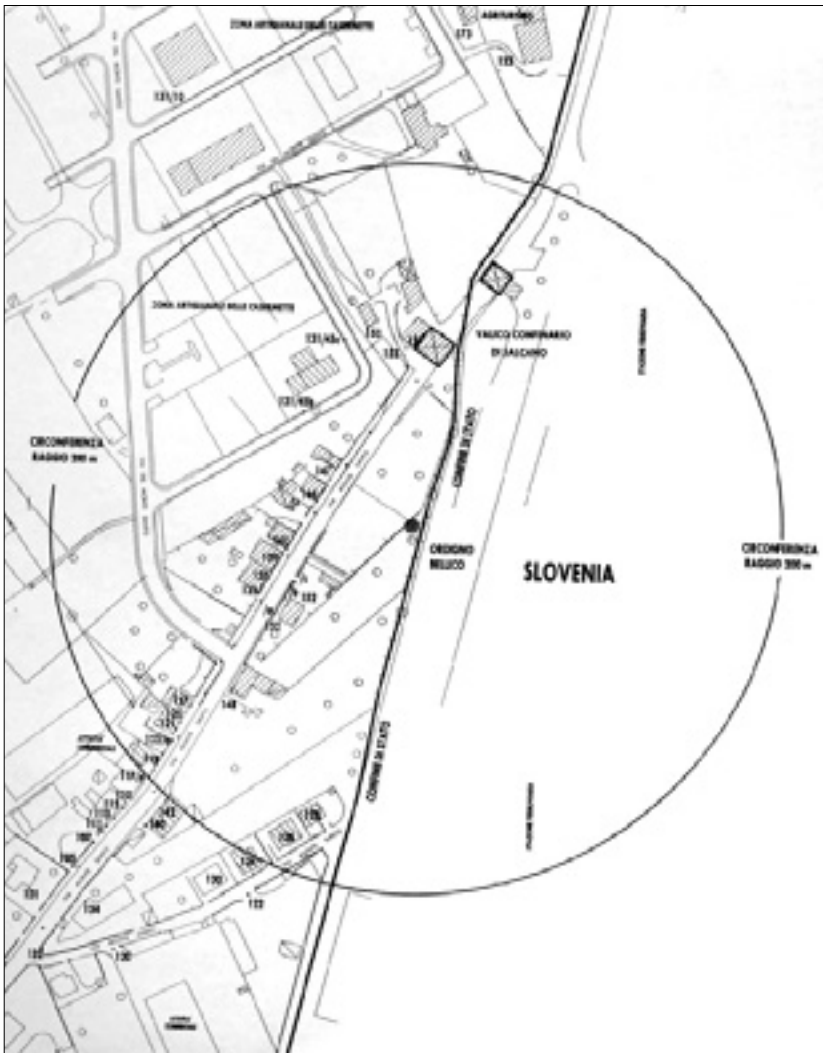
200-metrski pas pri solkanskem mejnem prehodu bo zaprt med 7. in 12. uro - Zagotovljena pomoč starejšim in bolnim

EVAKUACIJA

Navodila za občane

Občani, ki živijo na evakuiranjem območju, morajo s seboj vzeti vse, kar potrebujejo, in jutri domove zapustiti pred 7. uro. Med 7. in 12. uro jim namreč iz nikakršnega razloga ne bo dovoljeno, da se vrnejo v svoja bivališča. Celotno območje bo pod strogim nadzorom, saj je to edini način, da bo zagotovljena varnost in da bodo preprečili morebitne kraje. Kdor bo kršil ukaz pred uradnim dovoljenjem za vrnitev v stanovanja, bo odveden na policijsko postajo. To je osnovno navodilo, ki ga goriške sile javnega reda naslavljajo na stanovalce Svetogorske četrti v Gorici in obmejnih ulic Nove Gorice, na območju katerih bo jutri dopolndne veljala odredba o evakuaciji.

Med 7. in 12. uro bo evakuiran 200-metrski pas okrog nahajališča letalske bombe tako na slovenski kot tudi na italijanski strani. Ob zadnjih 300 metrih Svetogorske ulice bo policija zaprla tudi nekaj cest na slovenski strani, in sicer ulico IX. Korpusa od križišča s Prvomajsko ulico do solkanskega mejnega prehoda in celotno Kolodvorsko ulico. Sile javnega reda opozarjajo stanovalce evakuirane območja, da morajo s seboj odpeljati tudi domače živali. Avtomobilov in drugih predmetov, ki se lahko poškodujejo, ni priporočljivo puščati na dvorišču, okna stanovanj pa morajo ostati odprta; zaprte lahko ostanejo le rolete. Okna je treba pustiti odprta, na steklo pa je treba križno zalepiti lepilni trak. Stanovalcem priporočajo, da izklopijo elektriko. Za vse te, ki potrebujejo asistenco, bodo na dvorišču samostana uršulink na vogalu med ulico Palladio in Svetogorsko ulico uredili šotor s primernim osebjem, ki bo nudilo pomoč predvsem bolnikom in ostarelim. (Ale)



Približno 300 občanov Svetogorske četrti z domačimi živalmi vred bo jutri dopoldne moralo zapustiti svoje domove. Med 7. in 12. uro bodo namreč vojska in sile javnega reda v neposredni bližini solkanskega mejnega prehoda evakuirale in popolnoma zaprle območje s 400-metrskim premerom, v središču katerega so pred nedavnim našli neeksplodirano letalsko bombo ameriške ali angleške izdelave.

Bojno sredstvo, ki ga je letalo spustilo v bližini Severne postaje pred več kot 60 leti, je ležalo približno meter pod zemljo na vrtu družine Ravaccia, ki stanuje v Svetogorski ulici 152. Poldrugi meter dolga bomba iz časa druge svetovne vojne, ki jo bodo pirotehniki tretjega inženirskega

polka dezaktivirali in nato odpeljali do razstrelišča z vojaškim kamjonom, tehta 250 kilogramov in je dobro ohranjena. Vsebovala naj bi približno 80 kilogramov eksploziva, najverjetneje tritola. Mladenci jo je naključno našel v vrtu, ko je pred tremi tedni po naročilu družine kopal luknjo pri mreži vzdolž državne meje. Po besedah izkušenih vojakov, ki bodo bombo onesposobili, je odkritje podobnih bojnih sredstev dokaj pogosto v Italiji. »Gre za bombo z velikim potencialom, ki pa jo bodo izvedenci inženirskega polka dezaktivirali v petnajstih minutah. Kljub temu je treba zaradi organizacijskih vzrokov zapreti območje več ur,« je povedal goriški prefekt Roberto De Lorenzo in dodal: »Varnostna cona je pol

Neeksplodirana
bomba
na zasebnem
zemljišču tik
ob meji; na sliki
levo je v krog
zaobjeto območje
jutrišnje
evakuacije.

BUMBACA



na italijanski in pol na slovenski strani, zato bosta pri operaciji sodelovali tudi novogoriška policija, gasilci in civilna zaščita. V Italiji bo moralo evakuirati približno 300 stanovalcev, čez mejo pa manj. Solkanski mejni prehod bo zaprt, isto pa velja za bližji odsek železnice. Celotno območje bo zaprto prometu, tudi letalskemu.»

Prefekt je podčrtal, da bo jutri na dvorišču samostana uršulink na vogalu med ulico Palladio in Svetogorsko ulico postavljen šotor, kjer bodo zdravniško osebje in člani civilne zaščite nudili pomoč bolnikom, starejšim občanom in vsem tistim evakuirancem, ki bodo med 7. in 12. uro imeli težave zaradi evakuacije. Mestni redarji so po besedah goriškega odbornika za

varnost Stefana Cerette že seznanili stanovalce celega območja glede vsebine županove odredbe o evakuaciji, preverili pa bodo tudi posebne potrebe posameznih družin. »Za tiste, ki potrebujejo prevoz, bodo na razpolago rešilna vozila in občinski avtomobili,« je povedal De Lorenzo. Varnost območja bodo zagotavljali vojaki, osebje goriške kvesture, karabinjerji, finančna straža, slovenska in italijanska obmejna policija, prometna policija, gasilci, deželna civilna zaščita, rdeči križ in zdravniki goriške bolnišnice. V varnostno cono ne bo po evakuaciji smel nihče, kaj hočejo sile javnega reda predvsem preprečiti, da bi prišlo do kraj v izpraznjenih stanovanjih.

Aleksija Ambrosi

GORICA - Cirkuške vragolije v poletnem središču Dijaškega doma

Vrhunec s Stenom

Obiskali živalski vrt in vodni park Atlantis v Ljubljani - Avgusta bodo ponovno odprli cirkuški šotor



Goriški otroci s spremstvom na obisku zoološkega vrta

Mali cirkusanti poletnega središča v goriškem Dijaškem domu se pripravljajo na veliko predstavo, ki bo potekala jutri z najboljšimi svetovnimi cirkuškimi osebnostmi, med katerimi izstopa Zneni Vilar. Cirkuške vragolije se bodo začele v jutranjih urah, glavna parada pa bo na programu ob 11. uri.

Prejšnji teden so otroci popestrili svoje cirkuške izkušnje z izletom v Ljubljano. V spremstvu vzgojiteljice Nadje in pomočnice Grete ter vzgojitelja Kristjana so se najmlajši sprehodili po živalskem vrtu. Najprej so obiskali tjulna, pravega žonglerja, ki je izvedel nekaj cirkuških točk in požel aplanze. Sprehodili so se tudi pred levi, tigri, žirafami, sloni in opicami. Še dobro, da so imeli za sabo izvrstnega fotografa Vasjo, ki je vse poslikal in tako ovekovečil lepi izlet. Športna šola in skupina starejših kratkohlaničnikov pa se je preizkusila v plavanju, skakanju, čofotanju in adrenalinskem spuščanju po toboganih vodnega mesta Atlantis. Robi, Andrej in Francesco so jih pospremili med umetne valove tega ljubljanskega zabavišča, ki je otroke osrečilo in seveda tudi nekoliko zdelalo. Ta teden pa je dokaj moker in muhast, a kljub temu zanimiv. Nadaljujejo se delavnice za izdelavo oblaci, hodulj, konjičkov in mask za zaključno predstavo. Tudi športniki se ne dolgočasijo. Na programu so turnirji v ping-pongu, malom nogometu, tenisu, pikadu, frisbeeu in kmečkih igrah.

Poletno središče Hip, hip hura se torej bliža h koncu prvega dela. Vzgojitelji, kuharica in čistilke si bodo privoščili zaslužene počitnice, da bodo lahko z obnovljenimi močmi ponovno odprli cirkuški šotor 27. avgusta.

GORICA - Predlog ASCOM

Trgovci zahtevajo videokamere

Romoli na rimskih pogovorih zaradi glob

Trgovci se v nekaterih predelih Gorice čutijo ogrožene. Zaradi pomanjkljive ali povsem odsotne javne razsvetljave naj bi namreč bile trgovine, trafike, bencinske črpalke in zlatarne ponekod bolj izpostavljene krajam in vandaliskim akcijam. Zato je goriška zveza trgovcev ASCOM na župana Ettoreja Romolija in njegovo upravo naslovila prošnjo po namestitvi videokamer, ki bi odvrčale tatove ali vsaj olajšale delo silam javnega reda.

»Mestno upravo opozarjamo na problem varnosti, ki je zelo občuten pri številnih naših članih. Pogosto dobivamo opozorila kolegov, ki se zaradi slabe razsvetljave čutijo ogrožene. Dobra rešitev se nam zdi namestitev videokamer,« je Romoliju in podžupanu Fabiu Gentileju povedal predsednik goriških trgovcev Pio Traini. Pred nedavnim se je za nameščanje videokamer v varnostne namene že zavzel Stefano Ceretta, Romolijev odbornik za varnost, ki je napovedal, da bodo z njimi opremili zlasti predmestne predele.

Z varnostjo na goriških ulicah so bili povezani tudi večerajšnji županovi pogovori v Rimu. Sestal se je z vrsto parlamentarcev in preverjal postopek za odobritev zakona, ki bi med drugim ukinil globe vsem Goričanom, kaznovanim zaradi vožnje skozi rdeče pri videonadzorovanih semaforjih. Srečal je tudi Alessandra Marana in Angela Compagnona, ki je vložil predlog zakona. »Veliko je obljub, sedaj čakam še na dejanja,« je včeraj iz Rima poudaril Romoli.



SOVODNJE - Gherghettov pokrajinski odbor zasedal na županstvu

Načrtujejo oživitve čezmejne poti do Mirna

Petejan: »Pomembni premiki za sanacijo odlagališča na Malnišču«

Pokrajinski odbor Enrica Gherghette je včeraj zasedal na sovodenjskem županstvu. Po razpravi in sprejetju nekaterih sklepov so se pokrajinski upravitelji sestali s sovodenjskim občinskim odborom in županom Igorjem Petejanom. Poleg poudarka, da se ugodno rešuje problem odlagališča na Malnišču, je na posebno zanimanje pokrajine naletel Petejanov predlog, da bi po padcu schengenske meje ponovno odprli več stoletij staro pot med Gabrjami in Mirmom. Na italijanski strani gre za 320 metrov dolgo cesto, ki pa je zaradi meje zaprta. Predlog je osvojil Gherghetta in poudaril, da bi šlo ne le za simbolno dejanje, temveč tudi za prvi primer čezmejne ceste, ki bi predstavljala turistično atrakcijo. Pod pogojem seveda, da bi jo primerno obnovili in osvetlili; dela naj bi financirala pokrajina. Petejan je pristavil, da bo to hkrati najkrajša povezava s sosednjo občino Miren.

V nadaljevanju je župan povedal, da je reševanje problema Malnišča končno ubralo pravo smer. Občina je na deželo vložila dokumentacijo in prošnjo z zahtevo po denarju za sanacijo odlagališča. Z deželnimi funkcionarji so dogovorili naslednje korake, zato da se zadeva čim prej reši. Občina bo še pred koncem meseca oddala načrt za preverjanje onesnaženosti terena in sklenila z deželo programski dogovor, na podlagi katerega bo dežela v več letih financirala sanacijo. Petejan je vprašal pokrajino, naj občini nudi tehnično oporo.

Pokrajina je sprejela tudi obvezo, da bo takoj preučila najboljšo rešitev za preusmer-

Predsednik pokrajine Gherghetta s sovodenjskim županom Petejanom

BUMBACA



janje tovornjakov iz kamnolona v Dolu, ki močno obremenjujejo promet skozi Gabrje. S sovodenjsko upravo je tudi soglašala, naj se elektrovod, ki ga načrtujejo po občinah Sovodnje, Zagraj in Foljan, spelje vzdolž avtocestne trase, ne pa skozi vasi, na kar je opozoril Petejan. Župan se je tudi zavzel za sanacijo vrhovske šole, kjer je ARPA našla ra-

don. Povedal je še, da je občina iz fonda za ASTER prejela 580 tisoč evrov za ovrednotenje ostankov prve svetovne vojne. Vsoto 60 tisoč evrov, ki jih mora dodati občina, je pripravljena doplačati pokrajinska uprava, če bodo Sovodnje privolile, da se njen projekt vključuje v park spomina, ki ga pokrajina uresničuje na Krasu.

GORICA - Devetag v Kulturnem domu

Za koordinacijo

Odbornik zagovarja integracijo gledaliških struktur



Vljudno rokovanje med Devetagom in Komelom

BUMBACA

Tridnevni rock

Na dvorišču restavracije Siliade v Doberdobi bo ob koncu tedna potekal tridnevni rock koncert z udeležbo nekaterih goriških glasbenikov in bendov. Jutri bodo pred občinstvo stopili I Catmen, Le Pantere in virtuoz na kitaro Giulio Nerini s pevcem Italom Chiariom; vsi trije bendi so meseca maja nastopili na rock in beat koncertu v mestnem gledališču Verdi v Gorici. Sobotni večer bodo oblikovali I Cobra, ki se bodo »sprehodili« skozi 40-letno zgodovino raznih rockerskih zvrsti. V nedeljo bo najprej stopila na oder skupina Xpress, za njo pa spet I Cobra; za to priložnost bodo tudi pripravili veliko torto s 41 svečkami, ki jo bodo ponudili vsem obiskovalcem večera. Doberdobski koncerti se bodo začeli ob 21. uri.

Kulturni dom je včeraj obiskal novi občinski odbornik za kulturo Antonio Devetag, ki je v pogovoru z ravnateljem Igorjem Komelom zagotovil, da bo sodelovanje med občino in slovenskim domom okrepljeno. Na vljudnem srečanju je Komel predstavil gostu široko paleto dejavnosti in tudi odmevne pobude, ki nastajajo v Kulturnem domu, a zaobjemajo ves čezmejni prostor; med temi seveda izstopajo koncerti na meji. Komel je tudi poudaril, da je Kulturni dom kraj prepletanja in sožitja med tu živječimi narodi. Posebej je opozoril na že utečeno sodelovanje z občino pri prirejanju pobud, kot sta festival Across the border in gledališki niz Komigo, izrazil pa je tudi željo po utrjevanju sodelovanja z mestnim teatrom Verdi.

»Šlo je za plodno srečanje,« je ocenil Devetag, »predvsem v vidiku integracije različnih goriških gledaliških struktur, med katere sodi tudi center Lojze Bratuž, zato da bi v Gorici s skupnimi močmi uresničili umetniško in kulturno pobudo evropske teže.« S tem v zvezi sta se odbornik in ravnatelj zavzela za večjo koordinacijo med kulturnimi ustanovami, zato da bi se sezone ne pokrivala.

Za las se izognil nesreči

Nezgoda, do katere je prišlo v torek na ladji Ventura v trziški ladjedelnici Fincantieri, bi po mnenju sindikalnih predstavnikov lahko imela tragične posledice. Ranjenih ni bilo, ker se je delavec vrgel na tla in se je tako izognil deski, ki je padla z žerjava. To so trditve sindikatov, ki so se včeraj srečali z vodstvom ladjedelnice. Po njihovi oceni je med premikom žerjava deska trčila v oviro, zaradi odsotnosti varnostnih kavljev pa je padla in skoraj zadela delavca. Na zahtevo sindikatov se je vodstvo Fincantieri obvezalo, da bo preverilo varnostne razmere pri zunanjih podjetjih, ki delajo za ladjedelnico.

Prijeli roparja banke

V torek v poznih večernih urah so novogoriški policisti prijeli osumljenca, ki naj bi bila avtorja ropa v banki Hypo Alpe Adria Bank v Novi Gorici. V akciji je sodelovalo več patrulj, vodniki s službenimi psi in helikopter letalske enote policije.

Pogajalske veščine

Danes ob 11. uri bo v konferenčni dvorani sedeža Fundacije Goriške hranilnice (ulica Carducci 2) predstavitev novega inštituta za raziskovanje pogajalskih veščin. Gre za ustanovo, ki raziskuje pogajanje na mednarodni ravni, pogajanje v trgovini in sindikalno pogajanje. Ustanovitelja inštituta sta Fundacija Goriške hranilnice in Konzorcij za razvoj goriškega univerzitetnega pola.

Dvorna glasba v Gorici

Drevi ob 21. uri bo v dvorani Pokrajinskih muzejev v goriškem grajskem naselju koncert Marca Beaseleya, enega izmed najboljših mednarodnih izvajalcev antične glasbe, ki ga bosta spremljala Stefano Rocco iz Tržiča in Fabio Accurso iz Gorice. Koncert sodi v niz dvorne glasbe.

Sovodnje o novi sezoni

Športno društvo Sovodnje prireja predstavitev ekip in načrtov za sezono 2007-08. Potekala bo jutri, 13. julija, ob 21. uri v gostilni Pri Francetu v Sovodnjah.

RONKE-DOBERDOB - Deželni prispevek

Romjanski šoli 900 tisoč evrov

Širili bodo doberdobsko nižjo srednjo šolo

Dežela je dodelila 900 tisoč evrov za novi slovenski šolski pol v Romjanu. Glavnina tega denarja bo služila gradnji šolske stavbe, del prispevka pa bo namenjen širitvi prostorov na nižji srednji šoli v Doberdobi, kamor sprejemajo tudi romjansko mladino. Šola v kraški občini je namreč obravnavana kot del slovenskega šolskega pola iz Laškega, saj omogoča tamkajšnjim učencem, da z osnovne presedlajo na slovensko nižjo srednjo šolo, ki je v Ronkah nimajo.

Izredni deželni prispevek, ki naj bi omogočil takojšen začetek del, so pred kratkim vprašali župan Doberdoba Paolo Vizintin, ronška podžupanja Marina Cuzzi ter župan Foljana in koordinator tržiskega mesta okrožja Mauro Piani, ki so se v Trstu sestali z deželnimi svetniki Tamaro Blažina, Bruno Zorzi in Spetič, Igorjem Kocijančičem, Mario Cristino Carloni in Miriom Bolzanom. Krajevni upravitelji so jih opozorili, da brez takojšnjega posega dežele bodo morali v šolskem letu 2008-09 uvesti zaprto število ter omejiti dostop otrok na slovensko osnovno šolo v Romjanu in na nižjo srednjo šolo v Doberdobi. Poziv je očitno padel na plodna tla.

Finančna podlaga za začetek gradnje novega slovenskega šolskega pola v Romjanu je sedaj trdnjša. Po dosedanjih izračunih naj bi investicija znašala 2.400.000 evrov; od tega bo 1.800.000

evrov zagotovila ronška občina, 600.000 evrov pa Doberdob. Goriška pokrajina je občini Ronke že namenila 1.400.000 evrov prispevka (140.000 evrov letno za deset let), ko je občinska uprava vložila prvi načrt, manjkal pa je še milijon evrov, ki ga bodo sedaj deloma krili z deželnim prispevkom. Odprto ostaja še vprašanje, ali bo goriška pokrajina ugodila tudi prošnji za prispevek, ki jo je vložila doberdobska občina.

Denar je torej zagotovljen, na potezi je občina Ronke, ki mora poskrbeti tudi za ažuriranje načrta novega šolskega pola. Sedanji načrt je dotrajan, v kolikor so nekatere prostore že uresničili v obnovljeni šoli v ulici Capitello. Ronška uprava pa mora še izpeljati razlastitveni postopek za prevzem dela zemljišča vzdolž ulice Capitello, čemur je že namenila 30 tisoč evrov.

»Zadovoljni smo, da je dežela prisluhnila našim zahtevam. Dodelitev deželnega prispevka je namreč pomemben premik, ker upošteva potrebe našega teritorija in gradni njegovo prihodnost na večkulturni družbi,« je ocenil doberdobski župan Paolo Vizintin, ki je že napovedal, da bodo prihodnje šolsko leto za potrebe doberdobske nižje srednje šole uredili dve dodatni učilnici za dvajset učencev - nad slačilnicami občinske telovadnice -, v pritličju pa načrtujejo širitev občinske knjižnice.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
OBČINSKA 1, ul. S. Michele 108, tel. 0481-21074.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. ANTONIO, ul. Romana 147, tel. 0481-40497.

Kino

GORICA - KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.20 »Harry Potter e l'Ordine della Fenice«. Dvorana 2: 17.10 - 19.50 - 22.20 »Transformers«. Dvorana 3: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Come l'ombra«.

CORSO: zaprt.

TRŽIČ - KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.20 »Harry Potter e l'Ordine della Fenice«. Dvorana 2: 16.00 - 18.30 - 21.15 »Harry Potter e l'Ordine della Fenice«. Dvorana 3: 17.10 - 19.50 - 22.20 »Transformers«. Dvorana 4: 16.50 - 18.15 »The Reef: Amici per le pinne«. Dvorana 5: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Stepping - Dalla strada al palcoscenico«.

KRMIN - NA DVORIŠČU OBČINSKEGA GLEDALIŠČA: 21.15 »La ricerca della felicità«.

Šolske vesti

GLASBENA MATICA GORICA sporoča, da je v teku potrjevanje vpisov za šolsko leto 2007-08 do 13. julija; informacije na sedežu Glasbene matice v Gorici v KB Centru od ponedeljka do petka med 10. in 12. uro.

GLASBENA MATICA Gorica sporoča, da je sprejema vpise za poletno delavnico, ki bo v prostorih osnovne šole v Doberdobi od 27. do 24. avgusta; informacije do 13. julija na sedežu Glasbene matice v Gorici v KB Centru od ponedeljka do petka med 10. in 12. uro.

Izleti

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV za Goriško prireja tradicionalni piknik v soboto, 4. avgusta, z izletom v Linhartovo mesto Radovljico. Najprej bodo obiskali Prešernov gaj v Kranju, nato si ogledali v Radovljici čebelarški muzej in druge zanimivosti. Vrnitev v večernih urah; vpisovanje do za-

sedbe mest na avtobusu na tel. 0481-390688 (Saverij R.) in pri poverjenikih (Veronika T., tel. 0481-882302; Ema B. tel. 0481-21361; Ana K. tel. 0481-78061); na račun 20 evrov.

Obvestila

OBČINSKA KNJIŽNICA V DOBERDOB bo do začetka šolskega leta odprta po poletnem urniku: ob ponedeljkih med 14. in 17. uro in ob sredah med 9. in 12. uro.

OBČINSKA KNJIŽNICA V SOVODNJA bo zaprta za dopust do 16. julija.

OBČINSKA KNJIŽNICA v Doberdobi bo zaprta od 23. julija do 13. avgusta. **SKD** obvešča, da je goriški urad odprt po poletnem urniku od 9. do 13. ure.

Prireditve

NA HITOVI PLAŽI v Novi Gorici bodo v organizaciji Mladinskega centra Nova Gorica gledališke in lutkovne predstave za otroke: 14. julija, ob 10. uri Picko in Packo, kulturni zavod Kult; 21. julija, ob 10. uri potujoče gledališče Pro Fortis; informacije na tel. 003865- 3334021 (Vanja Peršolja).

OBČINA ROMANS organizira prireditve »Inseguì la tua storia«: v Marianu danes ob 17.30 v parku knjižnice laboratorij z naslovom »Terra«, ob 21. uri v okraju Corona - La Centa gledališka predstava »Quel che resta del diamante«.

Pogrebi

DANES V GORICI: 10.30, Enrico Tofful iz splošne bolnišnice v cerkev na Svetogorski ulici in na glavno pokopališče; 12.00, Enrica Rebolica vd. Bregantini na glavnem pokopališču.

DANES V BORGANU PRI KRMINU: 14.30, Anna Felcaro por. Pavio v cerkvi in na pokopališču.

DANES V FOLJANU: 11.00, Teodoro Maria Dissegna (iz goriške splošne bolnišnice ob 10.30) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V MARTINŠČINI: 14.30, Armando Visintin (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V RONKAH: 14.00, Angela Demori vd. Marega s pokopališča v cerkev sv. Lovrenca in na pokopališče.



SENAT - Potem ko je včeraj zaradi notranjih razhajanj tvegala pekoč poraz

Vladna večina strnila vrste okrog pravosodne reforme

Prodi ne bo segel po državni tajnosti v zvezi z afero SISMI - Danes bo zasedal parlamentarni odbor

RIM - Vladna večina se je včeraj za las izognila pekočemu porazu v senatu. Prvi člen zakonskega predloga za reformo pravosodnega reda je bil namreč odobren z minimalno večino 152 glasov proti 151, pri čemer je bila odločilna podpora dosmrtnega senatorja Giulia Andreottija.

To je sprožilo oster protest desno-sredinske opozicije. Načelnik skupine SL Roberto Castelli, pravosodni minister v Berlusconijevi vladi, je dejal, da glasovanje ni zakonito, češ da Andreotti ni bil izvoljen. Načelnica Oljke Anna Finocchiaro je takoj replicirala: »Ustava določa, da je senat sestavljen iz izvoljenih in dosmrtnih senatorjev in nikjer ne razlikuje med njihovimi pristojnostmi. Opozicija se vede poslužuje demagoškega argumenta.«

Poudariti velja, da je bilo med glasovanjem odsotnih več senatorjev iz vrst vladne večine, in to ne slučajno, saj so se v njej pojavila globoka razhajanja. Tako je minister Antonio Di Pietro že pred dnevi napovedal, da ne bo glasoval za odobritev reforme, proti kateri so sodniki in javni tožilci ostro protestirali in napovedali celo stavko. Po odobritvi 1. člena je zato pravosodni minister Clemente Mastella v samem parlamentu zahteval razčiščenje znotraj vladne večine.

Do tega razčiščenja je potem res prišlo, in to na uspešen način. Vsa večina se je zedinila okrog amandmaja k spornemu 2. členu, ki govori o možnostih zamenjave funkcij med javnimi tožilci in sodniki. Popravek je pripravil senator LD Massimo Brutti ob podpori senatne skupine Mastellove stranke UDEUR. Na tej osnovi je skupina Dipietrove stranke Italija vrednot naposled umaknila svoje popravke. Kot je povedala načelnica Oljke Finocchiarova, je vladna večina zdaj v stanju odobriti zakon v senatu, in to brez zaupnice vlade. To naj bi se zgodilo še v tem tednu.

Medtem je včeraj predsednik vlade Romano Prodi zavzel uradno stališče do afele okrog vojaških tajnih služb SISMI. V noti za tisk je pojasnil, da ne namerava zahtevati, naj bi vohunjenje proti sodnikom, časnikaem in drugim postavili pod državno tajnost. To bo na neki način olajšalo delo parlamentarne odboru za nadziranje tajnih služb (COPACO), ki se bo danes ukvarjal z zadevo. Zaslísal bo rimska javna tožila Giouvannija Ferraro in Pietra Saviottija, ki vodita zadevno preiskavo, ter sedanjega direktorja SISMI Bruna Branciforteja.

Pravosodni minister Clemente Mastella med včerajšnjim zasedanjem v senatu

ANSA



PREISKAVA Volilna goljufija med izseljenci?

RIM - Rimski javni tožilec Salvatore Vitello je politični policiji Digos poveril nalogo, naj zaseže video posnetek, ki naj bi dokumentiral, da je na lanskih parlamentarnih volitvah prišlo do goljufij med italijanskimi volilnimi upravičenci v Avstraliji. Posnetek je objavil dnevnik La Repubblica.

Zadeva je medtem odjeknila tudi v parlamentu. Predsednik poslanske zbornice Fausto Bertinotti je včeraj na poziv načelnika skupine stranke Forza Italia Elia Vita zavzel stališče, da je treba zadevo razčistiti. Izrazil je prepričanje, da je za to v prvi vrsti poklicana sodna oblast, ki mora preveriti, ali je sum volilne goljufije utemeljen. Sicer pa je Bertinotti pozval vlado, naj zbere vse razpoložljive informacije o tej zadevi in naj čim prej o njej poroča parlamentu.

BANKE - Draghi Znižati stroške, več učinkovitosti

RIM - Obrestne mere, ki jih zaračunavajo italijanske banke na posojila, so višje od tistih, ki povprečno veljajo na območju evra. Tako je povedal guverner italijanske narodne banke Mario Draghi, ko je včeraj nastopil na letni skupščini Združenja italijanskih bank (ABI). Dragi je banke pozval, naj znižajo svoje obratovalne stroške, kakor naj tudi povečajo svojo učinkovitost. »Ni sprejemljivo, da je treba na izplačilo čeka čakati povprečno 7 dni,« je dejal. Sicer pa je guverner pozitivno ocenil fuzije med denarnimi zavodi, do katerih je prišlo v zadnjih časih, kakor tudi zakonske ukrepe za liberalizacijo bančnega področja. Kar zadeva gospodarske razmere, pa je izpostavil, da je ekonomska rast na območju evra v drugem letošnjem trimesečju 2-odstotna, kar je največ v zadnjih petih letih.

Na skupščini je govoril tudi gospodarski minister Tommaso Padoa Schioppa. Ugotovil je, da je italijansko gospodarstvo v zadnjih časih občutno napredovalo, poudaril pa je, da bo treba rešiti še več vzolov, začenši z javnim dolgom.

ALPI-HROVATIN Druga preiskava na mrtvem tiru

RIM - Vse kaže, da sodne preiskave ne bodo dokončno razčistile, kdo vse je 20. marca 1994 v somalskem Mogadišu sodeloval pri umoru televizijske častnikarke Ilarie Api in tržaškega snemalca Mirana Hrovatina. Rimski javni tožilec Franco Ionta je namreč predlagal, naj bi arhivirali drugo sodno preiskavo.

Tako bo za sodstvo najbrž ostal edini priznani krivec somalski gverilec Haši Omar Hassan, ki je bil v okviru prve preiskave na drugostopenjskem procesu obsojen na dosmrtno ječo, to kazen pa je potem kasacijsko sodišče znižalo na 26 let zapora. In vendar ne more biti nobenega dvoma, da Haši Omar Hassan ni bil edini storilec zločina. Preiskavalci so s precejšnjo gotovostjo ugotovili, da sta Alpijeva in Hrovatin postala žrtvi hudodelske mreže, ki je trgovala z orožjem. Kdo vse je bil v njej, ostaja skrivnost.

POKOJNINE - Po torkovem dogovoru o zvišanju nižjih pokojnin

Prodi pripravlja svoj predlog za omilitev starostnega preskoka

RIM - Ministrski predsednik Romano Prodi je včeraj pozitivno ocenil dogovor, ki ga je minister za delo Cesare Damiano v torek pozno zvečer s sindikati o zvišanju nižjih pokojnin. »Seveda sem zadovoljen, saj sem osebno hotel, da se ta dogovor sklene,« je dejal. Dogovor je pozdravil tudi tajnik Levih demokratov Piero Fassino, medtem ko so ga predstavniki opozicije kritizirali. Berlusconijev glasnik Paolo Bonaiuti je dejal, da Prodijeva vlada daje upokojencem »malo in pozno« v primerjavi s tem, kar je svoj čas naredila Berlusconijeva vlada, ki je takoj na začetku svojega mandata zvišala najnižje pokojnine na milijon lir. Podobno se je izrazil predstavnik NZ Ignazio La Russa.

Dogovor predvideva zvišanje pokojnin v korist 3,4 milijona upokojencev, ki so stari najmanj 64 let in katerih mesečne pokojnine ne presegajo 654 evrov. Poviški bodo znašali 333 evrov letno za upokojene odvisne delavce, ki so plačali do 15 let prispevkov, in za upokojene neodvisne delavce, ki so plačali do 18 let prispevkov; 420 evrov letno za upokojene odvisne de-

PREDSEDNIK VLADE ROMANO PRODI

ANSA



lavce, ki so plačali od 16 do 25 let prispevkov, in za upokojene neodvisne delavce, ki so plačali od 19 do 28 let prispevkov; 505 evrov letno pa za upokojene odvisne delavce, ki so plačali več kot 25 let prispevkov, in za upokojene neodvisne delavce, ki so plačali več kot 28 let prispevkov. Poviški bodo stopili v veljavo s 1. januarjem 2008, v tem letu (verjetno oktobra) pa bodo upravičeni upokojenci prejeli enkratni dodatek v znesku 324 evrov.

Kot smo navedli, doseženi dogovor priznava neko prednost upokojenim odvisnim delavcem pred upokojenimi neodvis-

nimi delavci. Ob to razliko so se včeraj polemčno obregnili predstavniki stanovskih organizacij trgovcev in obrtnikov. Voditelji sindikalnih zvez CGIL, CISL in UIL ter sindikata UGL pa so pozdravili doseženi dogovor. Mnogi so izrazili prepričanje, da je zdaj odprta pot za sklenitev dogovora o pokojninski reformi, točneje o zgladitvi ali omilitvi t. i. Maronijevega preskoka glede minimalne starosti za upokojitev.

Temu vprašanju je bil namenjen vladni vrh, ki ga je včeraj popoldne vodil ministrski predsednik Romano Prodi in katerega sta se med drugimi udeležila ministra za delo Cesare Damiano in za gospodarstvo Tommaso Padoa Schioppa. Težko je reči, kakšen bo končni Prodijev predlog. Zelo verjetno pa ne bo daleč od izhodišča, ki ga je pred tednom dni predlagal minister Damiano: leta 2008 naj bi bilo za upokojitev potrebnih 58 let starosti, 18 mesecev pozneje 59 let starosti, dodatnih 18 mesecev pozneje pa naj bi začela veljati formula, po kateri naj bi življenjska starost in delovna starost skupno znašali najmanj 96 let.

NESREČNA IZJAVA Amato: Pretepanje žensk pakistansko-sicilska navada

RIM - »Noben Bog ne dovoljuje moškemu, da pretepa žensko. Obstaja pa sicilsko-pakistanska tradicija, ki bi hotela, da bi kaj takšnega mislili. Moramo zapustiti to tradicijo.« Tako je povedal notranji minister Giuliano Amato, ko je včeraj nastopil na nekem simpoziju o islamu in integraciji. Amato je s svojimi besedami hotel povedati, da muslimanska vera prav toliko dopušča pretepanje žensk kot krščanska. »Ne smemo pripisovati krščanskemu in muslimanskemu Bogu, ki je v resnici eden in isti, tega, kar je treba v resnici pripisovati ljudem,« je pojasnil. Toda njegove besede so kmalu široko odjeknile ter vzbudile vrsto polemičnih odzivov, zlasti med politikami, ki so doma na Siciliji. »Minister Amato naj se opraviči Sicilijancem, sicer ga bom tožila,« je dejala poslanka FI Stefania Prestigiacomo. Predstavnik NZ Ignazio La Russa je menil, da je minister užalil Sicilijo, ki je del Italije. Koordinator FI Sandro Bondi pa je hudomušno pripomnil, da je Amato očitno mislil predvsem nase, ko je pred nedavnim izjavil, da je Italija ponorela.

Evropska centralna banka

11. julija 2007

valute	evro	
	povprečni tečaj	11.07 10.07
ameriški dolar	1,3753	1,3666
japonski jen	167,39	167,86
kitajski juan	10,4015	10,3602
ruski rubel	35,1150	35,0000
danska krona	7,4395	7,4397
britanski funt	0,67695	0,67735
švedska krona	9,1663	9,1873
norveška krona	7,9655	7,9660
češka krona	28,475	28,629
švicarski frank	1,6535	1,6553
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	246,83	246,19
poljski zlot	3,7745	3,7695
kanadski dolar	1,4569	1,4329
avstralski dolar	1,5963	1,5876
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lej	3,1352	3,1400
slovaška krona	33,377	33,399
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,6966	0,6972
malteška lira	0,4293	0,4293
islandska krona	83,40	83,21
turška lira	1,7830	1,7628
hrvaška kuna	7,2885	7,2905

Zadružna Kraška banka

11. julija 2007

valute	evro	
	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,39186	1,36328
britanski funt	0,6864	0,67067
švicarski frank	1,68324	1,64223
japonski jen	172,8116	162,3407
švedska krona	9,4151	8,9648
avstralski dolar	1,6486	1,5790
kanadski dolar	1,4880	1,43138
danska krona	7,5930	7,30696
norveška krona	8,16274	7,79725
madžarski florint	295,428	231,418
češka krona	32,9233	25,7661
slovaška krona	38,4088	30,0591
hrvaška kuna	7,80812	6,96242



CREDITO COOPERATIVO DEL CARSO
ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA

Banca di Cividale

11. julija 2007

valute	evro	
	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,3955	1,3612
britanski funt	0,6881	0,6711
danska krona	7,551	7,365
kanadski dolar	1,4739	1,4376
japonski jen	169,15	164,98
švicarski frank	1,6773	1,6360
norveška krona	8,093	7,893
švedska krona	9,306	9,077
avstralski dolar	1,6228	1,5828
hrvaška kuna	7,57	7,03



Banca di Cividale
BANCAGRICOLA KMEČKA BANKA

Milanski borzni trg

11. julija 2007

Indeks MIB 30: -0,49		
delnica	cena €	var. %
ALITALIA	0,7845	+0,15
ALLEANZA	9,52	-0,68
ATLANTIA	25,56	+0,24
BANCA ITALESE	17,28	+1,56
BANCO POPOLARE	19,96	-0,94
BPMS	4,98	-1,05
BPM	11,35	+0,06
CAPITALIA	7,225	-1,20
ENEL	7,885	+0,28
ENI	27,93	-0,82
FIAT	23,48	+0,64
FINMECCANICA	22,41	-1,32
GENERALI	29,67	-0,67
IFIL	8,405	+0,73
INTESA	5,35	-0,19
LOTTOMATICA	29,01	-0,14
LUXOTTICA	28,09	-1,37
MEDIASET	7,605	-0,56
MEDIOBANCA	16,32	-0,29
MEDIOLANUM	5,96	-1,03
PARMALAT	2,9025	-1,34
PIRELLI	0,8885	-0,86
SAIPEM	27,48	-2,41
SNAM	4,305	-0,35
STMICROELEC	14,33	-0,13
TELECOM ITA	2,0425	-0,99
TENARIS	19,03	+1,86
TERNA	2,5625	+0,81
UBI BANCA	18,62	-0,85
UNICREDITO	6,465	-1,37

Podružnica Trst



Ljubljanska banka
Nova ljubljanska banka d.d., Ljubljana



POTOČARI - V spominskem parku pokopali posmrtno ostanke 465 žrtev

Spominska slovesnost ob 12. obletnici pokola v Srebrenici

Julija 1995 so srbske sile pobile približno 8000 muslimanskih moških in fantov

SREBRENICA - Osrednja spominska slovesnost ob 12. obletnici genocida v Srebrenici, ki je danes potekala v spominskem centru v Potočarih, se je končala s pokopom posmrtnih ostankov 465 žrtev pokola v Srebrenici. S tem je v Potočarih skupno pokopanih že 2907 od kakih 8000 bošnjaških moških in fantov, ki so jih srbske sile ubile julija 1995, poroča tiskovna agencija Federacije BiH Fena.

Verski obred pogreba je vodil reis-ulema Mustafa Cerić, ki je ob tem pozval k "molitvi k bogu, da se nasilnežem vzame meč, slabotnim pa se podari moč vere v resnico in pravičnost". "Prosimo te bog, da žalost postane upanje, maščevanje pravica, usoda mater molitev, ter da se nikoli nikomur več ne bi zgodila Srebrenica," je dejal.

Slovesnosti se je udeležilo po navedbah srbske tiskovne agencije Beta okoli 30.000 ljudi iz BiH in tujine, med njimi visoki predstavniki BiH, visoki predstavnik mednarodne skupnosti v BiH Miroslav Lajčak in glavna haaška tožilka Carla Del Ponte. Zaradi prisotnosti slednje je protestiralo več združenj mater in žena žrtev Srebrenice.

Lajčak je v svojem nagovoru zbranim na slovesnosti poudaril, da je prioriteta njegovega dela razkriti, kdo je zagrešil ta zločin, in da se odgovorne obsodi. Njegov urad bo ob sodelovanju z oblastni BiH in sosednjih držav dal vse od sebe, da bosta haaška obtoženca Ratko Mladić in Radovan Karadžić čim prej aretirana, je zatrdil.

Udeležence sta nagovorila TUDI bošnjaški član predsedstva BiH Haris Silajdžić in župan Srebrenice Abdurahman Malkić. Silajdžić je v nagovoru poudaril, da se na slovesnosti spominjajo žrtev v Srebrenici, pa tudi žrtev vseh zločinov v BiH. "Te nedolžne žrtve so padle zaradi idej, ki niso vredne človeka. Naredimo vse, vsi skupaj, da se ta ideja ne bo uresničila, da BiH ne bo takšna, kakršno so hoteli storilci zločinov in da bo naša država dobra za vse ljudi, ki v njej živijo," je dejal.

"Sledi zločina so očitne, ve pa se tudi, kdo jih je storil in v čigavem imenu. Zato je treba jasno povedati in storiti, da bodo storilci genocida kaznovani," je dejal župan Srebrenice Malkić. Pri tem je izpostavil, da sodb Mednarodnega sodišča za vojne zločine na območju nekdanje Jugoslavije kažejo, da sta vojska in policija Republike srbske, v katerih so bili večinoma pripadniki srbskega naroda, storili zločine nad Bošnjaki v varovanem območju ZN v Srebrenici. Opozoril je tudi na nujnost, da se se zločin ne bi ponovil, saj je, kot je dejal, Srebrenica simbol genocida, storje-

Tiha žalost in molitev dveh Muslimank med pogrebom 465 žrtev srebreniškega pokola v spominskem centru v Potočarih. Od približno 8000 ubitih Muslimanov, so jih doslej identificirali in pokopali skoraj 3000

ANSA



nega v srcu Evrope samo pol stoletja po tem, ko je bilo v nekdanjem nacističnem taborišču Auschwitzu rečeno 'nikoli več'.

Del Pontejeva, ki se slovesnosti udeležuje že drugo leto zapored, je novinarjem ob robu slovesnosti napovedala, da bodo do konca njenega mandata - do konca leta - aretirani vsi vojni zločinci. "Srbi se je na to obvezala, to bo veliko zadoščenje za žrtve in preživele genocida v Srebrenici," je dejala po poročanju tiskovne agencije Fena.

V Potočarih pa ni bilo predstavnikov sosednje Srbije, poroča Fena. Srbski predsednik Boris Tadić je sicer v Beogradu izjavil, da je 11. julij ne le dan spomina na žrtve Srebrenice, ampak tudi na vse druge nedolžne žrtve. "Ob spoštovanju tujih žrtev in razumevanju tujih nesreč najdemo moč za spravo, brez katere ni boljšega življenja na Balkanu," je po navedbah svoje službe za stike z javnostmi ocenil Tadić, poroča Beta.

Srebrenica je bila med vojno v BiH (1992-1995) varovano območje Združenih narodov, kamor se je zateklo skoraj 30.000 Bošnjakov iz celotne BiH. Mesto, ki so ga varovali maloštevilni nizozemski pripadniki mirovnih sil ZN, je 9. julija 1995 napadla vojska bosanskih Srbov pod vodstvom generalov Radislava Krstića in Mladića. Po padcu enklave v srbske roke 11. avgusta so sile bosanskih Srbov ubile najmanj 8000 bošnjaških moških in fantov. (STA)

BRUSELJ - Pogovori z visokim predstavnikom EU Javierjem Solano

Ceku: Ne pretvarjajmo se, da imajo ZN rešitev za Kosovo

Kosovski predsednik Fatmir Sejdiu, evropski komisar Javier Solana kosovski premier Agim Ceku (od leve) pred včerajšnjo skupno tiskovno konferenco v Bruslju

ANSA



LIBIJA - EU nadaljuje z diplomatsko akcijo za spremembo obsodbe

Sodišče potrdilo smrtno kazen za tuje zdravstvene delavce

TRIPOLI - Libijsko vrhovno sodišče je včeraj potrdilo smrtno kazen za pet bolgarskih medicinskih sester in palestinskega zdravnika, ki so bili obsojeni, ker so z virusom HIV okužili več sto libijskih otrok. Libijski zunanji minister Abdul Rahman Šalkam je sicer nakazal, da morda vendarle še obstaja možnost politične rešitve, Bolgarija pa je sporočila, da se pogajanja o izpustitvi obsojenih nadaljujejo. Odzvala sta se še tudi Evropska unija in Svet Evrope.

S sredino sodb, ki jo je prebral sodnik Fati Dahan, še niso izčrpane vse pravne možnosti, saj lahko libijski vrhovni pravosodni svet, ki ga vodi pravosodni minister, potrdi ali zavrne obsodbo ali pa določi milejšo kazen. Zunanji minister Abdul Rahman Šalkam je v skladu s tem že nakazal, da morda vendarle še obstaja možnost politične rešitve, saj naj bi vrhovni pravosodni svet na obravnavi v ponedeljek obravnaval ne le pravne vidike pri-

mera, ampak tudi "humanitarna vprašanja". Kot je izpostavil, bi se leta, ki so jih obsojeni preživeli v preiskovalnem zaporu, prištel, če bi vrhovni pravosodni svet smrtno kazen spremenil v zaporno.

Odvetniki bolgarskih sester so nad odločitvijo libijskega vrhovnega sodišča zgroženi. "Libijsko sodišče je napisalo žalostno in sramotno stran v svoji knjigi. Jasno je, da je bilo libijsko pravosodje izkoriščeno za dosego drugih ciljev," je izjavil vodja obrambe Trajan Markovski.

Na potrditev smrtne kazni sta se že odzvala tudi trenutno predsedujoči EU, portugalski premier Jose Socrates, in predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso, ki sta zagotovila, da bosta skušala narediti vse za rešitev petih bolgarskih sester. Na sodb se je "absolutno negativno" medtem odzval tudi evropski komisar za pravosodje, svobodo in varnost Franco Frattini, evropska komisarka za zuna-

nje odnose Benita Ferrero-Waldner pa je izrazila pričakovanje, da bo vrhovni sodni svet obsojene pomilostil.

"Rad bi rekel, da na koncu vidim pozitiven rezultat, ampak v tem trenutku tega ne vidim," je poudaril Frattini. Odločitev vrhovnega sodišča bi lahko bila sedaj spodbita zgolj "z vrhovno politično odločitvijo", je menil.

Vrhovno sodišče je sodb sicer objavilo le dan po torkovem dogovoru o izplačilu odškodnin za družine otrok, ki so bili okuženi z virusom HIV. Zaenkrat ni znano, kako bo odločitev sodišča vplivala na dogovor, s katerim naj bi dosegli, da bi obsojenec oprostili ali jim omogočili prestopanje kazni v domovini.

Bolgarske medicinske sestre Snežana Dimitrova, Nasja Nenova, Valja Červenjaška, Valentina Siropulo in Kristijana Valčeva ter palestinski zdravnik Ašraf Džuma Hadžudž so v Libiji zaprti od februarja 1999, prvič pa so bili na smrt obsojeni maja 2004. (STA)

BRUSELJ - Kosovo je pripravljeno, Kosovo potrebuje premik zdaj, je včeraj v Bruslju dejal kosovski premier Agim Ceku. "Nehati se moramo pretvarjati, da ima Varnostni svet ZN rešitev za vsako vprašanje," je poudaril. Kosovo je evropski problem, je menil in pozval EU k enotnosti in vodilni vlogi. "Resnično želimo mednarodno rešitev, vendar hkrati želimo tudi jasen načrt za neodvisnost Kosova," je dejal kosovski premier in dodal, da "ni dovolj čakanje na resolucijo VS ZN". "Zaradi Kosova je jug Evrope nekončan posel," je še poudaril. Kosovo je "evropski problem" ter "velik izziv pa tudi velika in edinstvena priložnost" za EU, za njeno skupno zunanjo in varnostno politiko, je opozoril.

Solana je na Cekujeve kritike odvrnil, da so "ZN srce multilateralizma" in da "verjame v ZN". Ob tem je Solana tudi poudaril, da mu je Ceku nedavno obljubil, da ne bo ukrepal enostransko. Kosovska stran bo "to, kar želi, težko doseгла izven mednarodnega multilateralne mehanizma in prepričani smo, da se tega zavedajo vsi na Kosovu", so ob tem poudarili viri blizu Solani.

Proces reševanja prihodnjega statusa Kosova bi moral biti končan čim prej, je dejal tudi kosovski predsednik Fatmir Sejdiu, ki se je skupaj s Cekujem sestel s Solano. V Prištini se zavzemajo za resolucijo, ki podpira neodvisnost Kosova, in se zavezujejo, da bodo na kon-

PAKISTAN

V Rdeči mošeji ni več skrajnežev

ISLAMABAD - Pripadniki pakistanskih posebnih enot so z območja Rdeče mošeje včeraj odstranili še zadnje islamske skrajneže in tako končali osemndnevno obleganje mošeje in spopade, v katerih je bilo ubitih več kot 80 ljudi. Pakistanski premier Šaukat Aziz je medtem novinarjem povedal, da znotraj kompleksa mošeje niso našli nobenih trupel žensk ali otrok ter ocenil, da je možnost tovrstnih odkritij med operacijami "čiščenja" majhna. "Glavna skupina žensk je bila skupaj in je tudi prišla ven skupaj," je dejal.

V končnih spopadih - 35 ur trajajočem napadu pripadnikov elitnih posebnih enot, ki se je začel v torek zgodaj zjutraj - je bilo ubitih več kot 50 skrajnežev in deset vojakov, 33 je bilo ranjenih. Med ubitimi je brat vodje Rdeče mošeje Maulana Abdula Aziza, Abdul Rašid Gazi, ki je bil po aretaciji Aziza najvišji klerik v mošeji in je predajo odločno zavračal.

cu procesa v celoti uresničili načrt odposlanca ZN Marttija Ahtisaarija.

"Status Kosova je skoraj določen in o njem se ne bomo pogajali," pa je Ceku odgovoril na vprašanje, ali je kosovska stran pripravljena na nova pogajanja z Beogradom na podlagi nove resolucije VS ZN in pod katerimi pogoji. "Kot dobri sosedi se sicer moramo še o marsičem pogovoriti," na primer o sodelovanju po opredelitvi statusa, je dodal.

Kosovsko stališče je tako še vedno diametralno nasprotno stališču Beograda, ki vztraja pri svoji "ozemeljski nedotakljivosti" in vnaprej zavrača novo resolucijo, ki naj bi še vedno temeljila na Ahtisaarijevem predlogu za nadzorovano neodvisnost. "Nima smisla zavračati nečesa, kar še ni bilo javno predstavljeno, kar je še v razvoju. Bodimo previdni in ne prehittevajmo dogodkov," so o tem dejali viri blizu Solani. Najbolje je počakati na rešitev v okviru nove resolucije VS ZN v prihodnjih tednih. "Ta resolucija naj ima mandat za vključitev obeh strani v proces za določeno obdobje, brez odprtega konca, z jasnim časovnim okvirom, ter naj predvidi podlago za status, za katerega so se dogovorile članice mednarodne skupnosti," so pojasnili v Bruslju.

Prav tako so poudarili, da mislija, ki jo EU načrtuje na Kosovu, "ni sama sebi namen", temveč je cilj podpora pri uresničevanju procesa statusa. (STA)



KOŠARKA - Novi trener tržaškega B2 ligaša Acegas Aps Ferruccio Mengucci

»Ko ne bi bilo Bora, bi ne dobil te priložnosti«

Klic je bil nepričakovan - Skoraj gotovo bodo igrali v B2 ligi - Pomagal mu bo Pino Masala

KOLESARSTVO - 94. Tour de France Ravninska 5. etapa Norvežanu Hushovdu

V rumeni majici že peti dan zapored Švicar Cancellara



PARIZ - Četrta etapa Dirke po Franciji od Villers-Cotteretsa do Joignyja je kljub razgibanosti trase postregla z zaključnim šprintom glavnine, ki ga je dobil Norvežan Thor Hushovd (**na sliki zgoraj**). 29-letni kolesar se je na najvišjo stopničko povzpел šele prvič letos, v karieri pa je slavil že 43-krat, od tega štirikrat na Touru. S tem se je Hushovd z 9. mesta napredoval kar na drugo. Rumeno majico je zadržal Fabian Cancellara.

Drugo mesto je osvojil Južnoafričan Robert Hunter (Barloworld), tretji je bil Španec Oscar Freire (Ra-

bobank), medtem ko je vodstvo v skupnem seštevku že peti dan zapored zadržal Švicar Fabian Cancellara (CSC).

Belgijski kolesar Tom Boonen (Quick Step Innergetics) je po četrti etapi najboljši šprinter in je zato oblekel zeleno majico.

Z zaostankom ene minute in 14 sekund je skozi cilj pripeljal Tadej Valjavec (Lampre-Fondital). Četrto ravninsko etapo je zaključil na 58. mestu, skupno je 76.. Korošec Peter Wrolich (Gerolsteiner) je bil včeraj 116., Goričan Degano (Barloworld) pa 174..

Ferruccio Mengucci je od sinoči tudi uradno novi trener ekipe Pallacanestro Trieste Acegas Aps, ki bo po nazadovanju iz B1 v sezoni 2007/2008 nastopala v državni B2 ligi. Takoj po podpisu enoletne pogodbe smo 37-letnega tržaškega strokovnjaka, ki je v zadnjih treh sezonah uspešno vodil košarkarje Bora Radenska v C ligi, poklicali in mu postavili nekaj vprašanj.

Kako si doživljal te zadnje dneve?

»Klic je bil v bistvu nepričakovan. Vodenje ekipe so mi ponudili v ponedeljek zvečer. Nisem okleval, takoj sem odgovoril pritrdilno in sprejel. Pomislil sem na leta, ki sem jih preživel v nižjih ligah, na čas trdega dela in odrekanih, tako da ta izraz zaupanja jemljem kot priznanje za vse to. V novo avanturo se bom vrغل z navdušenjem in mirno ter vedro hkrati, kljub temu, da vem, da biti trener pri Pallacanestro TS, društvu s slavno preteklostjo, ni kar tako. Že res, da gre za B2 ligo, vendar sta zanimanje in pritisk precej večja kot v kakem vaškem klubu iz iste lige.«

Vemo, da te je v zadnjem mesecu snubil marsikdo.

»Priznam, da sem resno razmišljal, da bi sprejel ponudbo iz Milja, kjer bi vodil košarkarice Intercluba v A2 ligi. Tudi pri goriškem drugoligašu je nekdo predlagal moje ime. Naposled pa me je poklical športni vodja Tosolini in sem takoj sprejel izziv.«

Katere cilje si postavlja uprava?

»Natančnih rezultatskih ciljev še ni. V društvu vsekakor želijo, da bi bila ekipa v nižji ligi močna in konkurenčna.«

Še upajo v vključitev v B1 ligo?

»Ne vem, če je Pallacanestro Trieste

FERRUCCIO MENGUCCI



že dokončno odpisan, vendar ekipa bo skoraj stoođstotno igrala v B2 in v tej luči se v klubu tudi pripravljamo na novo sezono.«

Kako boš delo s poklicnimi igralci usklajeval s službo policista?

»V društvu vedo, da sem dopoldne v službi, tako da bomo program treninga primerno uskladili s sodelavci iz tehničnega vodstva. Moj pomočnik bo Pino Masala.«

Kakšno postavo boš imel na razpolago?

»O tem se še sploh nismo pogovarjali, je še prezgodaj. Pogodbo za naslednjo sezono imajo vsekakor Muzio, Pilat, Tonetti in Valentini, še kdo od članov lanske ekipe pa je pred časom že izrazil željo, da bi zelo rad ostal tudi v nižji ligi.«

Za konec, kaj ti bo ostalo od treh let pri Boru?

»Ko ne bi bilo Bora, bi tudi te priložnosti ne dobil. Po treh uspešnih sezonah za krmilom Radenske sem kot trener kot kaže pridobil določen ugled. Vedno bom hvaležen igralcem in športnim delavcem, s katerimi sem sodeloval, izkušnja pri Boru je bila namreč res lepa in srečna.« (nš)



Košarkarski trener Andrej Vremec se že od začetka evropskega prvenstva za mlajše člane mudi v športnih palačah Gorice in Nove Gorice. Krajsji komentar o ekipah, nivoju in igralcih nam je podal pred drugim kolom drugega dela.

PRESENEČENJE - Presenetil me je predvsem visok nivo. Veliko igralcev je že tehnično in fizično izpopolnjenih, tako da lahko predvajajo res dopadljivo košarko. Vsaka reprezentanca ima vsaj enega igralca, ki je že zanimiv za ameriške iskalce talentov. Obenem sem pri vseh opazil visoko motiviranost: predvsem NBA-liga jih zelo privlači in predstavlja mamljiv izziv.

RAZOČARANJE - Reprezentanca Grčije, ki je v zadnjih letih igrala vlogo favorita na celinskih prvenstvih. V grški ekipi nisem opazil izjemnih igralcev, niti fizično niso izstopali pred drugimi.

ZANIMIVI IGRALCI - Navdušil me je predvsem Jan Močnik. Spomnim se, ko je še igral v prijateljskih tekmah proti Jadranu. Že takrat je izstopal, a nisem verjel, da se bo razvil v igralca, ki je zanimiv na mednarodnem nivoju. Prijetno me je presenetil tudi Luigi Da Tome, Italijan. Čudim se, da ga nobena ekipa še ni resno upoštevala.

KAKOVOSTNA IGRA - Hitra igra s preigravanjem nasprotnika 1 : 1 ustvari številčno premoč in posledično res dopadljivo igro.

SLOVENIJA VS. ITALIJA - Obe reprezentanci sta dobro pripravljene. Slovenci so boljši individualno, saj imajo kar nekaj kakovostnih posameznikov. Italija pa igra močveno igro, posamezniki manj izstopajo.

FAVORITI - Če bodo rešili vse medsebojne odnose med vodstvom in igralci (tipično v balkanskih reprezentancah), so nesporni favoriti Srbi. Največ igralcev srbske reprezentance igra v višjih ligah,

KOMENTAR - Košarkarski trener Andrej Vremec

Nekateri igralci že zanimivi za NBA Hiba Slovencev: psihična nestanovitnost

Kakovostna igra veliko presenečenje, razočarali pa so Grki - Organizacija šibka točka prvenstva



Luigi Da Tome (na posnetku) je po mnenju Vremca kakovosten igralec, a ga premalo upošteva v italijanski A ligi. Na posnetku zgoraj Andrej Vremec

BUMBACA, KROMA

kar jim omogoča, da se razvijejo v popolne igralce. Na Slovence ne bi stavil: na mednarodnih prireditvah po vrsti dobrih nastopov prevečkrat psihično popustijo.

ORGANIZACIJA - To je šibka točka



Brazilci prvi finalisti

MARACAIBO - Nogometaši Brazilije so si po 11-m zagotovili napredovanje v finale južnoameriškega prvenstva v Venezueli. Branilci naslova so po izidu 2:2 (2:1) proti Urugvaju napredovali po strelah z bele točke (5:4).

Koprčanu Vinčencu bron

LIZBONA - Koprčan Gašper Vinčec je na SP v jadranju v portugalskem Cascaisu med 77 jadralkih razreda finn iz 35 držav osvojil bronasto medaljo. Zlato je osvojil Španec Rafael Trujillo.

Salzburg dvignil belo zastavo

SALZBURG - Salzburg je potem, ko ni uspel pridobiti zimskih olimpijskih iger 2014 (te so odšle v Soči), dokončno vrغل puško v koruzo in za tekmovalje na najvišji ravni ne misli več kandidirati.

Nedved ostaja pri Juventusu

TURIN - Češki nogometaš Pavel Nedved bo še leto dni nosil dres Juventusa. Igralec se je dogovoril o neto letni plači v višini treh milijonov evrov.

Milito k Barceloni

BARCELONA - Vodstvu Barcelone in Zaragoze sta se dogovorili o vseh podrobnostih o prestopu argentinskega igralca Milita. Za 26-letnega branilca bodo Katalonci Zaragozi odšteli 17 milijonov evrov.

Di Natale do leta 2012

VIDEM - Napadalec Udineseja Di Natale je podaljšal pogodbo z videmskim klubom do leta 2012.

Snaidero najel Salesa

VIDEM - Videmski košarkarski prvoligaš Snaidero je najel 27-letnega Američana Salesa (209 cm in 110 kg).

KOŠARKA - EP U20 Močnik najboljši podajalec, Vidmar najboljši strelec

Zbrali smo nekaj zanimivih podatkov o igralcih in ekipah.

NAJMLAJŠI IGRALEC: Melih Mahmutoglu (Turčija), 12. 5. 1990

NAJVIŠJI IGRALEC: Gino Cuccarolo (Italija), 2,17 m

NAJNIŽJI IGRALEC: Artur Urazmanov (Rusija), 1,65 m

NAJBOLJŠI STRELEC: Ronalds Zakis (Latvija) in Dragan Labovic (Srbija) 101 točk, odstotno: Gašper Vidmar (Slovenija) - 71,1 % realizacija

NAJBOŠJI STRELEC PROSTIH METOV: Dragan Labović (Srbija) 30

NAJBOLJŠI STRELEC METOV ZA TRI TOČKE: Marc Fernandez (Španija), 70,6 % realizacija

NAJBOLJŠI PRI ASISTENCAH: Jan Močnik (Slovenija)

EKIPA, KI JE DALA NAJVEČ KOŠEV: Španija, 52,8 %

EKIPA, KI JE DALA NAJMANJ KOŠEV: Hrvaška, čeprav je druga najboljša realizatorka 48,2 %

NAJZADOLŽNA EKIPA PRI METIH ZA TRI TOČKE: Bolgarija, 40,9 %

KOŠARKA - EP Slovenija in Italija zmagali

Slovenska reprezentanca je tudi v drugem krogu drugega dela slavila. Z 82:74 je premagala Turčijo, ki se je vse do zadnje četrtine trdoživno upirala (v 33. minuti je vodila z 59:65). Skupni niz zadnjih minut pa je bil kar 17:2 v korist Slovencev, ki so zaključili z 12 točkami prednosti. Med gostitelji je bil najboljši realizator Jaka Klobučar z 18 točkami.

VČERAŠNJI IZIDI: Skupina E: Srbija - Rusija 71:65; Francija - Litva 76:71; Slovenija - Turčija 82:74. Skupina F: Španija - Gruzija 96:68; Hrvaška - Bolgarija 70:88, Izrael - Italija 62:66.

DANAŠNJI SPORED: Nova Gorica, OŠ Štrukelj: 13.00 Turčija - Francija; 15.15 Litva - Srbija, 17.30 Gruzija - Hrvaška, 20.00 Rusija - Slovenija. Gorica, Palabigot: 14.00 Makedonija - Madžarska, 16.15 Latvija - Grčija, 18.45 Bolgarija - Izrael, 21.00 Italija - Španija.



MOTOCIKLIZEM - Tretja preizkušnja evropskega prvenstva Superstock 600 na Češkem

Mitji Emiliju padec prekrižal ambiciozne načrte

Pot do evropskega naslova postaja vse bolj strma - Prosečan pa ne obupuje



Tako je Mitja Emili v nedeljo padel na asfaltu češkega Mosta, kjer je lani osvojil prvo mesto

Dvaintridesetletni motociklist Mitja Emili prejšnji konec tedna ni imel sreče. Na tretji letošnji preizkušnji evropskega prvenstva v kategoriji Superstock 600 na češkem dirkališču pri Mostu, kjer je lani premočno slavil in si dejansko tudi zagotovil naslov evropskega prvaka, mu ni uspelo priti čez ciljno črto. Mitja je pa

del (na srečo se ni poškodoval) v sedmem krogu: bil je na drugem mestu in poskušal je prehiteti vodilnega Fabrizia Pelizzona, ki je na koncu tudi stopil na najvišjo stopničko. Po padcu je proseški motociklist skušal nadaljevati dirko, toda poškodovani »jekleni konjiček« mu tega ni dovolil. Pri padcu je Mitja namreč poško-

doval zavoro, kar mu je onemogočilo nadaljevanje dirke.

Emili je z neuspešnim nastopom na češki dirki poslabšal uvrstitev na skupni lestvici. »Res škoda, saj sem računal, da bom na Češkem zmagal in tako tudi prevzel vodstvo. Sedaj vodi Italijan Spigarol. Prihodnja dirka evropskega prven-

stva bo konec julija na Švedskem. Nismo pa se še odločili, če bom tam nastopal. Mogoče bomo raje dobro pripravili motor za italijansko Trofejo Kawasaki, ki je prav tako zelo pomembna,« je ocenil Emili. Prihodnja dirka Trofeje Kawasaki bo konec avgusta v kraju Misano Adriatico. (jng)

KOLESARSTVO Devinovec Charlie Petelin v Pisi na DP začetnikov

Konec tedna je v Pisi potekalo italijansko prvenstvo za začetnike 1. in 2. letnika. V soboto so bili na vrsti začetniki 1. letnika, kjer je v deželni zastopstvu nastopil tudi kolesar SK Devin ZBK Charly Petelin. Dirke se je udeležilo kar 130 kolesarjev, ki so prevzili 42 km dolgo progo, zmagovalec pa je zabeležil srednjo povprečno hitrost 36,3 km/h.

Charly Petelin je večkrat poskusil pobegniti, toda le kilometer pred ciljem je večja skupina kolesarjev padla in tako se je del teh znašel v težavah in med njimi je bil tudi Charly. Podvig, da bi nadoknadil zamujeno, pa mu ni uspel in tako je pristal na 64. mestu. Med deželnimi kolesarji se je najbolje uvrstil Alberto Nicodemo, ki je osvojil 11. mesto.

Začetniki pa so se udeležili tudi cestne dirke v kraju Santa Margherita del Gruagno, ki je veljala za 5. pokal športa Brazzacco in 4. Memorial Ireneo Del Fabro. Organizator ASD Nucleo Gioventu' FCI Pratic je na startu našel 39 udeležencev-začetnikov 1. letnika, ki so 5 krogov 24 km dolge proge prevzili s povprečno hitrostjo 36,595 km/h.

Na precej zahtevni dirki z dvema večjima vzponoma in veliko gorsko nagrado sta sodelovala Devinovca Simone Visintin in Peter Sossi. Charly Petelin pa se zaradi slabega počutja dirke ni udeležil. Na prvo mesto se je uvrstil Alberto Nicodemo, takoj za njim je pristal Simone Visintin. Peter Sossi ni zadržal ritma vodilne skupine in je do zadnjega kroga kolesaril sam, športni direktor pa je izključil vse zamudnike.

Tudi najmlajši kolesarji SK Devin ZKB BCC so se v nedeljo udeležili ciklokrosa v istem kraju, kjer je tamkajšnje kolesarsko društvo priredilo preizkušnjo, ki je veljala za 19. Pokal krajevne zadružne banke in jo je opravilo 40 najmlajših navdušencev za gorsko kolesarstvo. Za Tomaža Križmančiča je bila to prva dirka po enomesečnem premoru, medtem ko je kot običajno Matteo Visintin prevzel takoj vodstvo, sledil mu je Jan Petelin.

Vrstni red: G3 - 1. Gabriel Marchesan (Team Isonzo); 7. Tomaž Krizmančič (Sk Devin)

G5 - 1. Matteo Visintin (Sk Devin); 2. Jan Petelin (Sk Devin)

G6 - 1. Ross Davide (Ceresetto) 4. Christian Ciacchi (Sk Devin); 8. Erik Mozan (Sk Devin)

PLANINSKI SVET

Pobratimsko planinsko odkrivanje Benečije

Za izvedbo letošnjega tradicionalnega planinskega srečanja s pobratenim Planinskim društvom Integral je SPDT sklenilo popeljati ljubljanske prijatelje v za njih manj znani planinski svet Slovenske Benečije in jim tam razkazati lepote in značilnosti tega sveta ob zahodnem robu Slovenije. Izbira je bila posrečena, saj so ljubljanski gostje, vsaj v malenkostni meri, v svoje veliko zadovoljstvo spoznali delček naravnih danosti in narodnostne ter družbene stvarnosti teh od matice odročnih krajev.

Veselo snidenje je bilo prejšnji nedeljo v Landarju, nedaleč od znamenite jame, kamor se je z avtobusom pripeljal petdeset tržaških planincev in tam dočakal delček 20 ljubljanskih pobratenih prijateljev. Dobrodošlico so jim izrekli predstavniki Planinske družine Benečije, ki so potem večjo skupino spremljali in jo vodili na pohodu mimo Landarske jame po strmih, gozdnatih pobočjih nad desnim bregom Nadiže do vasi Vrh in do cerkvice sv. Duha 900 metrov visoko.

Dolga kolona pohodnikov se je vila po strmi, ozki stezi, ki je bila vsa blatna od nočnega deževja, in počasi napredovala zaradi nevarnosti zdrsa. Kratek počitek na asfaltni cesti pred vasjo Vrh in še nekaj hoje in planinci so se zbrali pred, žal zaprto, cerkvico, kjer jim je predsednica SPDT v glavnih obrisih orisala zgodovino Beneške Slovenije.

Pot je potem vodila navzdol po gozdu in travnikih mimo naselja Koleča in opuščenega kamnoloma, v steno katerega je izkopana velika votlina, in še po blatni strmini do Landarske jame. Postanek za ogled jame in razlago o njenem nastanku, postavitvi notranje kapele in nastali legendi o od Hunov oblegani kraljici in nedeljski pohodniki so se peljali mimo Podbonesca čez Nadižo v Špehonje, kjer jih je v tamkajšnji gostilni čakala obložena miza.

V sprošteni družabnosti so si tržaški in zlasti ljubljanski planinci izmenjali vtise in mnenja o doživetjih in spoznanjih tega dne, ki so ga preživeli v Beneški Sloveniji, tudi po zaslugi predstavnikov Planinske družine Benečije, katerim se SPDT toplo zahvaljuje za sodelovanje in vodenje, a predvsem za čistilno akcijo in košnjo trave na stezah za

olajšanje prehodov.

Dan se je že nagibal k večeru, ko so se pobrateni planinci, sedaj za spoznanje bolj osveščeni, ob veselih zvokih harmonike, poslavljali od slovenske Benečije z željo, da bi še kdaj obiskali te kraje. (L.A.)

Sprehod v pekel

Zdi se pretirano čudno, vendar se je prejšnji nedeljo prav to dogajalo dvaindvajsetim tržaškim planincem, ki so bili, po Dantejevem božansko komedijskem pojmovanju, sicer precej preko »srede življenja pōta« za vstop v pekel. A ta sprehod ni bil podzemski, temveč površinski, pravi zahtevno alpinistični vzpon in sicer v znanem Peklu pri Borovnici na jugozahodnem robu Ljubljanskega barja. Sprehod-vzpon, ki je za nekatere terjal skoraj prave pekelske muke pri premagovanju po strmih skalovju speljane, z žico, klini, mostički in lestvami, opremljene steze po tej divji soteski, po ne bi znašli v slikovitih slapovih pada vodovje Borovniščiце.

SPDT-jevci so se v avtomobilski koloni mimo Verda in Borovnice, pod v nebo štrlečimi ostanki nekdanjega mogočnega železniškega mostu, ki so ga razstrelili partizanski minerji, pripeljali do prostornega parkirišča pred Domom v Peklu. Naglo so se opremili za vzpon, kajti prav tedaj sta na parkirišče pripeljala dva avtobusa izletnikov planincev iz Pordenona, zato hitro pot pod noge, da se ne bi znašli v gneči novih prišlekov in zakorakali so v senčnati gozd ob deroči strugi Borovniščiće.

Do prvega slapa so kar spešili s hojo, a kaj kmalu se je začela steza kar naglo dvigovati, se vijugati in vzpenjati po strmih pobočju do drugega, večjega slapa in začelo se je sopihanje. Prehod čez mostiček, občudovanje padanja in pršenja vode med skalovjem in dalje v strmini po železnih stopih in klinih, v divji gozdni in skalnati svet ob robu velike Vodne planjave, prazgodovinskega domovanja mostiščarjev Ostrorogega Jelena iz znane Jalnove pripovedi.

Vzpon se je nadaljeval. Spet klini in na novo postavljene lesene stopnice, varljivi stopi v skalnatih razpokah in končno so se vztrajni planinci znašli na skoraj položni stezi, po kateri so prispeli do petega slapa, potem ko so premagali okrog 350 višinskih metrov. Bili so tre-

nutki sprostitve v občudovanju teh prelestnih naravnih danosti in pozabe na trud in napor za prehojeno pot, po kateri se je baje vzpenjal tudi mitični argonavt Jazon v iskanju zlatega runa in prehoda do morja.

Prehod na položno gozdno cesto in na planoto lepih, zelenih travnikov ter zložna hoja do naselja Padež in dalje po asfaltu do naselbine Pokojišče, v davnih časih postaja za zamenjavo vpreg na poti Duna-Trst. Potreben je bil postanek, da so se utrujeni, a veseli planinci okrepčali pred precej časa zaprtim gostiščem. A to ni nikogar motilo, saj so vsi globoko segali v svoje nahrbtnike. Po počitku je sledil sestop, prav tako po strmo padajoči gozdni stezi po nasprotnem pobočju Pekla.

Na povratku je bil obvezen postanek v Bistri in ogled Tehniškega muzeja Slovenije, v katerem so med tržaškimi planinci vzbujali največje zanimanje oddelki starih mehanskih strojev, gozdarstva, raznovrstnega živalstva in razstava starih in Titovih avtomobilov. Svoj nedeljski izlet v Pekel so SPDT-jevci v veselem razpoloženju zaključili ob obloženih mizi v gostilni Ravbar na Ravbarkomandi pred Postojno. (L.A.)

Tridnevno potepanje po Karavankah

Kot napovedano smo se v petek, 6. julija 2007, člani SPDT zbrali zgodaj zjutraj na Opčinah z namenom, da preživimo skupaj tri dni v gorah. Z osebnimi avtomobili smo se podali proti Karavankam.

Naše potepanje se je začelo pri hotelu Garni na Ljubelju. Po smučišču, ob sedežnici, smo se povzpeli do planinskega doma na Zelenici in po kratkem postanku nadaljevali pot proti Stolu. Napotili smo se čez južno pobočje Vrtače in po Slovenski planinski poti, ki je porasla z macesni, zavili za domom navzgor. Kmalu smo prišli na vznožje grebena na Možeh, po katerem teče državna meja. Pot se tu zložno dviga po kamnitem in gručastem pobočju, med številnim planinskim cvetjem, preči manjše žlebove in nas pripelje na rob krajšega strmega žleba, od koder smo se previdno spustili po stezi do kamnitega roba doline v Knežah.

Na razpotju so bile zelene, rdeče in bele markacije s katerimi so zaznamovane poti, ki peljejo preko

BALINANJE - Danes Derbi tekma v skupini B med Gajo in Makom

Prejšnji teden so se pričeli balinarski boji tudi v A skupini in tako bodo odslej na sporedu vsak četrtek kar štiri srečanja. Kras je prišel v Nabrežino k Sokolu, da odnese vsaj točko. V tem so sicer uspeli, vendar tako, kot so se razvijale stvari na igrišču po prvih dveh disciplinah (vodili so namreč že z 2:0) se vračajo domov s kančkom grenkobe. V obračunu med Michelijem in Skupkom (posamezno) je vladala velika izenačenost prav do zadnje krogle, ko je gostujoči balinar z uspešno odigrano kroglo vendarle spravil zmago pod streho (8:6). V ostalih dveh disciplinah pa so prevladali domačini. Veliko manj kvalitetno je bilo srečanje trojk, ki se je tudi to končalo v domačo korist, saj so bili Pertot, Luciniano in Micheli boljši ob Živca, Tenceja in Kanteja. V drugem srečanju skupine se je Polet zlahka otresel Kraškega doma. V B skupini je Gaja po pričakovanju dohitela Mak na vrhu. Danes se bosta ekipi srečali v povratnem obračunu na Padričah, ki bo odločalo o 1. mestu v skupini. Zarja pa je po pričakovanju premagala nedoraslo Primorje, pri čemer velja omeniti rekordno nizek izkupicek v bližnjari in obveznem zbijanju, kjer je Pečar le z 12:8 premagal Igorja Miloviča. **Današnji spored:** ob 18. uri v Samotorci Kras - Polet, v Repnu Kraški dom - Sokol, na Padričah Gaja - Mak in v Nabrežini (postaja) Nabrežina - Zarja. (ZS)



državne meje. Po stezi, ki se je po melišču strmo dvigala proti vrhu smo dospeli na sedlo med Malim in Velikim Stolum.

Še deset minut hoje in že smo prišli do Prešernove koč. Iz Ljubelja do Prešernove koč smo hodili dobrih pet ur.

Drugo jutro smo se povzpeli na Veliki Stol, se vrnili v koč po nahrbtnike in zavili na križpoti, na zahodni strani Prešernove koč, proti Golici. Hodili smo tik ob državni meji z Avstrijo, pred nami se je odpiral razgled na Koroško proti Dravi. Po travnatem pobočju, tik pod vrhom Potoškega Stola, smo se nato spustili v Vajnezevo Sedlo, ki deli Potoški Stol od Belščice. Nad Vajnezevim sedlom se dviga Vajnež, najvišji vrh Belščice, ki nudi lep pogled na Jesenice, Javorniški Rovt, Julijce, na Golico in Kepo. Hodili smo preko sedla Seča, po travnatem pobočju Struške smo dospeli na obširno Belsko planino in nadaljevali do sedla Kočna. Nato smo se spustili po travnatem robu v gozdiček do sedla Suha in prišli v koč na Golici, kjer smo prenočili. Pot od Stola do Golice je med najlepšimi razglednimi potmi v naših gorah. Hodili smo dobrih 6 ur.

Naš tretji cilj so bile Dovje. Po skoraj ravni in travnati poti, po gozdnem pobočju smo prišli na Jekljevo sedlo, ki veže Golico s Klekom. Po gozdni poti, kjer se pase živina, smo dosegli sedlo Ročca in po dobri pol urni hoji prišli na planino Davžka Ročca z novo planšarsko stavbo. Po kratkem postanku smo se spustili po strmi gozdni poti proti Dovjam. Od Golice v Dovje smo hodili dobrih pet ur, tu se je tudi ob obilnem kosilu zaključil naš izlet.

Tridnevno potepanje po Karavankah je bilo enkratno, hodili smo po melišču na Stol, po travnatih planinah in gozdnih poteh. Vreme nam je bilo naklonjeno. Zahvalil bi se planincem - prijateljem, ki so se udeležili pohoda po eni izmed najlepših poti v slovenskih gorah. (Livio Semec)



KOPER - Plaža

DiscoNautico

Od jutri do nedelje glasba, delavnice, srečanja

Sladke sanje, neprecenljivo ljubezen, stockholmski disko, anatomijo ljubezni in še kaj so organizatorji zmešali v DiscoNautico 2007, dvodnevni brezplačni ustvarjalno-glasbeni festival na prostem, ki bo 13. in 14. julija. Letos se zabava na koprski plaži začne v petek popoldan in konča v nedeljo zjutraj, vse prisotne pa bo kratkočasilo nad 50 glasbenih gostov. Trumo glasbenikov bo vodilo več kakovostnih dj-jev, na čelu s Sebastianom Ingrossom, Chrisom Lakom in Ianom Careyem. Ampak DiscoNautica ne bo izključna domena privržencev house glasbe. Na letošnji DiscoNautici bomo lahko v živo poslušali tudi skupina Laibach.

A DiscoNautica ni le poslušanje glasbe in plesanje do zgodnjih jutranjih ur. Ostaja tudi valilnica idej in stišče ustvarjalcev. Ob delavnicah, predavanjih in predstavitvah se v Koper vrača tudi finale natečaja Heroj prihodnosti.

Številni dogodki se bodo odvijali v treh različnih arenah, ki bodo zadovoljile različne glasbene okuse. V petek bo vrhunec večera nastop skupine Laibach, z njimi pa bodo heavy večer dopolnjevali še Lara B. ter skupini Melodrom in Octex (koncerti bodo od 19. do 24. ure). Uradni afterhour s številnimi di-ji pa bo tako na odprtem kot na zaprtem (v koperskem Clubu Cahampagne) od 23. ure dalje.

V soboto 14. julija bo že od 10.30 dalje (trajal pa bo skoraj deset ur, saj bo glasba utihnila ob 20. uri) stekel Wet & Wild Beach Party z izvrstnimi di-ji, ki bodo vrteli glasbo kar na plaži. Nato se bo glasba nadaljevala kar v dveh arenah, kjer bo na izbiro hause, hip hop, komercialna in še marsikatera glasba. Vse to brez vstopnine. (I.F.)

GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

■ **Mittelfest 2007**

V soboto, 14. julija ob 18.30, cerkev sv. Frančiška / »Borodin String Quartet«, v sodelovanju s »Studiomusica - Modena«.

Gledališče Ristori ob 20.30 / »Il sacro segno dei mostri«, zamisel in režija Danilo Manfredini.

Cementarna ob 22.30 / »Natura morta per i diritti umani, "Appunti sulla Rivoluzione"«, zamisel in postavitev Roberto Andò.

V nedeljo, 15. julija ob 17.00, cerkev sv. Frančiška / »D'un tratto nel folto del bosco«, povzeto iz romana Amosa Oza. Režija: Roberto Piaggio.

Cerkev S. Maria dei Battuti ob 18.30 / »Dare al buio (la fine)«, Letizia Russo. Projekt in režija: Renzo Martinelli.

Gledališče Ristori ob 20.30 / »Il sacro segno dei mostri«, (ponovitev).

Trg pred stolnico ob 20.30 / »Boyarina Morozova«, glasba Rodiona Shchedrina, dirigent Boris Tevlin.

Športna palača ob 22.30 / »Circus history/cirkus istorija«, zamisel, režija, koreografija in kostumi Sonja Vučićević.

V ponedeljek, 16. julija ob 18.00,Veliki samostan / »Triangolo degli schiavi«, tradicionalna ljudska glasba iz Apulije, Poljske in Nigerije.

Cerkev S. Maria dei Battuti ob 20.30 / »Dare al buio (la fine)«, (ponovitev). Kamnolom Tarpezzo (Špeter) ob 20.00 / »Per la carta universale dei diriti dell'uomo«, na sporedu so štiri točke.

V torek, 17. julija ob 18.30, cerkev sv. Frančiška / »Slum«, režija Milvia Marigliano.

Gledališče Ristori ob 20.30 / »Journal d'un inconnu«, koreografija in izvedba Josef Nadj.

Cerkev S. Maria dei Battuti ob 21.30 / »Dare al buio (la fine)«, (ponovitev).

Športna palača ob 22.30 / »Paradise of the heart Labyrinth of the World«, Skutr (Martin Kukučka, Lukáš Tripišovský), zamisel Miloslav Klíma.

V sredo, 18. julija ob 19.00, cerkev sv. Frančiška / »4.48 psychosis«, Sarah Kane, režija Desislava Shpatova.

Gledališče Ristori ob 20.30 / »Journal d'un inconnu«, (ponovitev).

Trg pred stolnico ob 22.30 / »Sarà una bella società«, zamisel Shela Shapira in Edmonda Bersellija, režija Ruggero Cara.

V četrtek, 19. julija ob 19.00, gledališče Ristori / »È vietato digiunare in spiaggia, "Ritratto di Danilo Dolci"«. Tekst Renato Sarti in Franco Però, režija Franco Però.

Športna palača ob 21.00 / »Anima separata«,koreografije Emija Greca, režija Pieter C. Scholten.

Trg pred stolnico ob 22.30 / »Progetto

Nion, "Not in Our Name"«, glasbeni in orkestralni projekt Claudio Cojaniz.

V petek, 20. julija ob 19.00, cerkev sv. Frančiška / »Barocco Flamboyant«, na sporedu Haendeljeva in Vivaldijeva glasba, dirigent Marco Feruglio.

Cerkev S. Maria dei Battuti ob 19.00 / »Not to bey, "I diritti di Antigone e di Welby"«, režija Carla Cassola.

Trg pred stolnico ob 21.00 / »Il piccolo spazzacamino, "Facciamo insieme un'opera"«, glasba Benjamin Britten, režija Luca Valentino.

Veliki samostan ob 22.30 / »Le ceneri di Gramsci«, Pier Paolo Pasolini.

V soboto, 21. julija ob 17.00, Trg P. Diacono / »Il contastorie«, zamisel in izvaja Dante Cigarini.

Cerkev sv. Frančiška ob 18.00 / »The electric angel«, Radu Macrinici, režija Gelu Badea.

Gledališče Ristori ob 20.00 / »Fragile!«, Tena Štivičić, režija Matjaž Pograjc.

Veliki samostan ob 21.30 / »Le ceneri di Gramsci«, (ponovitev).

Trg pred stolnico ob 22.30 / »Mozartband«, na sporedu Mozartova glasba.

V nedeljo, 22. julija ob 12.00, v stolnici / Orgelski koncert. Michael Stephanides in Karin Klein - orgle.

Cerkev S. Maria in Corte ob 18.00 / »I gioielli del novecento«, nastopa Trio Sofia.

Gledališče Ristori ob 18.00 / »Dramma italiano«, Edoardo Erba, režija Lorenzo Loris.

Cerkev sv. Frančiška ob 20.30 / »Il servitore di due padroni, "O la commedia del doppio gioco"«, Carlo Goldoni, režija Andrea Paciotto.

Trg pred stolnico ob 22.30 / »Ohi Rumennie!«, tradicionalna romunska glasba.

■ GLEDALIŠČA V GLEDALIŠČU V TRSTU IN POKRAJINI

Danes, 12. julija ob 21.30, Miljski grad / Ghiannis Ritsos: »Helena«. Produkcija: La Contrada, Tržaško Stalno gledališče.

KRIŽ

»**Srenjski borjač pri Očarjevih**«

Do 13. julija ob 21.00 / III. Festival Morja - Mario Uršič: »Slātkā jāgrā Ljubjazni«.

SLOVENIJA

■ »14. PRIMORSKI POLETNI FESTIVAL«

Jutri, 13. julija ob 21.30, Koper, dvorišče Univerze / Jean-Baptiste Poquelin Molière: »Namišljeni bolnik«. Produkcija: PPF in SSG Trst. Ponovitve: 14., 15. in 17. julija.

V ponedeljek, 16. julija ob 21.00, Portorož, Avditorij / »Carmen«. Plesna predstava. Nastopa Compañía Antonio Gades.

■ 6. MEDNARODNI ALPE-ADRIA

PUF FESTIVAL

Predstave v Kopru bodo v parku pred kopališčem v Kopru, na Pristaniški ulici

TOLMIN

Tresla se bo Gora

Prapetno Brdo - Športno društvo Šentviška Gora, Multimedijski center Mink in Agencija 19 prirejajo v soboto, 14. julija, ob 21.uri na Prapetnem Brdu pri Tolminu tretji tradicionalni rock koncert »Gora Rocka«. V neokrnjeni naravi Šentviške planote bodo nastopile skupine Zablujena generacija, The Drinkers, Vaška subkultura in Pain in the ass.

Zvezde večera bodo idrijski pankerji Zablujena generacija, ki so letos prepričali celo ljubitelje izbora za Evrosong. Predstavili se bodo s svojimi uspešnicami kot so Superboy, Sonce nabija, Imam vse in Pozitiv vabřejšn. Zagotovo pa bomo lahko slišali tudi njihovo zadnjo uspešnico Kdo hoče plesati z menoj?, ki bo kmalu zagledala luč sveta na njihovem šestem albumu. Ta zaenkrat nosi še delovni naslov Mi smo stare p**de. Prenovljena skupina The Drinkers, ki se je nekoliko oddaljila od svojega tradicionalnega drink 'n' roll stila, bo predstavila svojo zadnjo ploščo Hajdi. Nastopata še prva cerkljanska punk-rock skupina Vaška subkultura in Ljubljancani Pain in the ass.

Gre za enega izmed redkih rock koncertov, kjer obiskovalcem ne bo potrebno plačati vstopnine, na prizorišče pa bodo vozili tudi brezplačni avtobusi. Prvi Gora Rocka Bus odpelje iz Tolmina ob 17. uri, drugi pa ob 19. uri. V dolino se bosta avtobusa vrnila ob 4. in ob 8. uri zjutraj. Avtobusi so usklajeni z rednimi linijami vlakov iz Nove Gorice in z Jesenic. Za vse tiste, ki se jim ne bo mudilo domov, bo urejen prostor za kampiranje. Več informacij lahko najdete na www.gorarocka.com.

(med policijo in kavarno Kapetanija ter po vaških trgih v MO Koper). V slučaju dežja bodo predstave v Taverni.

Petek, 20. julija ob 19.30, Ploščad pri kopališču: Gyulad Terka , Madžarska, ulične lutke in lutkovna delavniva; 20.00, 20.30, Pristaniška: Mikropodium, Madžarska: STOP! Mini lutkovna predstava 2x; 21.00 Ploščad pri kopališču: Mojca Morya Maiek, Planetarni koncert gongov.

Sobota, 21. julija ob 10.00, Park pri tržnici: Gyulas Terka, Madžarska, ulične lutke; ob 18.00 in 19.00 park pri kopališču: Mikropodium, Madžarska: STOP! Mini lutkovna predstava.

V nedeljo, 22. julija ob 10.30, Ploščad pri kopališču: LG Matita Matija Solce: Pulcinella, lutke.

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

■ **Mednarodni festival operete**

The Gershwins': »Porgy and Bess«, dvorana Tripcovich / Ponovitve: danes, 12., jutri, 13. in v soboto, 14. ob 20.30 ter v nedeljo, 15. julija ob 17.30.

Von Suppé: »La bella Galatea«, dvorana Tripcovich / V petek, 20. in v soboto, 21. julija ob 20.30 ter v nedeljo, 22. julija ob 17.30.

BRIŠČIKI

Pri komunski štirni

Jutri, 13. julija ob 20.00 / Koncert Harmonikarskega orkestra GM Synthesis 4, dirigent Claudio Furlan.

■ FOLKEST

Ob 21.15

Danes, 12. julija, Opčine, Prosvetni dom / Atlantic Roa, Irska.

V soboto, 14. julija, Gorica, javni vrt na Korzu Verdi / Hotel Palindrone, Avstrija.

V ponedeljek, 16. julija, Videm, na gradu / Francesco De Gregori, Italija.

V torek, 17. julija, Špeter, Villa de' Brandis / Eliades Ochoa y Grupo Patria, Kuba.

V sredo, 18. julija, Koper, Titov trg / Baba Zula, Turčija.

V četrtek, 19. julija, Koper, Titov trg / Ginger Leigh Band & Carolyn Wonderland, ZDA.

V soboto, 21. julija, Milje, Trg Marco ni / Nabac, Irska.

V nedeljo, 22. julija, Trst, Veliki trg / Fairport Convention, VB.

V ponedeljek, 23. julija, v Nabrežini pred županstvom / Genticorum, Quebec.

V sredo, 25. julija, Zgonik, občinski trg / Bodega, Škotska.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Amfiteater Avditorija

V torek, 17. julija ob 21.00 / Koncert opernih arij - Simfonični orkester RTV

Slovenija. Dirigent: Lorenzo Castriota Skenderbeg. Solisti: Galija Gorčeva, Martina Gojceta Silič, Branko Robinšak, Marko Kobal, Sašo Čano.

■ **30. festival MELODIJE MORJA IN SONCA**

Danes, 12. julija ob 21.00, 1. polfinalni večer; jutri, 13. julija ob 21.00, 2. polfinalni večer; v soboto, 14. julija ob 21.00, finalni večer.

PIRAN

Punta

V četrtek, 19. julija ob 21.00 / »Piranski poletni utrip«, večer ciganske glasbe: Koko in Mandovi. Vstop prost.

■ **5. MIFF - Mednarodni folklorni festival sredozemskih držav**

Jutri, 13. julija ob 21.00, Tartinijev trg, Piran / Yorem, Izmir (Turčija). Vstop prost.

V soboto, 14. julija ob 21.00, Tartinijev trg, Piran / Akrites, Serres (Grčija), AFS Študent (Slovenija), Armenian Teenagers Cultural Union (Armenija). Vstop prost.

V nedeljo, 15. julija ob 21.00, Avditorij Portorož / Osrednji večer festivala »Golden MIFF night«. Val Piran (Slovenija), Yorem, Izmir (Turčija), Akrites, Serres (Grčija), AFS Študent (Slovenija), Kud Lola (BIH).

RAZSTAVE

■ **RAZSTAVE OB 100-LETNICI ROJSTVA LOJZETA SPACALA**

KOPER

Spacal in Istra - do 31. avgusta 2007 - Avla Pokrajinskega muzeja

KRANJ

Slike, kipi - do 30. julija 2007 - Galerija Mestne in Prešernove hiše

Dela na papirju - do 30. julija 2007 - Stebriščna dvorana Mestne hiše

Slike, dela na papirju - do 31. avgusta 2007 - Galerija Prešernovih nagradencev za likovno umetnost, Galerija Elektra, Elektro Gorenjska

KOPER, PIRAN, PORTOROŽ

Tapiserije, mozaiki - do 31. avgusta 2007 - Mestna galerija Piran, Galerija Loža Koper

Likovna oprema ladij - Vila San Marco Portorož

SAN VITO AL TAGLIAMENTO

Grafike - do 15. avgusta - Cerkev sv. Lovrenca, odprto od četrтка do nedelje od 10.00 do 12.30 in od 16.00 do 20.00.

ŠTANJEL

Grafike - do decembra 2007 - Galerija Lojzeta Spacala. Urnik: v tednu od 10.00 do 14.00, ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 18.00, ob ponedeljkih zaprto. Za najavljene skupine po dogovoru. Info.: tel. ++38657690197 ali mobi ++38641337422 Štefan.

Grafične miniature - do 15. oktobra - Galerija pri Valetovih

KOPER - Prodajna razstava - do 15. septembra - Galerija Meduza

LJUBLJANA - Fotografija - do 12. avgusta 2007 - Mednarodni grafični likovni center

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Galerija Narodnega doma (Ul. Filzi 14): do 13. julija, umetnostna razstava »Hommage Spacalu«. Odprto od 17.30 do 19.30.

Muzej Revoltella: do 15. julija bo na ogled razstava slik in glinastih kipcev umetnika Gilla Dorflesa. Urnik ogleda: od 9.00 do 18.00, od ponedeljka do sobote (razen ob torkih, ko je muzej zaprt) in od 10.00 do 18.00 ob nedeljah.

Palača Gopčević: do 22. julija, bo vsak dan od 9.00 do 19.00 na ogled razstava aktov.

Državna knjižnica: do 31. julija razstavlja posoški slikar Dario Delpin. Odprto od ponedeljka do petka ob 8.30 do 18.30, ob sobotah od 8.30 do 13.30, ob nedeljah in praznikih zaprto.

MILJE

Muzej sodobne umetnosti Cara: do 28. julija bo na ogled skupinska razstava »Incidenti Meta-Fisici«. Razstavljajo: Alessandra Bonta, Walter Criscuoli, Claudia Degano in Stefano Tubaro. Odprto od torka do sobote od 19.00 do 21.00, ob četrtkih od 10.00 do 12.00.

REPEN

Kraška hiša: do 22. julija bo na ogled likovna razstava Štefana Pahorja »Titani, pozabljeni bogovi«.

Muzej Kraška hiša je odprt ob nedeljah in praznikih z urnikom od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00. Za večje skupine je ogled možen tudi v drugih terminih po dogovoru z upravitelji. In-

formacije na tel. št. 040327240 ali Hyperlink <mailto:info@kraskahisa.com> info@kraskahisa.com

ZGONIK

Vinoteka: do 29. julija bo na ogled fotografska razstava avtorja Franca Paceja »Jadra s Krasa in morja«. Odprto vsak dan razen ob ponedeljkih od 18.00 do 21.00.

TRŽIČ

Galerija sodobne umetnosti (Trg Cavour 44): do 5. avgusta, od 20.00 do 23.00, sta na ogled razstavi »Albedo: a new perspective in italian moving images« in Stefano Graziani: »viaggio al centro della terra«.

GORICA

Palača Attems-Petzenstein (Trg De Amicis 2): do 19. avgusta bo na ogled razstava Piranesi: vaze, svečniki, sarkofagi, svetila in antična okrasila. Odprto od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto. Odprto tudi 15. avgusta. Vsako soboto in nedeljo ob 17.00 do zaprtja razstave bodo nudili brezplačne vodene obiske; informacije na tel. 0481-547541 ali tel. 0481-547499 (musei@provincia.gorizia.it, www.provincia.gorizia.it).

Na goriškem gradu bo do 28. oktobra od torka do nedelje od 9.30 do 13.00 ter od 15.00 do 19.30, na ogled umetniška razstava z naslovom »Passaggi«.

Državna knjižnica (Ul. Mameli): do 14. julija je na ogled fotografska razstava na temo ukinjenih mej med Italijo in državami Schengenskega ozemlja.

SLOVENIJA

KOZINA

Kosovelova knjižnica: razstava slik z naslovom »Življenje« avtorice Božice Mihalič bo odprta v mesecu juliju in avgustu ob ponedeljkih, od 7.00 do 14.00 in ob sredah, od 11.00 do 18.00.

AJDOVŠČINA

Pilonova Galerija (Prešernova ulica 3): na ogled je razstava z naslovom Ne povsem/Ne pravo - Zgodovine, telesa in koncepti v sodobni fotografiji. Razstavljajo Tomaž Gregorič, IRWIN, Janne Stravs, Trie in Aleksandra Vajd&Hynek Alt. Razstava bo odprta do 13. julija od torka do petka od 10.00 do 17.00.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je razstava z naslovom »Ohraniti preteklost - ustaviti čas za danes in jutri« (predstavitev konservatorskih in restavratorskih delavnic Goriškega muzeja) od ponedeljka do petka od 8.00 do 15.00. Razstavo so pripravili Jana Šubic Prislan, Ana Sirk Fakuč, Davorin Pogačnik in Vanda Bratina. Najavljene skupine si lahko muzejsko zbirko ogledajo tudi izven urnika; informacije na tajništvu Goriškega muzeja (tel. 003865-3359811).

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja so odprte s poletnim urnikom: grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8.00 do 19.00, sobota zaprto, nedelja, prazniki od 13.00 do 19.00; Sv. Gora sobota, nedelja, prazniki od 10.00 do 18.00; grad Dobrovo ponedeljek zaprto, od torka do petka od 8.00 do 16.00, sobota, nedelja, prazniki od 13.00 do 17.00; Kolodvor od ponedeljka do torka v skladu z urnikom Turistične agencije Lastovka, sobota od 12.00 do 19.00, nedelja od 10.00 do 19.00. Za ostale muzejske zbirke je urnik nespremenjen. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika. Za informacije in najave lahko obiskovalci pokličejo na tajništvo Goriškega muzeja, tel. 003865-3359811.

IDRIJA

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00, Turistično informacijski center Idrija odprt od 8.00 do 16.00, ob sobotah od 9.00 do 12.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40
(Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69
(Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

- 18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Kotiček: Video - "V družbi"
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Opera: Kačji pastir (Pavle Merku', Svetlana Makarovič)
23.00 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

Rai Uno

- 6.05** Aktualno: Anima Good News
6.10 Nad.: Sottocasa
6.30 Dnevnik, prometne informacije in vreme
6.45 Jutranja razvedrilna oddaja Uno-mattina (voditaDulio Giammaria in Veronica Maya), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 9.00) dnevnik, 8.20 Tg Razstave in dogodki
10.45 Tg parlament
10.50 Gremo v kino
10.55 Aktualno: Letno poročilo garanta za privacy
11.30 Dnevnik in vremenska napoved
11.40 Nan.: Gospa v rumenem - Trave dr. Santane - Graffiti na Manhattnu (i. Angela Lansbury)
13.30 Dnevnik
14.00 Gospodarstvo
14.10 Nad.: Julia ('05, r. Pietra Wiemers, i. Susanne Gartner, Roman Rossa)
14.50 Nad.: Incantesimo (i. Corinne Cléry, Massimo Bulla, Paola Pitagora)
15.20 Nad.: Orgoglio - 3. del (i. Elena Sofia Ticci, Cristiana Capotondi, Daniele Pecci)
16.50 Tg parlament
17.00 Dnevnik in vremenska napoved
17.15 Nan.: Sestre McLeod (i. Bridie Carter, Simmone Mackinnon, Rachael Carpani)
18.00 Nan.: Komisar Rex - Božično darilo (i. Tobias Moretti)
18.50 Kviz: reazione a catena
20.00 Dnevnik
20.30 Kviz: Soliti ignoti - Identita' nascoste (vodi Fabrizio Frizzi)
21.20 Dokumenti: Superkvark (vodi Alberto Angela)
23.30 Dnevnik
23.35 Film: Il cliente (thriller, ZDA, '94, r. Joel Schumacher, i. Susan Sarandon)
1.40 Nočni dnevnik, izžrebanje lota
1.10 Potihoma

Rai Due

- 6.15** Dok.: Skrivnostno zelenje
6.30 Tg2 Medicina 33
6.55 Skoraj ob 7-ih
7.00 Jutranji variete: Random
8.10 Plavo drevo
10.00 Svet v barvah
10.15 Tg2 Dnevnik/Meteo, Medicina 33, Potovanja
11.00 Variete: Matinee' (vodita Rossella Brescia in Giampiero Ingrassia)
13.00 Dnevnik
13.30 Tg2 Navade in družba, 13.50 Tg2 Medicina 33
14.00 Variete: Italija na 2.
15.50 Aktualo: Ricomincio da qui (vodi Alda D' Eusanio)
17.15 Nan.: One Tree Hill (i. Bethany Joy Lenz, James Lafferty)
18.05 Tg2 Flash/Tg šport
18.30 Tg2 Dnevnik, vreme
19.00 Variete: Soiree'
20.00 Risanke
20.20 Loto ob osmih
20.30 Dnevnik
21.05 an.: Ghost Whisperer (i. Jennifer Love Hewitt, Wentworth Miller)
22.40 Nan.: The Dead Zone (i. Anthony Michael Hall, Sarah Wynter)
23.25 Dnevnik Tg2
23.35 Dok.: Mi smo zgodovina - Pravljica Grace Kelly
0.40 Glasbena odd.: Freedom TV
1.10 Tg parlament
1.20 Nan.: Chris Isaak Show

Rai Tre

- 6.00** Rai News 24
8.05 Mi smo zgodovina
9.05 Film: Francois il contrabbandiere (dram., It., '53, i. Doris Duranti)
10.30 Cominciamo bene

- 12.00** Tg3 - Šport, vreme
13.00 Nikoli ni prezgodaj
13.10 Nan.: Moonlighting
14.00 Deželne vesti, dnevnik
14.50 Variete: Trebisonda
15.15 Nan.: Out There
15.30 Kolesarstvo: 94. Tour de France, ženski Giro d' Italia
18.00 Dok.: Geo magazine
18.55 Meteo 3
19.00 Dnevnik, deželne vesti
20.00 Šport: Tour de France
20.15 Variete: Blob
20.30 Nad.: Un posto al sole
21.05 Film: 48 ur (pust., ZDA, '82, r. Walter Hill, i. Nick Nolte, Eddie Murphy)
22.50 Dnevnik, deželne vesti
23.05 Tg3 Primo Piano
23.25 Variete: Freschi di Tintoria
0.15 Tg3 Night News
0.35 TV Rewind: Jerry Cala'
1.05 Koncert na Rai 3

Rete 4

- 6.00** Pregled tiska
6.20 Nan.: Pot za Avonleo, 7.40 Velika dolina, 8.40 Pacific Blue (i. Jim Davidson)
9.40 Nad.: Saint Tropez, 10.40 Ljubzenska vročica
11.30 Dnevnik, promet
11.40 Aktualno: Forum
13.30 Dnevnik, promet
14.00 Nan.: Komisar
14.55 Tg com/Meteo4
16.00 Nad.: Steze
16.40 Film: Il barbaro e la geisha (dram., ZDA, '58, r. John Huston, i. John Wayne, Eiko Ando, S. MacLaine)
18.55 Dnevnik, vreme
19.35 Aktualno: Sai xche'
20.10 Nad.: Vihar ljubezni
21.10 Nan.: Detektiv Monk (i. Tony Shalhoub, Bitty Schram)
23.05 Dok.: Top secret (vodi Claudio Brachino)
0.15 Film: Come una donna 8kom., VB, '92, i. Julie Walters, Adrian Pasdar)
1.10 Pregled tiska, vreme

Canale 5

- 6.00** Na prvi strani, vreme
7.55 Promet, vreme, borza in denar
8.00 Jutranji Tg5
8.35 TV film: Aiuto, sono una ragazza! (kom., Nem., '02, i. Sarah Henne-mann)
11.00 Nan.: Providence (i. Melina Kana-karedes, Mike Farrell), 12.00 Sod-nica Amy (i. Amy Brenneman)
13.00 Dnevnik TG 5, vreme
13.40 Nad.: Beautiful (i. Katherine Kelly Lang, Ron Moss)
14.10 Nad.: Centovetrine (i. Glenda Cima, M. De Micheli)
14.45 Nad.: Vivere
15.15 TV film: Rosamunde Pilcher: Nesporazumi (dram., Nem., '03, r. Michael Steinke, i. Angela Roy)
17.00 Tg5 minut
17.05 Nad.: Cuori tra le nuvole (i. Alissa Jung, Sascha Tschorn)
17.35 Nan.: Carabinieri 4 8i. Roberto Farnesi, Alessia Marcuzzi)
18.50 Kviz: 1 contro 100
20.00 Dnevnik TG 5, vreme
20.30 Variete: Moderna kultura (vodi Teo Mammucari)
21.20 Nan.: I Cesaroni (i. Claudio Amendola, Elena Sofia Ricci, Emanuele Vezzolli, Max Tortora)
23.30 Film: Sideways - Na potovanju z Jackom (dram., ZDA, '04, r. Alexander Payne, i. Paul Giamatti)
1.20 Nočni dnevnik, vreme

Italia 1

- 6.25** Nan.: Arnold (i. Gary Coleman), 7.05 Young Hercules
8.00 Variete za najmlajše
9.55 Nan.: Willy, princ Bel Aira (i. Will Smith), 10.25 Hercules
11.25 Nan.: Xena (i. Lucy Lawless)
12.25 Odprti studio, vreme, šport
13.35 Kviz: Kviz šport
13.40 Risanke
15.00 Nan.: Beverly Hills, 90210 8i. Jason Prestley), 15.55 Blue Water High (i. Gabrielle Scollay)
16.25 Nan.: 15/Love
16.50 Risanke
18.00 Nan.: Čarovnica Sabrina
18.30 Dnevnik, vreme
19.05 Nan.: Love Bugs 3
19.10 Nan.: Will & Grace (i. Sean Hayes, Eric McCormack)

- 20.10** Nan.: Renegade
21.00 Film: Torque circuiti di fuoco (pust., ZDA, '04, r. Joseph Kahn, i. M. Henderson, Ice Cube)
23.35 Nan.: Prison Break (i. Wentworth Miller, Dominique Purcell)
0.30 Odprti studio

Tele 4

- 8.05** 12.45, 13.45, 16.40, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik
9.35 Nad.: Casa famiglia (i. Massimo Dapporto, Arnoldo Foa')
11.00 Nad.: Marina
12.30 Na avtorjevem domu
13.10 Nan.: Don Matteo 2
15.10 Kaj veš o Afriki?
16.05 Nan.: Don Matteo 2
17.00 Risanke
19.55 Športne vesti
20.10 Aktualni tednik
20.50 Nan.: Street Legal (i. Cynthia Dale, Anthony Sherwood)
23.45 Aktualno: Stoa'

La 7

- 6.00** 12.30, 21.00, 0.05 Dnevnik
9.20 Aktualno: 2 minuti za knjigo
9.30 Dok.: Crocodile Hunter
10.25 Nan.: Cuore e batticuore, 11.30 Angelski dotik (i. Della Reese)
14.00 Film: Dieci uomini coraggiosi (pust., ZDA, '60, i. Brian Keith, John Beal, Ben Johnson)
16.00 Nan.: Osrčje Afrike (i. Stephen Tompkinson, Amanda Holden)
16.00 Nan.: Srce Afrike (i. Amanda Holden), 18.00 Star Trek Voyager
19.00 Nan.: Murder Call (i. Lucy Bell, Peter Mochrie, Geoff Morrell)
20.30 Osem in pol
21.30 Nan.: Law & Order (i. Jerry Orbach, Benjamin Bratt)
0.20 Dokumenti
1.15 Nan.: Star Trek - Deep Space Nine

Slovenija 1

- 7.00** 8.00 Poročila
7.05 8.05 Dobro jutro
9.00 Poročila
9.05 Ris. nan.: Moby Dick in skrivnost dežele Mu
9.25 Pod klobukom: Stil oblačenja
10.05 Taborniki i skavti: Proga preživetja
10.20 Igrana nan.: Razjarnikovi v prometu
10.45 Dok.: Mikrokemija - makrokemik: Portret Friderika Pregla
11.35 Omizje
13.00 Poročila, vreme, šport
13.15 Hum. nad.: Čokoladne sanje
13.45 Polnočni klub: Avtostoparji
15.00 Poročila, promet
15.10 Mostovi - hidak
15.45 Ris.: Krstačja patrolja
16.15 kratki igrani film EBU: Termovka
16.30 Enajsta šola
17.00 Novice, kronika, šport
17.30 Knjižna odd.: Štafeta mladosti
18.15 Duhovni utrip
18.30 Žrebanje Deteljice
18.40 Risanke
18.55 Vreme, dnevnik
19.35 Vreme, šport
19.55 Dok. film: Peter Stanislav Škrabec - oče slovenske fonetike (Slo, '05, r. Matjaž Žbontar)
20.50 Tednik
22.00 Odmevi. Kultura. Šport. Vreme
23.00 Knjižna mene briga - Danah Zohar, Ian Marshall: Duhovni kapital
23.20 Glasbeni večer: Dubravka Tomšič Srebotnjak, Orkester Slovenske filharmonije in George Pehlivanian
0.25 Miran Kolbl, Orkester Slov. filharmonije in G. Pehlivanian
1.20 Hum. nan.: Nikar tako živahno!
1.50 Duhovni utrip
2.05 Dnevnik

Slovenija 2

- 6.30** Zabavni infokanal
7.35 TV prodaja
8.05 Dok.: dežele sveta
9.00 Seja državnega zbora
18.00 Poročila
18.05 Slovenski venček 2006
19.10 Z glasbo in s plesom... J. S. Bach: Suita št. 2 v h-molu; KA Slovenicum in Uroš Lajovic
19.50 EP v košarki do 20 let (prenos iz Nove Gorice)
20.00 Film: Moja hčerka, moje življenje (dram., Nem., '06, r. Bodo Fune-

- sen, i. Thekla Carola Wied, Chiara Schoras)
22.00 Nad.: Številke - Numb3rs (ZDA, '05, i. Rob Morrow, David Krumholtz, Jud Hirsch, Dianie Farr)
22.40 Film: Zaostal - Tuulikappimaa (kom., Finska, '03, i. Hannes Suominen, Vesa Vierikko)
23.55 Film: Veliko potovanje (dram., Finska, '05, r. Saara Cantell, i. Johanna af Schulten, Elin Petersdottir)
0.230 Seja državnega zbora
2.50 Zabavni nfokanal

Koper

- 13.45** Dnevni program
14.00 Čezmejna TV - TGR FJK
14.20 Euronews
14.30 Odmev
15.00 25. Mednarodni pokal v plesih Mesto Palmanova
15.50 Globus
16.20 Pogovorimo se o...
17.00 Slovenski magazin
17.30 Nautilus
18.00 Program v slovenskem jeziku: Med valovi
18.35 Vreme
18.40 Primorska kronika
19.00 TV Dnevnik, šport
19.25 Vas tedna
19.55 EP v košarki do 20 let
21.45 Avtomobilizem
22.00 Vsedanes - TV dnevnik
22.30 Program v slovenskem jeziku: Primorska kronika
22.50 Dok.: Obujanje gradu Grad
23.20 Vreme
23.25 Čezmejna TV - TV dnevnik v slovenskem jeziku

Tv Primorka

- 10.30** Dnevnik, vreme
12.00 Videostrani
18.00 Brez panike
18.40 Napoved dnevnika
18.45 Mama Manka
19.15 Spoznajmo jih
19.55 EPP
20.00 Dnevnik, vreme
20.30 Gospodarska oddaja
21.00 Kaj je novega na Krasu
21.30 Naj viža
22.45 Kulturni utrinek
23.00 Dnevnik, vreme
23.30 Videostrani

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Napovednik; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena; 10.00 Poročila; 10.10 Prva izmena (2. del); 11.00 Pogovori sredi dneva; 11.15 Ko prostori oživijo (pripr. Anastazija Korsič); 12.00 Zgodbe v času in prostoru: Rojan 1850-1914 (Sanela Čora-lič); Napovednik; 13.20 50 let ob Avenikovih glasbi v zamejstvu, nato Glasbeni listi; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Morski val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Odperta knjiga: Ivan Tavčar: Cvetje v jeseni (r. Marko Sosič); 18.00 Monografije: Karlo Košuta; 19.20 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00 Jutro na RK; 6.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; Noč in dan; 9.00-12.30 Dopoldan in pol; 10.00 Nazaj v planinski raj; 12.30 Opoldnevnik; 13.00-15.00 Aktualnosti; 15.30 DIO; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Prireditve; 19.00 Dnevnik; 20.00 Glasbena razglednica z voščilom Pavletu Merkuju za 80 let; 19.00 Dnevnik; 20.30 Rock roko umije; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Večer na kavču: Živa in Erik s posebno glasbo in lahkotnimi temami.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.15, 7.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.33 Pesem tedna; 9.00 Stekleni grad; 9.33 Moda ali pogovor s psihologinjo; 10.00 Replay; 11.00 Odprti prostor; 12.15 Sigla single; Vreme, promet; 13.00 Svetnik dneva, Vse najboljše; Sanje o počitnicah; 14.35 Euro notes; 14.45 New entry; 15.05 Pesem tedna; 15.10 5x5; 15.30 DIO; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 Z dušo in telesom; 19.00 Doctor music; 20.00 Sanje o počitnicah; 21.00 Odprti prostor; 22.30 Moda ali pogovor s psihologinjo; 22.30 Giulianine note; 23.00 Meloepa; 0.00 RSI

SLOVENIJA 1
5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00 Poročila; 5.50 Zelena posvetovalnica; 8.05 Svetovalni sevis; 9.10 A že veste?; 9.30 U-ltrazvok; 10.10 Prvi odcep desno; 11.15 Evroženket; 11.45 Pregled tiska; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Kmetijski nasveti; 15.30 DIO; 16.30 Tema dneva; 17.05 Studio ob 17-ih; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Četrтков večer domačih pesmi in napevov; 21.05 Literarni večer; 21.45 Lepa melodije; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Stari gramofon; 23.05 Literarni nočno; 23.15 Za prijeten konec dneva

SLOVENIJA 2
5.00, 6.30, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.00 Poslovne zanimivosti; 8.15 Dobro jutro; 8.40 Prireditve; 9.35 Popevki; 10.00 Razlaga z razlogom; 12.00 Aktualno; 13.45 Malčki o; 14.00 Kulturne drobtinice; 15.10 Radio danes; 16.15 Popevki tedna; 16.20 Slo Top 30; 17.00 Country glasba; 18.00 Študentski val; 18.45 Črna kronika; 19.30 Nocoj ne zamudite; 20.00 Odprti termin; 21.00 Galerija; 21.30 Težka kronika; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Proti etru - spet ta dež.

SLOVENIJA 3
7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Glasb. kukalo; 10.15 Skladatelji antagonisti: Kogoj in Lajovic; 11.05 Operna ura; 12.05 Spominčice; 13.05 Odprti termin; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Glasbeno kukalo; 16.30 Trojna spirala; 16.50 Ban-chetto musicale; 18.00 Izšlo je; 18.20 Z naši opernimi umetniki; 19.30 Slovenski concertino; 20.00 Iz arhiva Simfonikov RTVS; 22.05 Zborovska glasba; 23.00 Slovenski koncert.

RADIO KOROŠKA

18.10-19.00 Rož-Podjuna-Zila; Dnevno Radio Agora: 10.00-14.00/18.00-2.00; Radio Korotan: 2.00-10.00/14.00-18.00 (105,5 MHZ)

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
PRAE srl - DZP doo
Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR
Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.it
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.it
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 0,80 € (191,71 SIT)
Letna naročnina za Slovenijo 154,40€ (35.000 SIT) plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7342147, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, korzo Verdi 51
TRST, ul. Montecchi 6

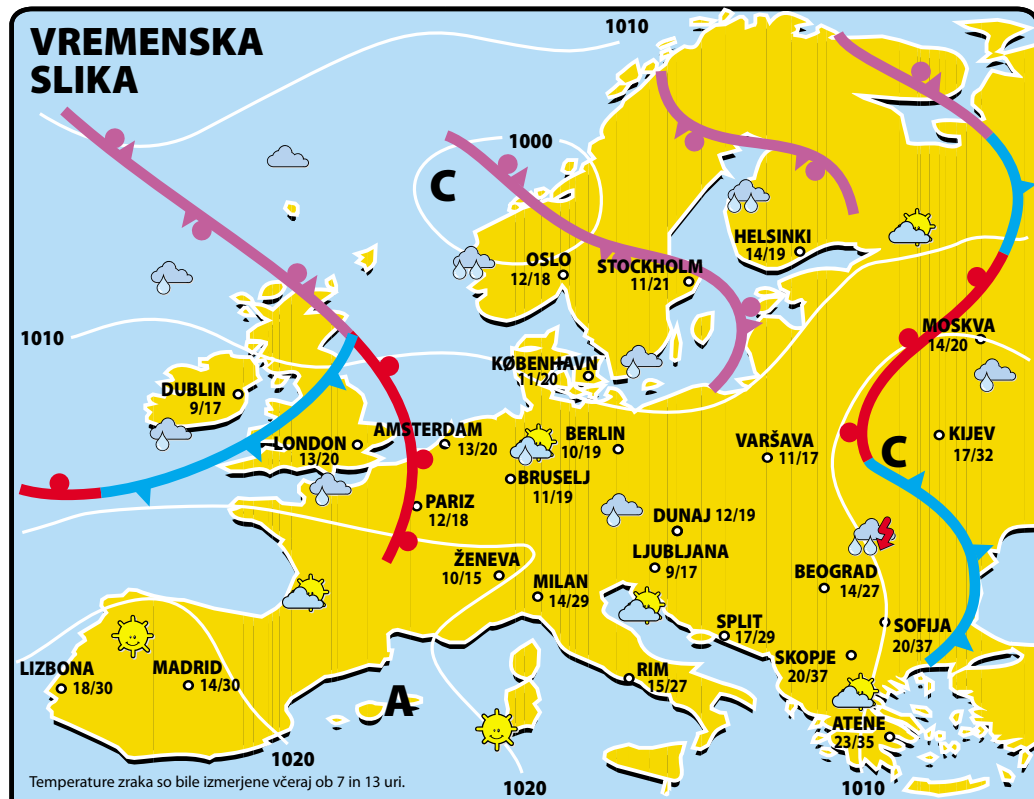
KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasi@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20 € + 0,5 na besedo; nekomercialni oglasi, osmrtnice, sožalja, cestitke in zahvale po formatu. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG



VREMENSKA SLIKA



Nad nami se v višinah zadržuje hladen zrak, zato je ožračje razmeroma nestanovitno. Od petka se bo iznad Sredozemlja okrepil višinski greben, ki nam bo za več dni zagotovil poletne vremenske razmere.

Nad severno in vzhodno Evropo je več ciklonskih območij. Nad Sredozemljem se krepi območje visokega zračnega pritiska. S severozahodnimi vetrovi v višinah k nam prideka toplejši in še razmeroma vlažni zrak.

DOLŽINA DNEVA
 Sonce vzide ob 5.27 in zatone
 ob 20.54
 Dolžina dneva 15.50

BIOPROGNOZA

Večini ljudi vreme danes ne bo povzročalo težav, le na severu in vzhodu države se bodo pri najbolj občutljivih občasno še pojavljale manjše vremensko pogojene težave.

MORJE
Morje mirno, temperatura morja 23,9 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C	
500 m	20
1000 m	14
1500 m	9
2000 m	6
2500 m	2
2864 m	0

UV INDEKS
Ob jasnem vremenu bo UV indeks po nižinah
sredi dneva do 8, v gorah 9.

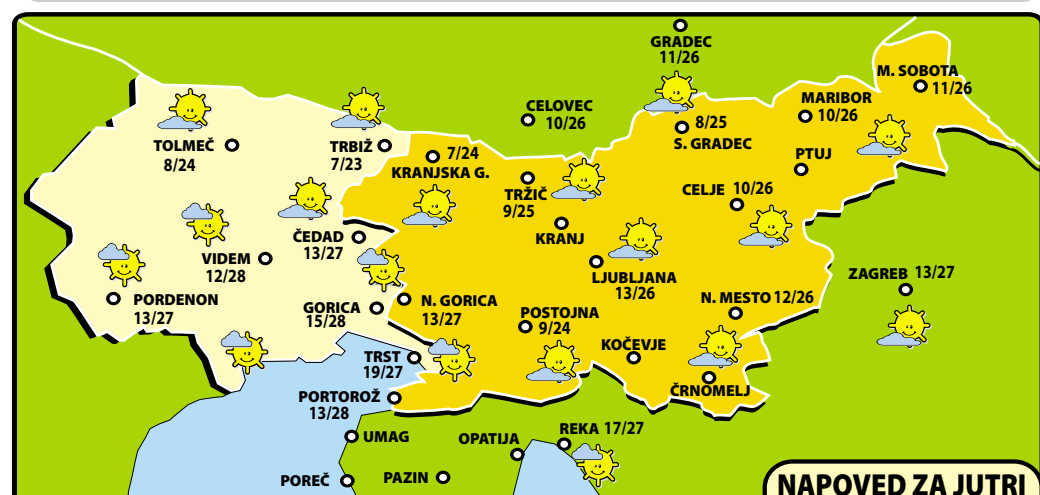
Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

PLIMOVANJE
Danes: ob 3.39 najnižje -66cm, ob 10.27 najnižje 27 cm, ob 15.27 najvišje -7 cm, ob 21.07 najnižje 53 cm.
Jutri: ob 4.16 najnižje -77 cm, ob 11.09 najvišje 34 cm, ob 16.15 najnižje -8 cm, ob 21.50 najvišje 51 cm.



Ob morju bo povečini delno jasno, drugod spremenljivo. Več oblačnosti bo v popoldanskih urah. Niso izključene krajevne padavine ali posamezne kratkotrajne nevihte, ki bodo verjetnejše v predalpah.

Deloma sončno bo, prehodno bo nekaj več oblačnosti predvsem v severnih in vzhodnih krajih. Čez dan bodo nastale posamezne plohe. Najnižje jutranje temperature bodo od 5 do 12, najvišje dnevne od 19 do 24, na Primorskem do 27 stopinj C.



Ob morju in v nižinah bo povečini delno jasno, v gorah spremenljivo. Več oblačnosti bo v popoldanskih urah. Ob morju bodo pihali šibki krajevni vetrovi.

Jutri bo sončno, v soboto pretežno jasno. Vsak dan bo topleje.

16. IZVEDBA ZA ČLOVEKOVE PRAVICE

MITTELFEST

14. - 22. JULIJ 2007
ČEDAD



Festival proze, glasbe, plesa, poezije, vizualnih umetnosti in lutk držav Mitteleurope

GLAS 18. ČLENU

Isabelle Huppert,
Quartetto Borodin,
Roberto Andò,
Antonio
Cornacchione,
Letizia Russo,
Danio Manfredini,
Paolo Rossi,
Têtes de Bois,
Sandro Lombardi,
Shel Shapiro,

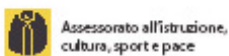
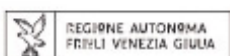
Gino Strada,
Rodion Shchedrin,
Sergio Staino,
Jovan Cirilov,
Il Parto delle Nuvole
Pesanti,
Edmondo Berselli
in še mnogo drugih

Umetniško vodstvo

Umetniško vodstvo



MITTELFEST 



Ob podpori



Informacije
tel 0432 701042
info@mittelfest.org
www.mittelfest.org